

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO INSERTABLE PELLET INSIDE	2
PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO RECUPERADOR A PELLET INSIDE	23
FT FICHAS TÉCNICAS - DESPIECES FICHAS TÉCNICAS - DESMONTAGEM CONDICIONES DE GARANTÍA CONDIÇÕES DA GARANTIA	44 44 48

Los datos y modelos incluidos en este manual no son vinculantes.
La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones y mejoras sin ningún preaviso.

Os dados e modelos incluídos neste manual não são vinculantes.
A empresa reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias sem nenhum pré-aviso.

INDICE

1	ADVERTENCIAS GENERALES	3
2	DESCRIPCIÓN GENERAL	3
3	COMBUSTIBLES	3
4	DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD	4
5	NORMAS DE INSTALACIÓN	5
5.1	MEDIDAS DE SEGURIDAD	5
5.2	PROTECCIÓN DE VIGAS	6
5.3	CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS	6
5.4	CONVECCIÓN NATURAL PARA LOS INSERTABLES	8
5.5	SOMBRERETE	8
5.6	TOMA DE AIRE EXTERIOR	9
5.7	ESPECIFICACIONES DE MONTAJE	9
6	PUESTA EN MARCHA	9
6.1	SINTONIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA Y RECEPTOR	10
7	SISTEMA DE CANALIZACIÓN	10
7.1	COLOCACIÓN DEL KIT OPCIONAL DE CANALIZACIÓN KIT-C-INSIDE	10
8	MANTENIMIENTO Y CUIDADO	11
8.1	LIMPIEZA DEL QUEMADOR	11
8.2	LIMPIEZA DEL CAJÓN DE CENIZAS	11
8.3	JUNTAS DE LA PUERTA DE LA CÁMARA DE COMBUSTIÓN Y FIBRA DEL CRISTAL	11
8.4	LIMPIEZA DEL CONDUCTO DE HUMOS	11
8.5	LIMPIEZA DEL CRISTAL	11
8.6	LIMPIEZA EXTERIOR	12
8.7	LIMPIEZA DE REGISTROS	12
8.8	PAROS ESTACIONALES	12
8.9	REVISIÓN DE MANTENIMIENTO	12
9	FUNCIONAMIENTO DEL MANDO/DISPLAY	13
9.1	INFORMACIÓN GENERAL DEL MANDO/DISPLAY	13
9.2	FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL DISPLAY	13
9.3	FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO	14
9.4	OPCIÓN MENÚ	14
9.4.1	MENÚ DE USUARIO	14
9.4.2	MENÚ 1. VENTILADORES AUXILIARES	15
9.4.3	MENÚ 2. RELOJ	15
9.4.4	MENÚ 3. AJUSTE PROGRAMA (PROGRAMACIÓN HORARIA DEL INSERTABLE)	15
9.4.5	MENÚ 4. SELECCIÓN DE LENGUAJE	18
9.4.6	MENÚ 05. ELEGIR Sonda	18
9.4.7	MENÚ 6. MODO ESPERA	18
9.4.8	MENÚ 7. MODO SONORO	18
9.4.9	MENÚ 8. CARGA INICIAL	18
9.4.10	MENÚ 9. ESTADO DEL APARATO	18
9.5	MODALIDAD USUARIO	19
9.5.1	ENCENDIDO DEL INSERTABLE	19
9.5.2	INSERTABLE EN FUNCIONAMIENTO	19
9.5.3	CAMBIO DE LA TEMPERATURA AMBIENTE DE CONSIGNA	19
9.5.4	LA TEMPERATURA AMBIENTE ALCANZA LA TEMPERATURA FIJADA POR EL USUARIO	19
9.5.5	LIMPIEZA DEL QUEMADOR	20
9.5.6	APAGADO DEL INSERTABLE	20
9.5.7	INSERTABLE APAGADO	20
9.5.8	REENCENDIDO DEL INSERTABLE	20
10	MENSAJES DE INFORMACIÓN O ADVERTENCIA	20
11	ALARMAS	20
11.1	FALLO DE SUMINISTRO ELÉCTRICO (BLACK OUT).	20
11.2	ALARMA Sonda TEMPERATURA HUMOS	21
11.3	ALARMA EXCESO TEMPERATURA HUMOS	21
11.4	ALARMA VENTILADOR DE EXTRACCIÓN HUMOS AVERIADO	21
11.5	ALARMA FALLO ENCENDIDO	21
11.6	ALARMA DE APAGADO DURANTE LA FASE DE TRABAJO	21
11.7	ALARMA TÉRMICA	21
11.8	ALARMA CAMBIO DE PRESIÓN EN CÁMARA DE COMBUSTIÓN	21
11.9	ALARMA FALTA FLUJO DE ENTRADA DE AIRE PRIMARIO	21
11.10	ALARMA EN FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE ALIMENTACIÓN DEL COMBUSTIBLE	22
11.11	ALARMA ANOMALÍA EN SENSOR DE FLUJO	22
11.12	LISTADO DE ALARMAS, CAUSA Y SOLUCIONES PROBABLES	22

Lea atentamente las instrucciones antes de la instalación, el uso y el mantenimiento.
El manual de instrucciones es parte integrante del producto.

1 ADVERTENCIAS GENERALES

La instalación del insertable se tiene que realizar conforme a las reglamentaciones locales y nacionales, incluidas todas las que hacen referencia a normas nacionales o europeas.

El insertable se fabrica controlando todas sus piezas, con el propósito de proteger, tanto al usuario como al instalador, frente a posibles accidentes. Asimismo, recomendamos al personal técnico autorizado que, cada vez que deba realizar una operación en el insertable, preste especial atención a las conexiones eléctricas sobre todo con la parte pelada de los cables, que jamás debe quedar fuera de las conexiones, evitando de esta manera contactos peligrosos.

La instalación debe ser realizada por personal autorizado que deberá proporcionar al comprador una declaración de conformidad de la instalación en la cual asumirá plena responsabilidad por la instalación definitiva y, por lo tanto, del buen funcionamiento del producto instalado. No existirá responsabilidad del fabricante en el caso de falta de cumplimiento de estas precauciones.

Se eximirá al fabricante de cualquier responsabilidad frente a daños causados a terceros debidos a una instalación incorrecta o a un mal uso del insertable.

Para garantizar un correcto funcionamiento del producto, los componentes del mismo sólo se podrán sustituir por recambios originales y por un técnico autorizado.

El mantenimiento del insertable se debe realizar al menos 1 vez al año por un Servicio Técnico Autorizado.

Para una mayor seguridad se debe tener en cuenta:

- No tocar el insertable estando descalzo o con partes del cuerpo húmedas.
- La puerta del aparato debe estar cerrada durante su funcionamiento.
- Se prohíbe modificar los dispositivos de seguridad o de regulación del aparato sin la autorización del fabricante.
- Evitar el contacto directo con las partes del aparato que tienden a alcanzar altas temperaturas durante el funcionamiento del aparato.

2 DESCRIPCIÓN GENERAL

El insertable que usted ha recibido consta de las siguientes piezas:

- Estructura completa del insertable sobre el pallet.
- Dentro de la cámara de combustión se encuentra: una caja/bolsa con un guante térmico que nos permite manipular la maneta de la puerta y otros componentes (quemador). El cable eléctrico de interconexión entre el insertable y la red. Un gancho (accesorio manos frías) para facilitar la retirada y limpieza del quemador. El mando a distancia del insertable (incluye la pila). La maneta de la puerta (según modelos). Un libro de mantenimiento donde se registrará las tareas realizadas al insertable así como el presente manual de uso, instalación y mantenimiento.
- Dentro de la cámara de combustión encontrará también el quemador del insertable y el cajón de cenizas.

El insertable consta de un conjunto de chapas de acero de diferente grosor soldadas entre sí y piezas de hierro fundido. Está provista de puerta con cristal vitrocerámico (resistente hasta 750°C) y de cordón cerámico para la estanqueidad de la cámara de combustión.

El calentamiento del ambiente se produce por:

- Convección forzada:** gracias a un ventilador ubicado en la parte interior del insertable que aspira el aire a temperatura ambiente y lo devuelve a la habitación a mayor temperatura.
- Radiación:** a través del cristal vitrocerámico y el cuerpo se irradia calor al ambiente.

3 COMBUSTIBLES

!!!ADVERTENCIA!!!

EL USO DE PELLET DE MALA CALIDAD O DE CUALQUIER OTRO COMBUSTIBLE DAÑA LAS FUNCIONES DE SU INSERTABLE Y PUEDE DETERMINAR EL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA ADEMÁS DE EXIMIR DE RESPONSABILIDAD AL FABRICANTE.

Los pellets utilizados deberán ser conformes con las características descritas en las normas o certificaciones:

Estándares:

- Ö-Norm M 7135 | Din 51731 | EN-14962-2 (derogadas y englobadas en la ISO-17225-2)
- ISO-17225-2

Certificaciones de calidad:

- DIN+
- ENplus: En la página Web (www.pelletenplus.es) puede comprobar todos los fabricantes y distribuidores con certificado en vigor)

Esta altamente recomendado que el pellet esté certificado en una certificación de calidad ya que es la única forma garantizarse una calidad constante del pellet.

El fabricante recomienda utilizar pellets de 6 mm de diámetro, de una longitud máxima de 3.5 cm y con un porcentaje de humedad inferior al 8%.

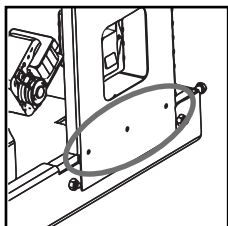
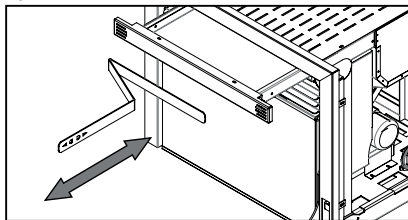
• **ALMACENAMIENTO DEL PELLET**

Para garantizar una combustión sin problemas es necesario conservar el pellet en un ambiente seco.

• **ABASTECIMIENTO DE PELLET**

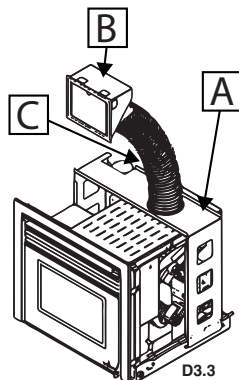
En este modelo de insertable, para abastecer de combustible bastará con abrir la bandeja superior de carga de pellet (para esto utilice el guante que incorpora) y posteriormente llenar la bandeja de carga de pellet con un recipiente adecuado, teniendo cuidado de que no rebose. Empujar hacia el interior el cajón con el accesorio suministrado hasta que caiga el pellet en el depósito. Repetir esta operación varias veces hasta que se vea el pellet del depósito a través del cajón (**ver dibujos D3.1**).

D3.1

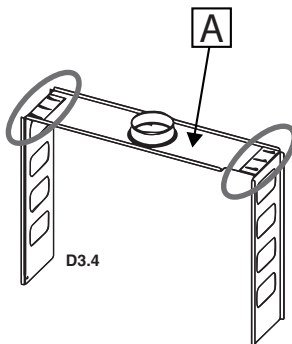


D3.2

Opcionalmente puede abastecer el insertable de combustible a través de la adquisición del kit opcional de carga (Kit-Car-Inside). Para instalar el kit, debe atornillar la estructura (A) a la base del insertable (tres tornillos en cada lateral del kit) (ver dibujo D3.2), conectar a la estructura (A) y a la rejilla (B), el tubo flexible de alimentación (C) de 120 mm de diámetro (suministrado en el kit), procurando evitar una desviación de este tubo superior a los 45° para permitir la correcta caída del pellet hacia la tolva. El tubo flexible suministrado es extensible hasta los 5 metros, por lo que el instalador deberá extenderlo y cortar la medida que precise con el tubo extendido, de lo contrario no se garantiza el correcto suministro de combustible. (ver dibujo D3.3)



D3.3

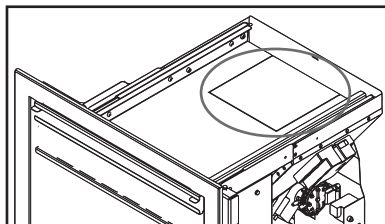


D3.4

Para el montaje de la estructura (A), se ha dispuesto en ambos extremos de la parte superior de la estructura, una regulación que permitirá ajustar los laterales de la estructura al ancho de la base del insertable. (ver dibujo D3.4)

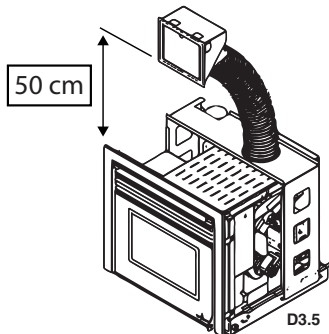
Deberá retirar la chapa precortada existente en la parte superior de la tolva, para permitir que el combustible entre en la tolva, y finalmente colocar la rejilla (B) en el revestimiento realizado al insertable, en el lugar que estime más adecuado para facilitar la carga de combustible (lateral, frontal, parte trasera, etc.), la altura mínima entre la rejilla y el insertable para garantizar el abastecimiento de combustible debe ser superior a los 50 cm (ver dibujo D3.5).

Puede realizar la carga de combustible con el cajón de carga frontal cerrado, para ello, en el proceso de instalación del kit, hay que romper la chapa precortada de la base del cajón (ver dibujo D3.6), para que el combustible entre en la tolva. Tenga presente que si decide recargar también a través del cajón frontal, es posible que parte del combustible se derrame fuera de la tolva, impidiendo el correcto deslizamiento del cajón superior por sus guías correderas.



D3.6

Una vez conectado el kit, a través de la rejilla de carga y con la ayuda de un utensilio (pala, dispensador, etc) verter el combustible sobre la rejilla, hasta que considere que la tolva se ha llenado en su totalidad, procurando evitar el derrame del combustible, tenga en cuenta que la capacidad de la tolva es de 16 kg.



D3.5

4 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

• AVERÍA DEL ASPIRADOR DE HUMOS

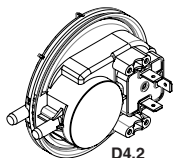
Si el extractor se detiene, la tarjeta electrónica bloquea automáticamente el suministro de pellets.

• AVERÍA DEL MOTOR PARA CARGA DE PELLETS

Si el motorreductor se detiene, el insertable sigue funcionando (sólo el extractor de humos) hasta que se baje de la temperatura de humos mínima de funcionamiento y se detenga.

• FALLO TEMPORAL DE CORRIENTE

Después de una breve falta de corriente, el equipo vuelve a encenderse automáticamente. Cuando falta electricidad, el insertable puede emitir dentro de la vivienda una cantidad reducida de humo durante un intervalo de 3 a 5 minutos. **ESTO NO COMPORTA RIESGO ALGUNO PARA LA SALUD.** Es por ello que se aconseja, siempre que sea posible, conectar el tubo de entrada de aire primario con el exterior de la vivienda para asegurar que el insertable no emite humos después de dicha falta de corriente.



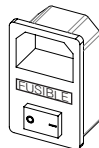
D4.2

• PROTECCIÓN ELÉCTRICA

El insertable está protegido contra oscilaciones bruscas de electricidad mediante un fusible general que se encuentra en la parte posterior de la misma (4A 250V Retardado) (**ver dibujo D4.1**).

• PROTECCIÓN PARA SALIDA DE HUMOS

Un depresímetro electrónico prevé bloquear el funcionamiento del insertable si se produce un cambio brusco de presión dentro de la cámara de combustión (apertura de puerta, avería del motor de extracción de humos, revocos de humo, etc.). Si esto ocurre, pasará a estado de alarma (**ver dibujo D4.2**).

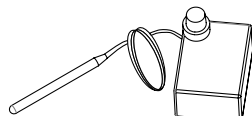


D4.1

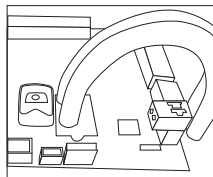
• PROTECCIÓN ANTE TEMPERATURA ELEVADA DEL PELLET (80°C)

En caso de sobrecalentamiento del interior del depósito, el termostato de seguridad bloquea el funcionamiento del insertable. El restablecimiento es manual y lo debe efectuar un técnico autorizado (**ver dibujo D4.3**).

El restablecimiento del dispositivo de seguridad de los 80°C no está recogido en la garantía a menos que el centro de asistencia pueda demostrar la presencia de un componente defectuoso.



D4.3



D4.4

• SENSOR DE FLUJO

Su insertable dispone de un medidor de flujo (**ver dibujo D4.4**) conectado en la propia placa electrónica y al tubo de aspiración de aire primario que detecta la correcta circulación del aire comburente y de la descarga de humos. En caso de insuficiencia de entrada de aire (consecuencia de una incorrecta salida de humos o incorrecta entrada de aire) el sensor envía al insertable una señal de bloqueo.

Esta tecnología permite una combustión constante, regulando automáticamente el tiro según las características del tubo de humos (curvas, longitud, diámetro, etc.) y las condiciones ambientales (viento, humedad, presión atmosférica, etc.).

5 NORMAS DE INSTALACIÓN

La manera de instalar el insertable que usted ha adquirido influirá decisivamente en la seguridad y buen funcionamiento del mismo, por lo que se recomienda que se lleve a cabo por personal cualificado (con carnet instalador) e informado acerca del cumplimiento de las normas de instalación y seguridad.

Si su insertable está mal instalado podría causar graves daños.

Antes de la instalación, realizar los controles siguientes:

- Asegurarse de que el suelo puede sostener el peso del aparato y realizar un aislamiento adecuado en caso de estar fabricado en material inflamable (madera) o de material susceptible de ser afectado por choque térmico (yeso, escayola, etc.).
- Cuando se instale sobre un suelo no completamente refractario o inflamable tipo parquet, moqueta, etc., se tendrá que sustituir dicha base o introducir una base ignífuga, previendo que sobresalga respecto a las medidas del insertable en unos 30 cm. Ejemplos de materiales a usar son: tarima de acero, base de vidrio o cualquier otro tipo de material ignífugo.
- Asegurarse de que en el ambiente donde se instale haya una ventilación adecuada (presencia de toma de aire).
- Evitar la instalación en ambientes con presencia de conductos de ventilación colectiva, campanas con o sin extractor, aparatos de gas de tipo B, bombas de calor o la presencia de aparatos cuyo funcionamiento simultáneo pueda poner en depresión el ambiente.
- Asegurar que el conducto de humos y los tubos a los que se conecte el insertable sean idóneos para el funcionamiento del mismo.
- Asegurar que cada aparato tenga su propio conducto de humos. No usar el mismo conducto para varios aparatos.
- Le recomendamos que llamen a su deshollinador habitual para que controle tanto la conexión a la chimenea como el suficiente flujo de aire para la combustión en el lugar de instalación.

5.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

Durante la instalación existen ciertos riegos que hay que tener en cuenta por lo que se deben adoptar las siguientes medidas de seguridad:

- a. Mantenga alejado cualquier material inflamable o sensible al calor (muebles, cortinas, ropas) a una distancia mínima de seguridad de unos 150cm.
- b. Cuando el insertable se instale sobre un suelo no completamente refractario, será necesario colocar una base ignífuga, por ejemplo, una tarima de acero.
- c. No situar el insertable cerca de paredes combustibles o susceptibles de ser afectadas por choque térmico.
- d. El insertable debe funcionar únicamente con el cajón de la ceniza introducido y la puerta cerrada.
- e. Se recomienda instalar detector de monóxido de carbono (CO) en la habitación de instalación del aparato.
- f. Si precisa un cable de mayor longitud que el suministrado, utilizar siempre un cable con toma de tierra.
- g. No instale el insertable en un dormitorio.
- h. El insertable nunca debe encenderse en presencia de emisión de gases o vapores (por ejemplo, pegamento para linóleo, gasolina, etc.). No depositar materiales inflamables en las proximidades del mismo.
- i. Los residuos sólidos de la combustión (cenizas) deben recogerse en un contenedor hermético y resistente al fuego.

Es necesario respetar unas distancias de seguridad cuando el insertable se instale en espacios en los que los materiales sean susceptibles de ser inflamables, bien sea los propios de la construcción o distintos materiales que lo rodean (**ver dibujo D5.1**).

REFERENCIAS	OBJETOS INFLAMABLES	OBJETOS NO INFLAMABLES
A	1500	800
B	1500	150
C	1500	400

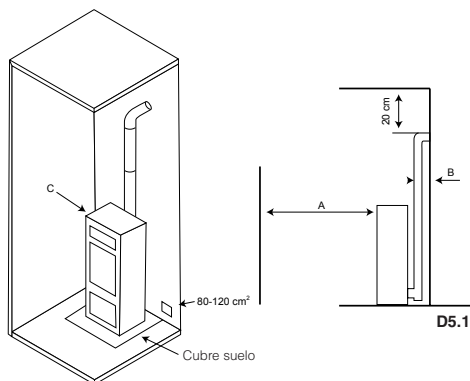


¡¡CUIDADO!! Se advierte que tanto algunas partes del insertable como el cristal se vuelven muy calientes y no se deben tocar.

Si se manifiesta un incendio en el insertable o en el conducto de humos:

- Cerrar la puerta de carga.
- Apagar el fuego utilizando extintores de dióxido de carbono (CO₂ de polvos).
- Pedir la intervención inmediata de los BOMBEROS.

¡¡¡NO APAGUE EL FUEGO CON CHORROS DE AGUA!!!



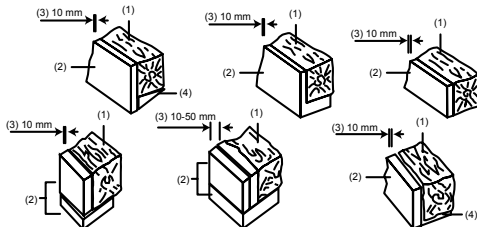
5.2 PROTECCIÓN DE VIGAS

En los insertables, debido a la radiación que emiten, se deberá prestar especial atención a la protección de las vigas: cuando diseñen su chimenea o revestimiento tengan en cuenta, por una parte, la proximidad de la viga a las caras exteriores del insertable y, por otra parte, la radiación de la puerta de cristal que, normalmente, está muy cerca de las propias vigas. En todo caso, las caras interiores o inferiores de esta viga en material combustible no deben estar en contacto con temperaturas superiores a 65°C. En el **dibujo D5.2** se muestran algunos ejemplos de solución.

- Viga;
- Aislamiento material refractario;
- Bache;
- Protección metálica

ADVERTENCIA:

La empresa declina toda responsabilidad por el mal funcionamiento de una instalación no conforme a las prescripciones de estas instrucciones o por el uso de productos adicionales no adecuados.



D5.2

5.3 CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS

El conducto de humos supone un aspecto de importancia básica en el buen funcionamiento del insertable y cumple principalmente dos funciones:

- Evacuar los humos y gases sin peligro fuera de la vivienda.
- Proporcionar tiro suficiente en el insertable.

El tiro afecta a la intensidad de la combustión y al rendimiento calorífico de su insertable. Un buen tiro de la chimenea necesita una regulación más reducida del aire para la combustión, mientras que un tiro escaso necesita aún más una regulación exacta del aire para la combustión.

Resulta imprescindible que esté fabricado perfectamente y que sea sometido a operaciones de mantenimiento mediante puntos de inspección, para conservarlo en buen estado. (Gran parte de las reclamaciones por mal funcionamiento de los aparatos se refieren exclusivamente a un tiro inadecuado).

Debe cumplir los siguientes requisitos para el correcto funcionamiento del aparato:

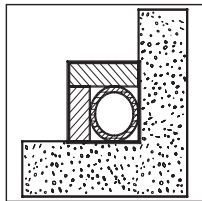
- La sección interior debe ser preferentemente circular.
- Estar térmicamente aislado en toda su longitud para evitar fenómenos de condensación (el humo se licua por choque térmico) y aun con mayor motivo si la instalación se realiza en el exterior de la vivienda.
- Si usamos conducto metálico (tubo) para la instalación por el exterior de la vivienda se debe usar obligatoriamente tubo aislado térmicamente. Igualmente, evitaremos fenómenos de condensación.
- No presentar estrangulamientos (ampliaciones o reducciones) y tener una estructura vertical con desviaciones no superiores a 45°.
- Si ya ha sido utilizado anteriormente debe estar limpio.
- Respetar los datos técnicos del manual de instrucciones.

Un tiro óptimo varía entre 10 y 14 (Pascal). La medición se debe realizar siempre con el aparato caliente (rendimiento calorífico nominal). Un valor inferior (poco tiro) conlleva una mala combustión, lo que provoca depósitos de carbón y la excesiva formación de humo, pudiéndose entonces observar fugas y, lo que es peor, un aumento de la temperatura que podría provocar daños en los componentes estructurales del insertable. Cuando la depresión supere 15 Pa será necesario reducirla instalando un regulador de tiro adicional.

Para comprobar si la combustión es correcta, controlar si el humo que sale de la chimenea es transparente. Si el humo es blanco significa que el aparato no está regulado correctamente o el pellet utilizado tiene una humedad demasiado elevada. Si, en cambio, el humo es gris o negro significa que la combustión no es completa (es necesaria una mayor cantidad de aire secundario).

La conexión del insertable se debe realizar con tubos rígidos de acero aluminado o acero inoxidable. **Está prohibido el uso de tubos flexibles metálicos o de fibrocemento porque perjudican la seguridad de la unión puesto que están sujetos a tirones o roturas, causando pérdidas de humo.**

D5.3



Está prohibido y, por lo tanto, perjudica el buen funcionamiento del aparato lo siguiente: fibrocemento, acero galvanizado y superficies interiores ásperas y porosas. A continuación se muestra un ejemplo de solución: Conducto de humos de acero AISI 316 de doble pared aislada con material resistente a 400°C. Eficiencia 100% óptima (ver dibujo D5.3).

Todos los aparatos que eliminan los humos producidos al exterior deben contar con su propio conducto de humo. **No utilizar nunca el mismo conducto para varios aparatos a la vez (ver dibujo D5.4).**

En la medida de lo posible, evitar el montaje de tramos horizontales. La longitud del tramo horizontal no será superior a 3 metros.

Debe insertarse en la instalación una "T" con tapa hermética, que permita la inspección regular o la descarga de polvo pesado.

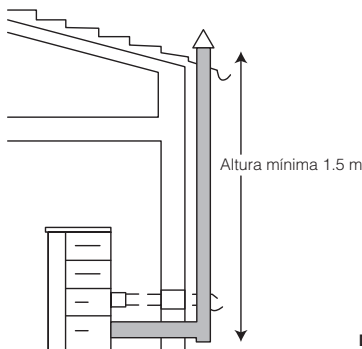
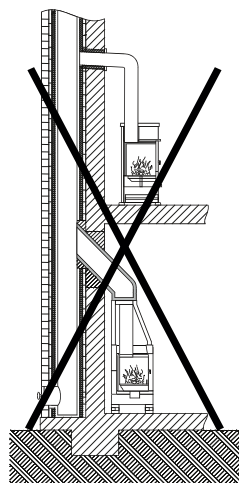
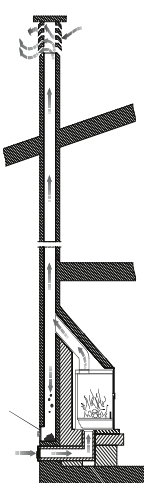
El número de cambios de dirección, incluido el necesario para conectar la "T" de registro, no debe exceder de 4.

En el **dibujo D5.5** se representan los requisitos básicos para la instalación de la chimenea del aparato:

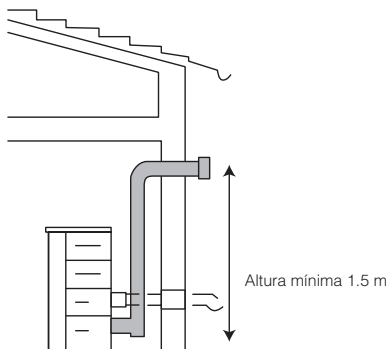
El conducto de humo tiene que estar adecuadamente alejado de materiales inflamables o combustibles a través de un oportuno aislamiento o una cámara de aire. En el interior está prohibido que circulen tuberías de instalaciones o canales de circulación de aire. Queda prohibido también hacer aberturas móviles o fijas para la conexión de otros aparatos diferentes.

El tubo de descarga de humos debe fijarse herméticamente al aparato y puede tener una inclinación máxima de 45° para evitar depósitos excesivos de condensación producidos durante las fases iniciales de encendido y/o la formación excesiva de hollín. Además, de esta forma se evita la ralentización de los humos al salir.

D5.4



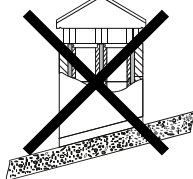
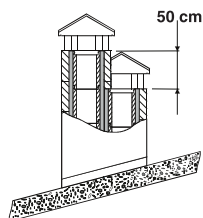
D5.5



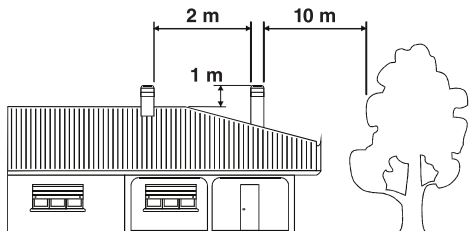
La falta de sellado de la conexión puede causar el mal funcionamiento del insertable.

El diámetro interior del tubo de conexión debe corresponder al diámetro exterior del tronco de descarga de humos del aparato.

En el **dibujo D5.6** se puede observar los criterios a tener en cuenta a la hora de una correcta instalación.

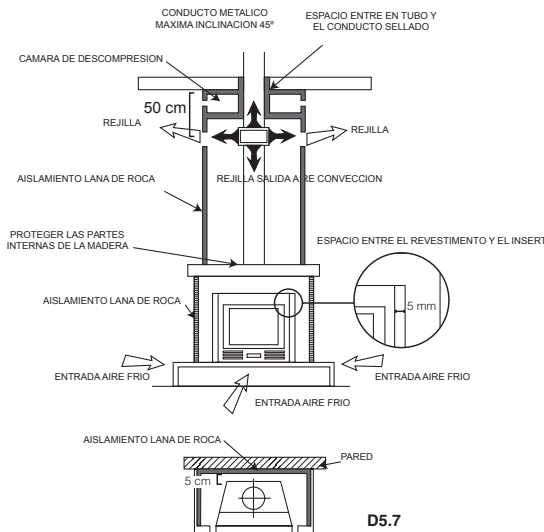


D5.6



5.4 CONVECCIÓN NATURAL PARA LOS INSERTABLES

En los insertables, cuando se inserta en un revestimiento o en una chimenea preexistente es indispensable que el espacio incluido entre la parte superior, los lados del insertable y el material incombustible de la campana (que obtura la base del conducto de humos), estén constantemente ventilados. Por este motivo, es necesario permitir una entrada de aire por la parte inferior del revestimiento (entrada de aire fresco) y una salida en la parte superior (salida de aire caliente) por la campana. Con esto mejoraremos el funcionamiento del conjunto ya que estamos estableciendo un circuito de convección natural (**ver dibujo D5.7**).



D5.7

Las medidas que habría que respetar son:

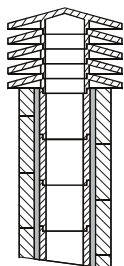
- La parte inferior (entrada de aire frío) debería tener una superficie mínima total de 550 cm².
- La parte superior (salida de aire caliente) debería tener una superficie mínima total de 500 cm².

Es importante aclarar que esta convección natural es totalmente independiente de la entrada de aire primario.

5.5 SOMBRERETE

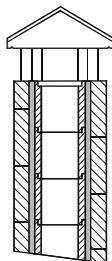
El tiro del conducto de humos también depende de la idoneidad del sombrerete. Por lo tanto, es indispensable que si el sombrerete está construido de forma artesanal, la sección de salida sea más de dos veces la sección interior del conducto de humos. Puesto que tiene que superar, siempre, la cumbre del tejado, la chimenea deberá asegurar la descarga incluso en presencia de viento (**ver dibujo D5.8**). El sombrerete debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Tener una sección interior equivalente a la de la chimenea.
- Tener una sección útil de salida que sea el doble de la interior del humero.
- Estar construida de manera que impida la penetración en el humero de lluvia, nieve y cualquier cuerpo ajeno.
- Ser fácilmente accesible para las operaciones de mantenimiento y limpieza que procedan.

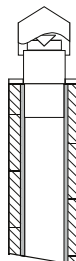


D5.8

1: Chimenea industrial de elementos prefabricados que permite una excelente extracción de humos.



2: Chimenea artesanal. La correcta sección de salida debe ser como mínimo 2 veces la sección interior del humero. Ideal 2.5 veces.



3: Chimenea para humero de acero con cono interior deflector.

5.6 TOMA DE AIRE EXTERIOR

Para el buen funcionamiento del insertable es esencial que en el lugar de instalación se introduzca suficiente aire para la combustión y la reoxigenación del mismo ambiente. Esto significa que, a través de unas aberturas que se comuniquen con el exterior, debe poder circular aire para la combustión incluso con las puertas y ventanas cerradas.

La toma de aire debe estar posicionada de manera que no pueda obstruirse. Además, debe ser comunicante con el ambiente de instalación del insertable y estar protegida por una rejilla. La superficie mínima de esta toma de aire no debe ser inferior a 100 cm².

Cuando el flujo de aire se obtenga a través de aberturas comunicantes con ambientes adyacentes, se tendrán que evitar tomas de aire en conexión con garajes, cocinas, servicios o centrales térmicas.

El insertable cuenta con una toma de aire necesaria para la combustión, está ubicada en el frontal del mismo, concretamente, en la parte superior derecha del frontal.

Se recomienda la conexión de la toma de aire primario con el exterior, aunque no es obligatorio.

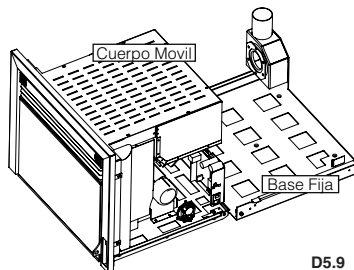
El material de la tubería de conexión no debe ser necesariamente metálico, puede ser cualquier otro material (PVC, aluminio, polietileno, etc.). Tenga en cuenta que por este conducto va a circular aire a temperatura ambiente del exterior.

5.7 ESPECIFICACIONES DE MONTAJE

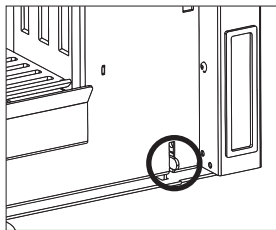
Este modelo de insertable está compuesto por una base fija metálica que se inserta en el hueco de la chimenea y una base móvil (cuerpo) que encaja en la base fija mediante unas guías extensibles y desmontables (ver dibujo D5.9).

Tendrá que disponer de una toma de corriente eléctrica en la parte posterior y ésta debe ser accesible una vez finalizada la instalación. La chimenea debe estar provista de la salida de humos y entrada de aire. Para situar la base fija en el hueco de la chimenea deberemos fijarla con tacos metálicos de diámetro 8mm. Para separar la base fija de la base móvil hemos de extraer completamente la base móvil. Para ello, en primer lugar, abra el cierre de seguridad situado en la parte inferior derecha del frontal (ver dibujo D5.10), desplazando el pestillo hacia arriba.

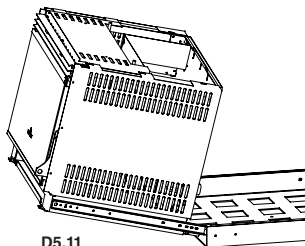
Extraiga la parte móvil hacia fuera, inclínala hacia arriba por la parte frontal (dibujo D5.11) y tire hacia atrás. Así, quedan separados los dos componentes. Deberá prever un apoyo que soporte el peso del aparato al extraerlo.



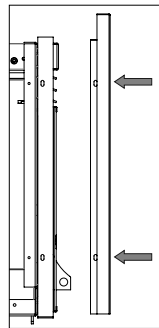
D5.9



D5.10



D5.11



D5.12

Colocación del marco

El marco deberá montarse una vez terminada la instalación. Para ello realizaremos los siguientes pasos:

Extraiga el aparato y sitúe el frontal, fíjelo mediante los tornillos laterales a ambos lados del aparato y tenga cuidado de que las pestañas del marco queden por fuera (ver dibujo D5.12).

6 PUESTA EN MARCHA

El encendido de este tipo de aparatos es totalmente automático, por lo que no deben introducir en el quemador ningún tipo de material para el encendido del mismo.



Está prohibido el uso de todas las sustancias líquidas tales como, por ejemplo, alcohol, gasolina, petróleo y similares. El uso de dichas sustancias ocasionará la pérdida de la garantía.

Antes de encender el insertable se deben verificar los siguientes puntos:

- El cable de corriente debe estar conectado a la red eléctrica (230VAC) a un enchufe con toma de tierra.
- El interruptor bipolar situado en la parte trasera del insertable debe estar en la posición I.
- El depósito del pellet debe estar abastecido.
- La cámara de combustión debe estar completamente limpia
- El quemador debe estar completamente limpio y colocado correctamente.
- La puerta de la cámara de combustión debe estar cerrada correctamente.

Durante el primer encendido podría ocurrir que el insertable haya finalizado el ciclo de encendido y no aparezca llama. Si esto sucede, el insertable pasa automáticamente a estado de alarma. Esto se debe a que el alimentador del combustible se encuentra vacío y necesita un tiempo para llenarse. Para solucionar este problema vuelva a encender de nuevo el insertable (teniendo en cuenta los puntos antes descritos) hasta que aparezca llama.

El insertable, deberá someterse a distintos ciclos de puesta en marcha para que todos los materiales y la pintura puedan completar las distintas sollicitaciones elásticas.

En particular, inicialmente se podrá notar la emisión de humos y olores típicos de los metales sometidos a gran sollicitación térmica y de la pintura todavía fresca. Dicha pintura, aunque en fase de construcción se cuece a 80° C durante unos minutos, deberá superar, más veces y durante cierto tiempo, la temperatura de 200 °C, antes de adherirse perfectamente a las superficies metálicas.

Por lo tanto, es importante adoptar estas pequeñas precauciones durante la fase de puesta en marcha:

1. Asegurarse de que esté garantizado un fuerte recambio de aire en el lugar donde está instalado el aparato.
2. Durante los primeros encendidos, mantener un régimen de trabajo a baja potencia y mantener el insertable encendido durante por lo menos 6-10 horas continuas.
3. Repetir esta operación como mínimo 4-5 o más veces, según su disponibilidad.
4. Durante las primeras puestas en marcha, ningún objeto se debería apoyar sobre el aparato y, en particular, sobre las superficies lacadas. Las superficies lacadas no se deben tocar durante el calentamiento.

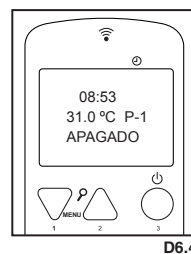
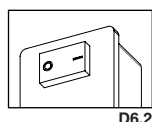
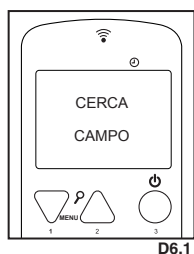
6.1 SINTONIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA Y RECEPTOR

Su aparato dispone de un mando a distancia y un receptor. Si ambos no están sintonizados, aparecerá en el mando el siguiente mensaje:

"CERCA CAMPO" (ver dibujo D6.1).

Para sintonizar ambos dispositivos debe realizar los siguientes pasos:

- Debe apagar el interruptor general de corriente del aparato (dibujo D6.2).
- Presione simultáneamente las teclas "1" y "2" del mando hasta que aparezca en la pantalla "SEGLI UNITA" (ver dibujo D6.3).
- Seleccione el canal de radiofrecuencia que prefiera: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7. Con las teclas 1 o 2.
- Vuelva a encender el interruptor general de corriente del aparato.
- Por último, pulse el botón rojo nº3 del mando hasta que ambos dispositivos se encuentren.
- Una vez sintonizados, aparecerá en la pantalla el estado inicial (ver dibujo D6.4).



7 SISTEMA DE CANALIZACIÓN

A continuación se detalla el funcionamiento del sistema de distribución de aire hacia otras habitaciones adyacentes o superiores.

7.1 COLOCACIÓN DEL KIT OPCIONAL DE CANALIZACIÓN KIT-C-INSIDE

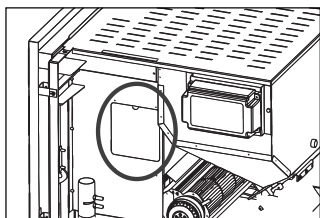
NOTA: Esta operación debe ser realizada por un profesional.

Si ha adquirido un kit opcional de canalización para su insertable (referencia KIT-C-INSIDE), este está compuesto por un ventilador con acople y el cable de interconexión con la placa electrónica.

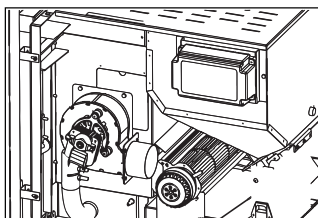
Esta salida de aire forzado canalizable es de diámetro 80 mm, sirve para atemperar una habitación adyacente o superior. Se recomienda usar tubo aislado de diámetro interior 80 mm. La distancia máxima de canalización es de 5 metros.

Deberá tener en cuenta los siguientes pasos para su instalación.

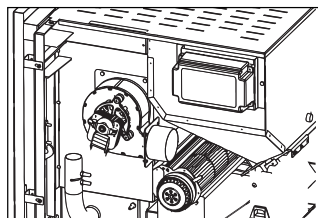
- En primer lugar, debe extraer el aparato hacia fuera de sus guías correderas (en el caso de estar instalado). De lo contrario solamente debe romper el pre-troquelado que encontrará en la parte derecha del insertable.
- **!!!Atención!!!:** Debe extremar las precauciones para que la chapa retirada no caiga hacia el interior del aparato. Debe retirarla por completo.
- A continuación, debe posicionar el ventilador en la posición que se adjunta y proceder a su fijación posicionando y apretando los cuatro tornillos que se suministran.
- Por último, debe conectar el cable existente en la turbina, con la placa electrónica del insertable, en el conector AUX-1. No olvide cortar la corriente eléctrica antes de realizar esta conexión.
- Para su funcionamiento no es preciso activar ningún parámetro del menú técnico, puesto que el insertable ya está preparado para el funcionamiento de este ventilador.



D7.1



D7.2



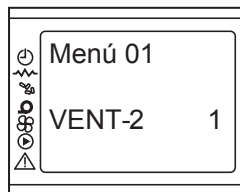
D7.3

El funcionamiento del ventilador se explica en el apartado 9.4.2.

La regulación del sistema de canalización se hace a través de la propia electrónica del insertable, pudiendo seleccionar el funcionamiento de la canalización, seleccionando el nivel de potencia deseado para el ventilador de forma independiente. Para ello debemos acceder al menú 1 y elegir la activación de cada ventilador, así como su potencia de trabajo (ver dibujo D7.4).

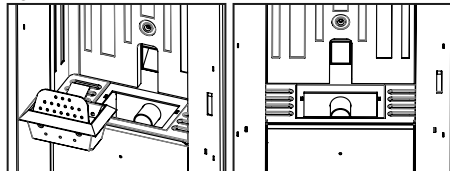
8 MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Las operaciones de mantenimiento garantizan que el producto funcione correctamente durante largo tiempo. Si no se realizan estas operaciones la seguridad del producto puede verse afectada.



D7.4

D8.1



8.1 LIMPIEZA DEL QUEMADOR

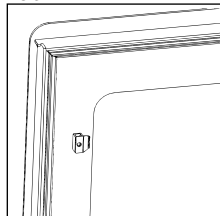
La limpieza del quemador se debe efectuar a diario (ver dibujo D8.1).

- Extraer el quemador y limpiar los orificios con ayuda del atizador que se suministra junto con el insertable.
- Aspirar la ceniza depositada en el alojamiento del brasero. Puede adquirir un aspirador, en el mismo distribuidor donde compró su insertable.

8.2 LIMPIEZA DEL CAJÓN DE CENIZAS

El cajón de cenizas se debe vaciar cuando sea necesario. El insertable no debe ponerse en funcionamiento sin el cajón de cenizas en su interior (ver dibujo D8.2).

D8.3

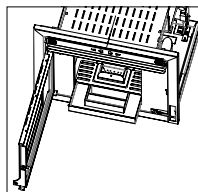


8.3 JUNTAS DE LA PUERTA DE LA CÁMARA DE COMBUSTIÓN Y FIBRA DEL CRISTAL

Las juntas de la puerta y la fibra del cristal garantizan la hermeticidad del insertable y, por consiguiente, el buen funcionamiento de los mismos (ver dibujo D8.3).

Es necesario controlar periódicamente si están desgastadas o dañadas puesto que, en ese caso, se deberán sustituir inmediatamente. Puede adquirir cordón cerámico y fibra autoadhesiva, en el mismo distribuidor donde compró su insertable.

Estas operaciones deberían ser efectuadas por un técnico autorizado.



D8.2

Para el correcto funcionamiento del insertable, un servicio técnico autorizado debe proceder a su mantenimiento al menos una vez al año.

8.4 LIMPIEZA DEL CONDUCTO DE HUMOS

Cuando el pellet se quema, lentamente se producen alquitranes y otros vapores orgánicos que, en combinación con la humedad ambiente, forman la creosota (hollín). Una excesiva acumulación de hollín puede causar problemas en la descarga de humos e incluso el incendio del propio conducto de humos.

La limpieza se tiene que realizar exclusivamente cuando el aparato esté frío. De esta operación debería encargarse un deshollinador que, al mismo tiempo, puede realizar una inspección (es conveniente anotar fecha de cada limpieza y realizar un registro de las mismas).

8.5 LIMPIEZA DEL CRISTAL

IMPORTANTE:

La limpieza del cristal se tiene que realizar única y exclusivamente con el aparato frío para evitar una posible explosión del mismo. Para la limpieza se deben utilizar productos específicos. Puede adquirir limpiacristales vitrocerámico en el mismo distribuidor donde compró su insertable.

ROTURA DE CRISTALES. Los cristales, debido a que son vitrocerámicos, resisten hasta un salto térmico de 750°C, por lo que no están sujetos a choques térmicos. Su rotura sólo la puede causar los choques mecánicos (choques o cierre violento de la puerta, etc.). Por lo tanto, su sustitución no está incluida en la garantía.

8.6 LIMPIEZA EXTERIOR

No limpiar la superficie exterior del insertable con agua o productos abrasivos ya que podría deteriorarse. Pasar un plumero o un paño ligeramente humedecido.

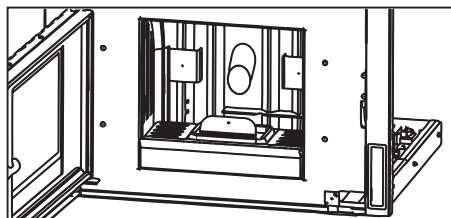
8.7 LIMPIEZA DE REGISTROS



Para mantener la vigencia del periodo de garantía, es obligatorio que la limpieza de registros sea efectuada por un técnico autorizado, quien dejará constancia por escrito de la intervención efectuada.

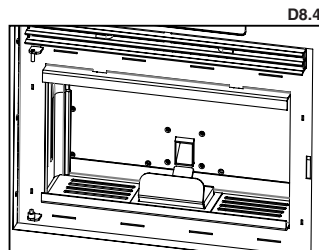
Se trata de limpiar los registros de cenizas del insertable así como la zona de paso de los humos.

En primer lugar deberá limpiar completamente el interior de la cámara de combustión, retirando las placas interiores del insertable debido a que detrás se suele acumular hollín que dificulta el intercambio térmico. Para ello, deberá aflojar el tornillo central de la misma y retirar las placas con precaución. A continuación, frote con un cepillo de acero las superficies con suciedad acumulada. (Ver dibujo D8.4).

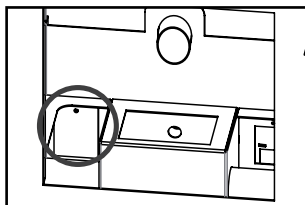


D8.5

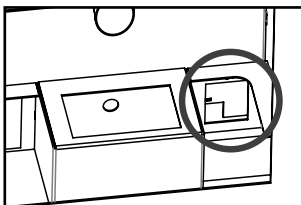
Para la limpieza del paso de humos, bastará con retirar las placas interiores del insertable, puesto que el paso de humo quedará perfectamente visible (ver dibujo D8.5). Además se debe de limpiar también los registros ubicados en la parte inferior de la cámara de combustión, uno a cada lado del quemador (ver dibujo D8.6 y D8.7). El registro existente donde se conecta el propio extractor de humos también debe de limpiarse, el cual se accede desde la parte trasera del insertable, deslizando el insertable sobre sus guías (ver dibujos D8.8).



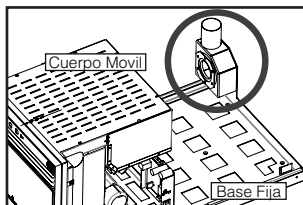
D8.4



D8.6



D8.7



D8.8

En todos los casos, realizar las siguientes operaciones:

- Extraer la tapa de registro aflojando los tornillos.
- Limpiar las cenizas depositadas en el registro, desincrustando el hollín que se haya depositado.
- Volver a colocar las piezas y comprobar la hermeticidad del registro.

8.8 PAROS ESTACIONALES

Si el insertable no va a ser utilizado durante un tiempo prolongado es conveniente dejar el depósito del combustible completamente vacío, así como el tornillo sinfin para evitar el apelmazamiento del combustible y realizar la limpieza tanto del insertable como del conducto de humos, eliminando totalmente la ceniza y demás residuos, deje cerrada la puerta del insertable. La operación de limpieza del conducto de humos es recomendable realizarla al menos una vez al año. Mientras tanto, controlar el efectivo estado de las juntas dado que, si no están perfectamente íntegras (es decir, que ya no se ajustan a la puerta), no aseguran el correcto funcionamiento del aparato! Por lo tanto, es necesario cambiarlas. En caso de humedad del ambiente donde esté instalado el insertable, colocar sales absorbentes dentro del mismo. Proteger con vaselina neutra las partes interiores si se quiere mantener sin alteraciones su aspecto estético en el tiempo.

8.9 REVISIÓN DE MANTENIMIENTO

Al menos una vez al año es OBLIGATORIO revisar y limpiar los registros de cenizas existentes.

Su insertable dispone de un aviso de mantenimiento preventivo, establecido a las 1200 horas de funcionamiento, que le recordará la OBLIGATORIEDAD de realizar la limpieza de los registros de su aparato cuanto antes. Para llevar a cabo esta tarea deberá contactar con su instalador autorizado.

Este mensaje no es una alarma sino un recordatorio o advertencia. Por tanto le permitirá hacer uso de su insertable de manera satisfactoria mientras se muestre este mensaje en el display (ver dibujo D8.9), pero deberá prever la limpieza inmediata de su insertable.

Tenga en cuenta que su insertable puede precisar una limpieza antes de las 1200 horas establecidas o incluso después. Esto dependerá mucho de la calidad del combustible utilizado, de la instalación de humos realizada y de la correcta regulación del aparato adaptándolo a su instalación.

En la siguiente tabla (que también está adherida en la tapa del depósito del combustible) usted puede comprobar la periodicidad de las tareas de mantenimientos y quién debe realizarla.



D8.9

TAREAS DE LIMPIEZA	Día	Semanal	Mensual	Anual	Técnico	Usuario
Retirar el quemador del compartimiento y liberar los orificios del mismo utilizando el atizador suministrado. Extraer la ceniza utilizando una aspiradora.	√					√
Aspirar la ceniza depositada en el compartimiento del quemador.	√					√
Vaciar el cajón cenicero o aspirar el alojamiento de las cenizas cuando sea necesario.		√				√
Aspirar el fondo del depósito del pellet siempre que sea necesario.		√				√
Limpiar el interior de la cámara de combustión aspirando las paredes con un aspirador adecuado.			√			√
Limpieza del motor de extracción de humos, cámara de combustión completa, depósito de pellet, sustitución completa de las juntas y nuevo siliconado donde sea necesario, conducto de humos, registros, etc.				√	√	
Revisión de todos los componentes electrónicos (placa electrónica, display...)				√	√	
Revisión de todos los componentes eléctricos (turbina tangencial, resistencia, motor extracción de humos, bomba circuladora...)				√	√	

9 FUNCIONAMIENTO DEL MANDO/DISPLAY

9.1 INFORMACIÓN GENERAL DEL MANDO/DISPLAY

El mando muestra información sobre el funcionamiento del insertable. Accediendo al menú se pueden obtener diferentes tipos de pantalla y ajustar la configuración disponible en función del nivel de acceso.

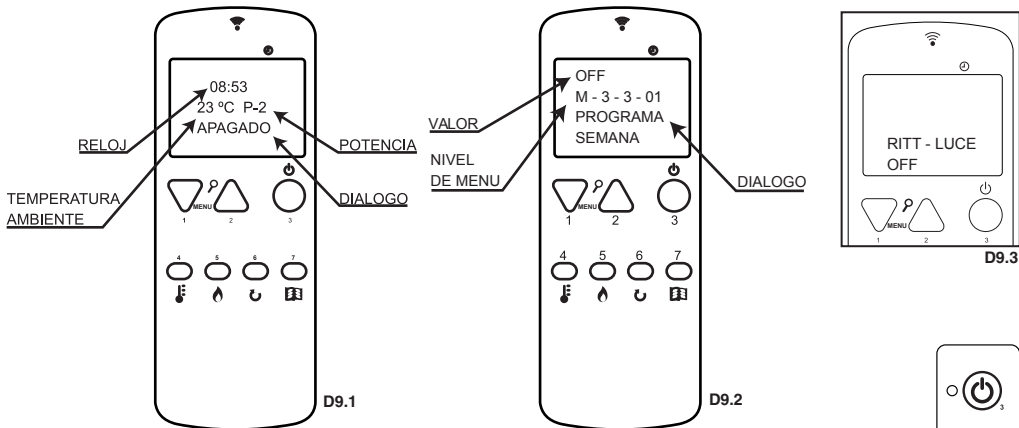
Dependiendo del modo de funcionamiento, la visualización puede tomar diferentes significados dependiendo de la posición en la pantalla.

En el **dibujo D9.1** aparece un ejemplo del insertable apagado.

En el **dibujo D9.2** se describe la disposición de los mensajes en la fase de programación o configuración de los parámetros de funcionamiento. En particular:

1. La zona de la pantalla "Valor" visualiza el valor que introducimos.
2. La zona de la pantalla "Nivel de Menú" visualiza el nivel de menú actual.

El mando a distancia dispone de luz interna con un temporizador que permite apagarse automáticamente. Para determinar el tiempo del temporizador, usted debe pulsar simultáneamente las teclas 1 y 7 y ajustar el tiempo que oscila de 0 a 9 segundos (**ver dibujo D9.3**).



9.2 FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL DISPLAY

La utilización del display situado en el insertable es recomendable únicamente en caso de que no sea factible en esos momentos la utilización del mando, bien porque este último carezca de batería, se encuentre alejado, etc.



El símbolo ubicado debajo del botón de encendido nos muestra, mediante una luz intermitente, si el mando está funcionando.



El símbolo situado por encima del botón número 2 nos indica, mediante un sistema de luz, si tiene algún tipo de problema.



La ranura situada entre los botones 1 y 2 sirve para conectar, si fuera preciso, el mando directamente con el insertable.



Tecla	Descripción	Descripción del funcionamiento
1	Disminuye	Disminuye únicamente el valor de la potencia.
2	Aumenta	Incrementa únicamente el valor de la potencia.
3	ON/OFF Desbloqueo	Pulsando durante 2 segundos enciende o apaga el insertable. Desbloquea el insertable y lo lleva al estado de apagado.

9.3 FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO

Tecla	Descripción	Modalidad	Descripción del funcionamiento
1	Disminuye	PROGRAMACIÓN	Muestra diversos valores del insertable en dicho momento.
		TRABAJO	Modifica/disminuye el valor del menú seleccionado.
2	Aumenta	PROGRAMACIÓN	Muestra diversos valores del insertable en dicho momento.
		TRABAJO	Modifica/incrementa el valor del menú seleccionado.
3	ON/OFF Desbloqueo	TRABAJO	Pulsando durante 2 segundos enciende o apaga el insertable, según esté apagado o encendido respectivamente.
		BLOQUEO	Desbloquea el insertable y la lleva al estado de apagado.
		MENÚ/PROGRAMACIÓN	Retrocede al nivel de menú anterior y se almacenan los datos modificados.
4	Selección Temperatura	TRABAJO	Selecciona la opción de temperatura para que ésta pueda ser modificada mediante las teclas 1 y 2.
5	Selección Potencia	TRABAJO	Selecciona la opción de potencia para que ésta pueda ser modificada mediante las teclas 1 y 2.
6	-	PROGRAMA	Tecla inhabilitada para este modelo de insertable.
7	Menú	MENÚ	Pasa a la siguiente opción de menú.
		PROGRAMACIÓN	Pasa a la opción de submenú siguiente.

9.4 OPCIÓN MENÚ

Pulsando la tecla nº 7 del mando a distancia podemos acceder al MENÚ. Este se divide en varios apartados y niveles que permiten el acceso a la configuración y la programación del insertable.
El acceso a la programación técnica del insertable, está protegido con una clave. Estos parámetros sólo se deben modificar por un servicio técnico autorizado. (Los cambios de dichos parámetros pueden ocasionar el mal funcionamiento del insertable y la pérdida de la garantía de la misma).

9.4.1 MENÚ DE USUARIO

La siguiente tabla describe brevemente la estructura del menú del insertable. En la tabla adjunta se especifican las opciones disponibles para el usuario.

El elemento de menú 01 se encuentra deshabilitado en algunos modelos.

Menú	Submenú
01- Reg. Ventilador aux.	** Sólo con kit de canalización opcional.
02 - Ajustes reloj	
	01- Día
	02- Hora
	03- Minuto
	04- Día
	05- Mes
	06- Año
03 -Ajuste programa	** Consulta capítulo 10.4.4
04 - Selección lenguaje	
	01- Español
	02- Portugués
	03- Italiano
	04- Francés
	05- Inglés
	06- Catalán
05 - Elegir sonda	
	01- Sonda Interna
	02- Sonda Cont. Rem.
06- Modo Stand-by	
07- Modo sonoro	
08- Carga inicial	
09- Estado insertable	Proporciona información del insertable

9.4.2 MENÚ 1. VENTILADORES AUXILIARES

Este menú sólo está operativo para los modelos que se ha instalado el kit de canalización opcional, donde podemos controlar su funcionamiento indistintamente de la potencia de trabajo del insertable. Es decir, se puede configurar el funcionamiento del ventilador por separado, pudiendo activar y desactivar, además podemos elegir la velocidad de funcionamiento de manera independiente.

Para su configuración, bastará con pulsar la tecla 1 para modificar los valores del ventilador. Ver **dibujo D9.4**.

Podemos establecer los siguientes valores:

A: velocidad automática, es decir, la velocidad del ventilador es proporcional a la potencia de trabajo del insertable.

0: desactivación del ventilador auxiliar.

1-5: velocidad de trabajo del ventilador, siendo 1 la más baja y 5 la más alta.

Para este modelo, si ha adquirido el kit opcional de canalización, la regulación del sistema se hace a través de la propia electrónica del insertable, pudiendo seleccionar el funcionamiento de la canalización en función de dos condiciones:

- **Funcionamiento sin sonda de temperatura en la estancia adyacente:** En este caso, el usuario puede seleccionar el nivel de potencia deseado para el ventilador independientemente de la potencia de trabajo del propio insertable. Para ello debemos acceder al menú 1 y elegir la activación del ventilador 2, así como su potencia de trabajo.

- **Funcionamiento con sonda de temperatura en la estancia adyacente:** Se debe conectar a la placa electrónica en el conector CN7 en los pin 3 y 4 (H2O), una sonda tipo NTC de 10 kΩ, cuya longitud máxima sea de 10-12 m, (teniendo en cuenta que la distancia máxima de canalización es de 5 metros).

Debe colocar la sonda en un lugar de la estancia adyacente que detecte la temperatura real de la estancia y, por tanto, distante de los focos de calor y frío de la estancia.

Para el funcionamiento de la turbina, el usuario debe seleccionar en el mando a

distancia la temperatura de consigna de la estancia adyacente. La turbina de canalización deberá estar activada en el menú 1 (selección distinta de 0) y, cuando el insertable haya alcanzado su temperatura de trabajo, se pondrá en funcionamiento de forma automática (a la velocidad seleccionada por el usuario en el menú 1), hasta intentar conseguir en la estancia adyacente la temperatura demandada. En el caso, de alcanzar la temperatura demandada, la velocidad de la turbina de canalización disminuirá al mínimo (velocidad 1). Es posible que dependiendo del volumen de la estancia, las condiciones de aislamiento de la misma, la potencia de trabajo del insertable, de las horas de funcionamiento del mismo, etc., no se alcance la temperatura seleccionada, por lo que el ventilador de canalización siempre permanecerá funcionando, a menos que el usuario decida detenerlo de manera manual a través del propio mando a distancia en el Menú 1 (VENT 2 = 0).

Para configurar la temperatura de la estancia adyacente, bastará con pulsar dos veces la tecla 4 y seleccionar el valor deseado en °C con las teclas 1 y 2. (Ver dibujo D9.6).

D9.6

9.4.3 MENÚ 2. RELOJ

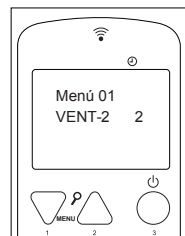
Establece la hora y la fecha. Para ello hay que pasar por los diferentes submenús e introducir los datos, modificando los valores con las teclas 1 y 2. La tarjeta está equipada con batería de litio que le permite la autonomía del reloj interno de 3 / 5 años (ver dibujo D9.7).

9.4.4 MENÚ 3. AJUSTE PROGRAMA (PROGRAMACIÓN HORARIA DEL INSERTABLE)

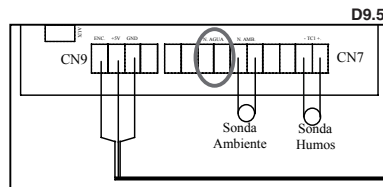
NOTA IMPORTANTE. Antes de proceder a la configuración de la programación de su insertable, compruebe que la fecha y hora de su insertable son correctas. En caso contrario, la programación elegida se habilitará en función de la hora y fecha fijada, pudiendo así no satisfacer sus necesidades.

La siguiente tabla describe brevemente la estructura del menú de programación del insertable donde se detallan las diferentes opciones disponibles:

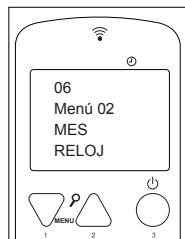
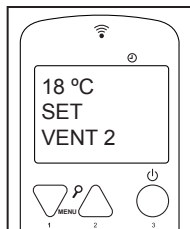
Menú	Submenú 1	Submenú 2	Valor
03 -Ajuste programa			
	1- Habilita crono		
		01- Habilita crono	On/Off
	2- Programa diario		
		01- Prog. diario	On/Off
		02- Start 1 Día	Hora
		03- Stop 1 Día	Hora
		04- Start 2 Día	Hora
		05- Stop 2 Día	Hora
	3- Programa semanal		
		01- Prog. Semanal	On/Off
		02- Start Prog. 1	Hora
		03- Stop Prog. 1	Hora
		04- Lunes Prog. 1	On/Off
		05- Martes Prog. 1	On/Off



D9.4



D9.5



D9.7

Menú	Submenú 1	Submenú 2	Valor
		06- Miércoles Prog. 1	On/Off
		07- Jueves Prog. 1	On/Off
		08- Viernes Prog. 1	On/Off
		09- Sábado Prog. 1	On/Off
		10- Domingo Prog. 1	On/Off
		11- Start Prog. 2	Hora
		12- Stop Prog. 2	Hora
		13- Lunes Prog. 2	On/Off
		14- Martes Prog. 2	On/Off
		15- Miércoles Prog. 2	On/Off
		16- Jueves Prog. 2	On/Off
		17- Viernes Prog. 2	On/Off
		18- Sábado Prog. 2	On/Off
		19- Domingo Prog. 2	On/Off
		20- Start Prog. 3	Hora
		21- Stop Prog. 3	Hora
		22- Lunes Prog. 3	On/Off
		23- Martes Prog. 3	On/Off
		24- Miércoles Prog. 3	On/Off
		25- Jueves Prog. 3	On/Off
		26- Viernes Prog. 3	On/Off
		27- Sábado Prog. 3	On/Off
		28- Domingo Prog. 3	On/Off
		29- Start Prog. 4	Hora
		30- Stop Prog. 4	Hora
		31- Lunes Prog. 4	On/Off
		32- Martes Prog. 4	On/Off
		33- Miércoles Prog. 4	On/Off
		34- Jueves Prog. 4	On/Off
		35- Viernes Prog. 4	On/Off
		36- Sábado Prog. 4	On/Off
		37- Domingo Prog. 4	On/Off
	04- Prog. Fin de sem.		
		01- Prog. Fin de sem	On/Off
		02- Start 1	Hora
		03- Stop 1	Hora
		04- Start 2	Hora
		05- Stop 2	Hora

Para programar nuestro insertable, debemos acceder al menú de programación pulsando una única vez la tecla nº 7 y con las teclas nº 1 ó nº 2 nos desplazamos hasta el menú nº 3 "Ajuste programa" (**ver dibujo D9.8**).

Para acceder al menú de programación, confirmar esta opción volviendo a pulsar la tecla nº 7.

Para visualizar los diferentes submenús utilizar las teclas nº 1 y nº 2.

Submenú 03-01- Habilita crono

Para programar el insertable, es necesario acceder al submenú 3-1 "habilita crono" y pulsando la tecla nº 7 aparecerá por defecto la siguiente pantalla (**ver dibujo D9.9**).

Por defecto, en el margen superior izquierdo nos sale la palabra "off". Tecleando la tecla nº 1 ó nº 2, debemos cambiarlo a "on" para informar al insertable de nuestra intención de programarlo (**ver dibujo D9.10**).

A continuación, elegir la programación que queremos introducir: diaria, semanal o fin de semana. Para ello, seleccionar la programación, pulsando repetidas veces las teclas nº 1 y nº 2, hasta la opción elegida.

Submenú 03-02- Programa diario

Para seleccionar el programa diario, nos debemos ubicar en la siguiente pantalla (**ver dibujo D9.11**).

Pulsando una vez la tecla nº 7, accedemos al submenú de programación diaria. Por defecto aparecerá la siguiente pantalla (**ver dibujo D9.12**).

A continuación, cambiar la opción "off" por "on" pulsando las teclas nº 1 ó nº 2 para confirmar la programación diaria.

En este momento, nos queda elegir los horarios en los que deseamos que el aparato permanezca encendido. Para ello disponemos de dos horas diferentes de inicio y dos horas de parada: START 1 y STOP 1, START 2 y STOP 2.



D9.8



D9.9



D9.10



D9.11



D9.12

Por ejemplo:

Encendido a las 09:00 horas / apagado a las 14:30 horas

Encendido a las 20:30 horas / apagado a las 23:00 horas

Partiendo de la pantalla anterior, pulsar la tecla nº7 y nos aparecerá la siguiente imagen (ver **dibujo D9.13**).

Pulsando las teclas nº 1 y nº 2, modificamos el valor "off" y fijamos el inicio de la primera hora de comienzo (ver **dibujo D9.14**).

De igual forma procederemos para fijar la primera hora de parada (ver **dibujo D9.15 y D9.16**)

Si solo desea programa una única hora de inicio y de parada, la opción START 2 y STOP 2 debe indicar "off".

Si desea establecer un segundo horario de encendido y apagado, deberá introducir los valores de la segunda hora de inicio y de parada de la misma forma a lo explicado anteriormente. De esta manera habremos configurado la programación diaria del insertable con dos horas de inicio y dos horas de parada.

También es posible programar una hora de inicio automático y apagado manual (ó viceversa).

Ejemplo: START 1: 08:00 horas y STOP 1: "off" ó START 1: "off" y STOP 1: 22:00 horas.

Submenú 03-03- Programa Semanal

NOTA. Realizar una programación cuidadosa para evitar la superposición de horas de funcionamiento y/o inactivar el mismo día en diferentes programas.

Si lo que tratamos es de hacer una programación semanal, existen 4 programas diferentes que podemos configurar, pudiendo asignar a cada uno una hora de inicio y una hora de parada. Posteriormente, para cada día de la semana habrá que asignar o no cada uno de estos 4 programas según nuestras necesidades.

Para su activación hay que partir de la siguiente pantalla (ver **dibujo D9.17**).

Pulsando una sola vez la tecla nº 7, accedemos al submenú de programación semanal.

Por defecto aparecerá la siguiente pantalla (ver **dibujo D9.18**).

Debemos de cambiar la opción "off" a "on" pulsando las teclas nº 1 ó nº 2. Con ello confirmamos a la máquina que la programación semanal ha sido elegida.

Nos queda pues elegir los horarios. Para ello disponemos de cuatro horas diferentes de inicio y cuatro horas de parada (ver **dibujo D9.19 y D9.20**)

- PROGRAMA 1: START 1 y STOP 1
- PROGRAMA 2: START 2 y STOP 2
- PROGRAMA 3: START 3 y STOP 3
- PROGRAMA 4: START 4 y STOP 4.

Y, posteriormente, elegir la activación o desactivación de cada programa según el día de la semana. Por ejemplo (ver **dibujo D9.21**)

Programa 1: Lunes (on), martes (on), miércoles (off), jueves (off), viernes (on), sábado (on) y domingo (off).

Programa 2: lunes (off), martes (off), miércoles (on), jueves (off), viernes (off), sábado (on) y domingo (on).

Programa 3: lunes (off), martes (on), miércoles (on), jueves (on), viernes (on), sábado (on) y domingo (off).

Programa 4: lunes (on), martes (on), miércoles (off), jueves (off), viernes (off), sábado (off) y domingo (on).

Gracias a este tipo de programación podremos combinar 4 horarios diferentes a lo largo de todos los días de la semana que deseemos, siempre prestando atención en no superponer el horario de los mismos.

Submenú 03-04- Programa Fin de Semana

Al igual que ocurre con el programa diario, esta programación dispone de dos horas de inicio y dos horas de parada independientes, con la salvedad de que sólo se aplica el sábado y el domingo. Para acceder a su configuración hay que partir de la pantalla siguiente (ver **dibujo D9.22**).

Debemos confirmar que queremos acceder a este programa, pulsando la tecla nº 7, y nos debe aparecer la siguiente pantalla: (ver **dibujo D9.23**)

Modificamos el valor "off" y seleccionamos "on". Finalmente, introducimos las horas de inicio y parada hasta completar la programación deseada.

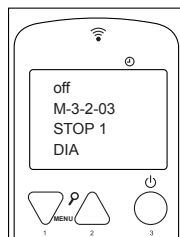
Al igual que ocurre en el programa diario, si necesitásemos programar sólo una hora de inicio y de parada, la opción START 2 y STOP 2 deben indicar "off".



D9.13



D9.14



D9.15



D9.16



D9.17



D9.18



D9.19



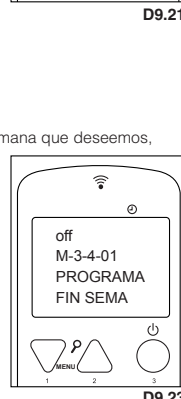
D9.20



D9.21



D9.22



D9.23

También es posible programar una hora de inicio automático y apagado manual (ó viceversa).
Ejemplo: START 1: 08:00 horas y STOP 1: "off" ó START 1: "off" y STOP 1: 22:00 horas.

9.4.5 MENÚ 4. SELECCIÓN DE LENGUAJE

Permite seleccionar el idioma de dialogo entre los disponibles. Para acceder a este menú tiene que confirmar con la tecla nº 7 y posteriormente con las teclas nº 1 y nº 2, seleccionar el idioma elegido entre los disponibles: español, portugués, italiano, francés, inglés y catalán (ver dibujo D9.24).

9.4.6 MENÚ 05. ELEGIR SONDA

Nos permite elegir la sonda con la que controlaremos el funcionamiento del insertable, entre la ubicada en el aparato y la situada en el mando de control (telecomando). Es aconsejable elegir la opción de "Sonda Interna (Sonda del insertable)" para que, de este modo, la temperatura que rija el funcionamiento, sea la de la estancia en la que éste está situado, y no la temperatura a la que se encuentre la estancia en la cual ubiquemos el mando. Ver dibujo D9.25. Para ello es necesario que el instalador haya colocado la sonda ambiente que va adherida al insertable en un lugar externo del revestimiento

9.4.7 MENÚ 6. MODO ESPERA

Activando el "Modo espera" (ver dibujo D9.26) el insertable se apaga cuando alcanza la temperatura de consigna que hemos introducido en el display más un diferencial de 2°C. Cuando la temperatura ambiente descienda por debajo de la temperatura de consigna menos dicho diferencial de 2°C, ésta vuelve a realizar un ciclo de encendido automáticamente. Es decir, si usted selecciona que la temperatura de consigna sea por ejemplo 22° C, el insertable se apagará cuando la temperatura del ambiente sea de 24°, y se volverá a encender de manera automática cuando la temperatura del ambiente baje a 20° C.

En caso de permanecer desactivada esta función (por defecto se encuentra desactivada) cuando el insertable alcance la temperatura de consigna permanecerá siempre en modo "trabajo modulación", pudiéndose sobrepasar el valor de la temperatura de consigna establecida.

9.4.8 MENÚ 7. MODO SONORO

Activando esta modalidad el insertable emitirá un sonido cuando el sistema detecte una anomalía y se ponga en estado de alarma. Para acceder a este menú tiene que confirmar con la tecla nº 7 y, posteriormente, con las teclas nº 1 ó nº 2, seleccionar "on" (ver dibujo D9.27).

9.4.9 MENÚ 8. CARGA INICIAL

En el caso de que el insertable, durante su funcionamiento se quede sin combustible, para evitar una anomalía en el próximo encendido, es posible con el insertable apagado y frío efectuar una precarga de pellet durante un tiempo máximo de 90 segundos, para cargar el sinfin. Para iniciar la carga pulse la tecla nº 2 y para interrumpirla pulse la tecla 3. (ver dibujo D9.28).

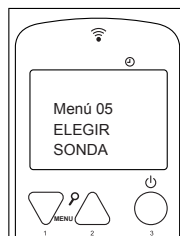
Es muy importante que cuando realice el encendido del insertable el quemador se encuentre completamente limpio. Por tanto, cuando termine de realizar la carga inicial, deberá vaciar el combustible existente en el quemador para que el encendido se realice de forma correcta.

9.4.10 MENÚ 9. ESTADO DEL APARATO

Accediendo a este menú se visualiza el estado actual del insertable informando del estado de los dispositivos que están conectados. Por tanto, se obtiene una información de carácter técnico que está a disponibilidad del usuario. De forma automática se visualizan las siguientes pantallas (ver dibujo D9.29, D9.30 y D9.31).



D9.24



D9.25



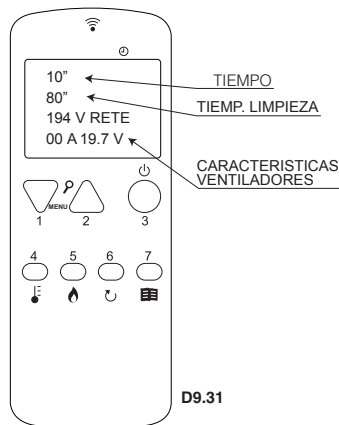
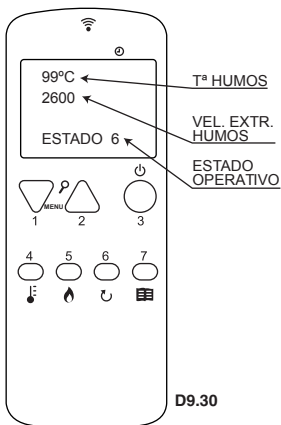
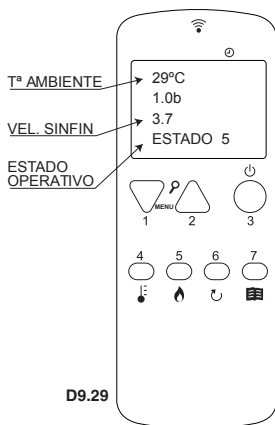
D9.26



D9.27



D9.28



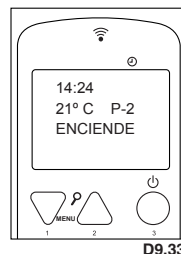
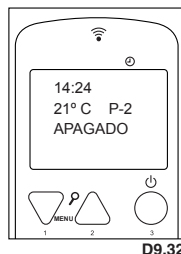
9.5 MODALIDAD USUARIO

A continuación se describe el funcionamiento normal del mando instalado en un insertable con referencia a las funciones disponibles.

Antes del encendido el mando del insertable, se encuentra según se indica en el **dibujo D9.32**. Donde se visualiza el estado de "apagado", la temperatura de la estancia, la potencia establecida de trabajo y la hora actual.

9.5.1 ENCENDIDO DEL INSERTABLE

Para encender el insertable bastará con pulsar la tecla 3 durante unos segundos. La presencia de encendido aparecerá en el mando como se muestra en el **dibujo D9.33**.

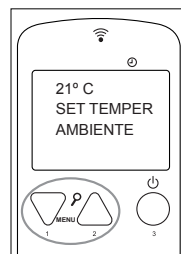


La duración máxima de la fase de encendido es de 20 minutos. Si transcurrido este tiempo no ha aparecido llama visible, automáticamente, el insertable entrará en estado de alarma y en el mando aparecerá la alarma "Fallo de Encendido".

9.5.2 INSERTABLE EN FUNCIONAMIENTO

Una vez alcanzada una cierta temperatura de humos se pondrá en funcionamiento el ventilador de aire caliente. El ventilador auxiliar se pondrá en funcionamiento sólo en caso de que estén habilitados.

Finalizada correctamente la fase de encendido del insertable, se pasa al modo "Trabajo" que representa el modo normal de funcionamiento (ver **dibujo D9.34**). El mando muestra la temperatura ambiente de la estancia, donde se encuentra.



9.5.3 CAMBIO DE LA TEMPERATURA AMBIENTE DE CONSIGNA

Para modificar la temperatura ambiente de consigna, basta con pulsar en primer lugar la tecla nº 4, y posteriormente las teclas 1 y 2 para aumentar o disminuir respectivamente el valor e imponer el deseado (ver **dibujo D9.35**).

9.5.4 LA TEMPERATURA AMBIENTE ALCANZA LA TEMPERATURA FIJADA POR EL USUARIO

Cuando la temperatura ambiente (de la estancia) alcanza el valor fijado por el usuario o la temperatura de humos alcanza un valor demasiado elevado, el insertable automáticamente pasa a funcionar a una potencia inferior a la impuesta. Véase en el **dibujo D9.36**.

Recuerde que si está activada la modalidad "Modo Espera", cuando la temperatura ambiente alcance la temperatura fijada por el usuario más un incremento de 2 °C, el insertable se apaga automáticamente y se pone en espera hasta que la temperatura ambiente desciende por debajo de la temperatura fijada menos 2 °C. Una vez que ocurre esto, el insertable, vuelve a ponerse en marcha automáticamente.



9.5.5 LIMPIEZA DEL QUEMADOR

Durante el funcionamiento normal del insertable, se producen limpiezas automáticas del quemador en intervalos de varios minutos. Esta limpieza dura varios segundos y consiste en limpiar los restos de pellet que están depositados en el quemador, para así facilitar el buen funcionamiento del insertable (ver **dibujo D9.37**).

9.5.6 APAGADO DEL INSERTABLE

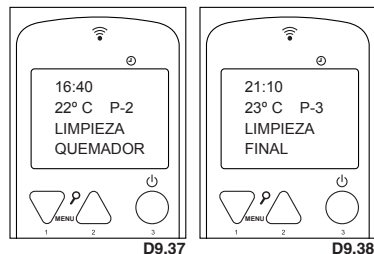
Para apagar el insertable, simplemente hay que pulsar la tecla 3 durante unos segundos. Una vez apagado comienza la fase de limpieza final, en la que el alimentador de pellet se detiene y el extractor de humos y el ventilador tangencial funcionarán a máxima velocidad. Dicha fase de limpieza no finalizará hasta que el insertable no haya alcanzado la temperatura de enfriamiento adecuada (ver **dibujo D9.38**).

9.5.7 INSERTABLE APAGADO

En el **dibujo D9.39** aparece la información del mando cuando el insertable se encuentran apagados.

9.5.8 REENCENDIDO DEL INSERTABLE

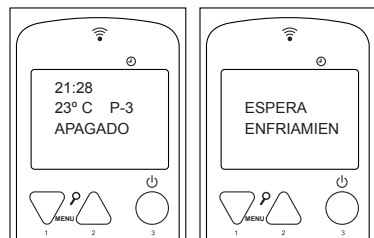
Una vez apagada el insertable, no será posible volverla a encender hasta que haya transcurrido un tiempo de seguridad y el insertable se hayan enfriado lo suficiente. Si intenta encenderlo aparecerá en el display lo que se muestra en el **dibujo D9.40**.



D9.37



D9.38



D9.39



D9.40

10 MENSAJES DE INFORMACIÓN O ADVERTENCIA



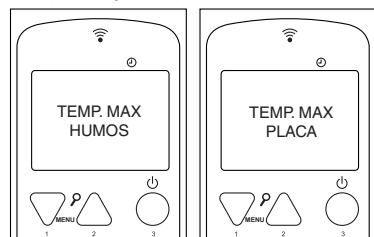
D10.1

Antes de que su insertable entre en estado de alarma, ante una eventual anomalía de funcionamiento, en la pantalla del mando, aparecerán una serie de mensajes, que no bloquean el funcionamiento del mismo, simplemente estos mensajes se activan a modo de información o autoprotegiendo el aparato:

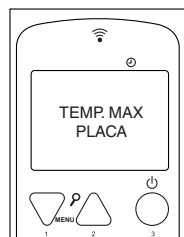
- **Fin horas servicio:** Indica que es preciso realizar las tareas de mantenimiento en su aparato. Consulte apartado "8.10 Revisión de mantenimiento" de este manual. (ver **dibujo D10.1**).

- **Modulación humos:** Este mensaje significa que su aparato ha alcanzado una temperatura de humos muy alta. El mismo aparato se autoprotege y tras enfriarse vuelve al modo de trabajo. En el caso de observar dicho mensaje, con frecuencia en su mando a distancia, es preciso que contacte con el SAT de su zona o su instalador, para que proceda a revisar las causas que conllevan esta sobretemperatura de humos (ver **dibujo D10.2**).

- **Temperatura máxima de placa:** Este mensaje informa que la placa electrónica está percibiendo una temperatura elevada. Generalmente este mensaje aparece por falta de una correcta "convección natural" (ver capítulo 5.4 de este manual). En el caso de observar dicho mensaje, con frecuencia en su mando a distancia, es preciso que contacte con el SAT de su zona o con su instalador, para que proceda a revisar las causas que conllevan la aparición de este mensaje (ver **dibujo D10.3**).



D10.2



D10.3

11 ALARMAS



D11.1

En el caso de que exista una anomalía de funcionamiento, la electrónica interviene y señala las irregularidades que se han producido en los diferentes fases de funcionamiento, dependiendo del tipo de anomalía. Cada situación de alarma provoca el bloqueo automático del insertable. Pulsando sobre la tecla 3 desbloqueamos el insertable. Una vez que el insertable haya llegado a la temperatura de enfriamiento adecuada, el usuario puede volver a encenderla.

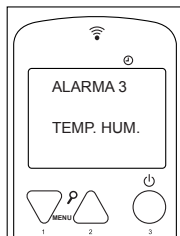
11.1 FALLO DE SUMINISTRO ELÉCTRICO (BLACK OUT).

Si hay un corte de suministro eléctrico inferior a 30 segundos, cuando se reanude el suministro eléctrico, el insertable, continuará con su estado de trabajo, como si nada hubiese ocurrido.

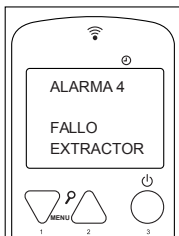
Si por el contrario hay un corte de suministro eléctrico superior a 30 segundos, cuando se reanude el suministro eléctrico, el insertable pasa a la fase de Limpieza Final hasta que alcance la temperatura de enfriamiento adecuada. Una vez terminada la fase de limpieza, el insertable, se apagará hasta que el usuario vuelva a encenderlo (ver **dibujo D11.1**).

11.2 ALARMA Sonda TEMPERATURA HUMOS

Esta alarma ocurre cuando la sonda que detecta la temperatura de salida de los humos se desconecta o se rompe. Durante la condición de la alarma, el insertable procede a apagarse (**ver dibujo D11.2**).



D11.3



D11.4

11.3 ALARMA EXCESO TEMPERATURA HUMOS

Se produce cuando la sonda detecta una temperatura de humos superior a 270°C. El mando muestra el mensaje del **dibujo D11.3**.

Durante la alarma, el insertable procede a apagarse.

11.4 ALARMA VENTILADOR DE EXTRACCIÓN HUMOS AVERIADO

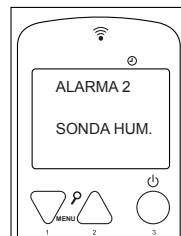
Ocurre en el caso de que el ventilador de extracción de humos se averíe. Si esto sucede, el insertable se detiene y aparecerá una alarma en el mando como en el **dibujo D11.4**. Inmediatamente después se activa el procedimiento de apagado.

Para desactivar la alarma pulsar la tecla 3 y el insertable volverá a la normalidad tras realizar el ciclo de limpieza final.

11.5 ALARMA FALLO ENCENDIDO

En el caso de fallo de encendido (deben transcurrir al menos 20 minutos), aparecerá en el mando una alarma como se muestra en el **dibujo D11.5**.

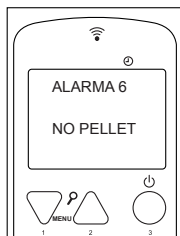
Para desactivar la alarma pulsar la tecla 3 y el insertable volverá a la normalidad tras realizar el ciclo de limpieza final.



D11.2



D11.5



D11.6

11.6 ALARMA DE APAGADO DURANTE LA FASE DE TRABAJO

Si durante la fase de trabajo la llama se apaga y la temperatura de humos desciende por debajo del umbral mínimo de trabajo (según parametrización), se activa la alarma tal y como se muestra en el **dibujo D11.6** e, inmediatamente, se activa el procedimiento de apagado.

Para desactivar la alarma pulsar la tecla 3 y el insertable volverá a la normalidad tras realizar el ciclo de limpieza final.



D11.7

11.7 ALARMA TÉRMICA

Si durante la fase de trabajo aparece la alarma de seguridad térmica (**ver dibujo D11.7**), aparecerá en el mando la imagen que se muestra e, inmediatamente, se activa el procedimiento de apagado. Esta alarma indica un sobrecalentamiento en el interior del depósito del combustible y, por tanto, el dispositivo de seguridad bloquea el funcionamiento del insertable. El restablecimiento es manual y lo debe efectuar un técnico autorizado.

El restablecimiento del dispositivo de seguridad no entra en la garantía a menos que el centro de asistencia pueda demostrar la presencia de un componente defectuoso.

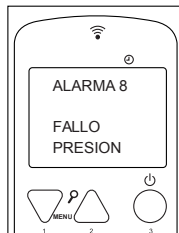
11.8 ALARMA CAMBIO DE PRESIÓN EN CÁMARA DE COMBUSTIÓN

Si durante la fase de trabajo, existe sobrepresión en la cámara de combustión (apertura de puerta, suciedad en los registros, revoco de aire, avería del motor de extracción de humos, etc.)

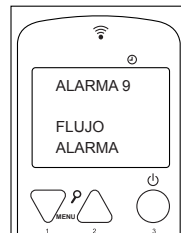
el depresímetro electrónico bloquea el funcionamiento del insertable y activa la alarma e, inmediatamente, se activa el procedimiento de apagado (**ver dibujo D11.8**).

11.9 ALARMA FALTA FLUJO DE ENTRADA DE AIRE PRIMARIO

El insertable, dispone de un sensor de flujo situado en el tubo de aspiración de aire primario. Detecta la correcta circulación del aire comburente y de la descarga de humos. En caso de insuficiencia de entrada de aire (consecuencia de una incorrecta salida de humos o entrada de aire) envía al aparato una señal de bloqueo e, inmediatamente, se activa el procedimiento de apagado (**ver dibujo D11.9**).



D11.8

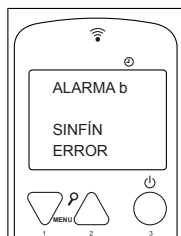


D11.9

11.10 ALARMA EN FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE ALIMENTACIÓN DEL COMBUSTIBLE

La regulación de la cantidad de combustible del insertable se realiza de forma automática a través de la programación electrónica de la misma. En el caso de que el motor sinfín que alimenta el insertable gire a mayor velocidad de la permitida, el insertable entra en proceso de activación de alarma debido a que un exceso de combustible en el quemador causaría graves problemas de funcionamiento. **(ver dibujo D11.10).**

En caso de que esta alarma ocurra, debe contactar con el servicio de asistencia técnica.



D11.10



D11.11

11.11 ALARMA ANOMALÍA EN SENSOR DE FLUJO

En el caso de anomalía en el sensor de flujo, situado en el tubo de aspiración de aire primario, se envía al insertable una señal de bloqueo, e inmediatamente se activa el procedimiento de apagado. **(ver dibujo D11.11).**

En caso de que esta alarma ocurra, debe contactar con el servicio de asistencia técnica.

11.12 LISTADO DE ALARMAS, CAUSA Y SOLUCIONES PROBABLES

CÓDIGO ALARMA	DESCRIPCIÓN	PROBLEMA	SOLUCIÓN PROBABLE
AL 1	BLACK OUT	El insertable se ha quedado temporalmente sin corriente eléctrica.	Pulsar el botón 3 varios segundos y dejar terminar limpieza final. El aparato volverá a modo apagado.
AL 2	SONDA HUMOS	Problema con sonda humos	Revisar la conexión de la sonda o sustituirla.
AL 3	TEMP. HUMOS	La temperatura de humos es superior a 270°C.	Regular la caída de pellet y/o la velocidad del extractor. Verificar el tipo de combustible usado.
AL 4	EXTRACTOR AVERIADO	Problema con el extractor de humos.	Revisar la conexión eléctrica del extractor o sustituirlo.
AL 5	FALLO ENCENDIDO	El pellet no cae o no se quema.	Testar el funcionamiento del motorreductor y de la resistencia. Comprobar posible atasco del sinfín. Comprobar que hay pellet en el depósito.
AL 6	NO PELLET	No hay pellet en la tolva o no cae al quemador.	Rellenar depósito. Testar funcionamiento del sinfín. Comprobar la longitud del pellet y que éste no se haya apelmazado. Limpiar el fondo de la tolva.
AL 7	ALARMA TERMICA	El termostato de seguridad térmica del pellet se ha disparado.	Rearmar manualmente el termostato. Comprobar la causa del exceso de temperatura que ha provocado el sobrecalentamiento (caída de pellet, exceso de tiro, tipo de combustible, funcionamiento de turbina tangencial).
AL 8	DÉPRESION	La cámara de combustión está en depresión.	Verificar que la cámara es hermética: comprobar cierres, juntas de estanqueidad, etc. Comprobar que la instalación de gases es adecuada (exceso de tramos horizontales, codos, etc.). Posible atasco de pellet.
AL 9	FALTA DE FLUJO	Falta de flujo de aire primario o instalación no adecuada	Comprobar entrada de aire primario. Verificar instalación (exceso de tramo horizontal, curvas, suciedad, etc.).
AL	FALLO FLUJOMETRO	El sensor de flujo está roto	Sustituir el sensor de flujo.
AL b	SINFÍN ERROR	Sinfín gira continuamente	Verificar conexión eléctrica del sinfín.

ÍNDICE

1	ADVERTÊNCIAS GERAIS	24
2	DESCRIÇÃO GERAL	24
3	COMBUSTÍVEIS	24
4	DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA	25
5	NORMAS DE INSTALAÇÃO	26
5.1	MEDIDAS DE SEGURANÇA	26
5.2	PROTECÇÃO DE VIGAS	27
5.3	CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS	27
5.4	CONVECÇÃO NATURAL PARA OS RECUPERADORES	29
5.5	COBERTURA	29
5.6	ENTRADA DE AR EXTERIOR	29
5.7	ESPECIFICAÇÕES DE MONTAGEM	30
6	ARRANQUE	30
6.1	SINTONIZAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA E RECEPTOR	31
7	SISTEMA DE CANALIZAÇÃO	31
7.1	COLOCAÇÃO DO KIT DE CANALIZAÇÃO OPCIONAL KIT-C-INSIDE	31
8	MANUTENÇÃO E CUIDADO	32
8.1	LIMPEZA DO QUEIMADOR	32
8.2	LIMPEZA DA GAVETA DE CINZAS	32
8.3	JUNTAS DA PORTA DA CÂMARA DE COMBUSTÃO E FIBRA DO VIDRO	32
8.4	LIMPEZA DA CONDUTA DE FUMOS	32
8.5	LIMPEZA DO VIDRO	32
8.6	LIMPEZA EXTERIOR	32
8.7	LIMPEZA DE REGISTROS	32
8.8	PARAGENS SAZONAIS	33
8.9	REVISÃO DE MANUTENÇÃO	33
9	FUNCIONAMENTO DO COMANDO /DISPLAY	34
9.1	INFORMAÇÃO GERAL DO COMANDO /DISPLAY	34
9.2	FUNÇÕES DAS TECLAS DO DISPLAY	34
9.3	FUNÇÕES DAS TECLAS DO COMAND	35
9.4	OPÇÃO MENU	35
9.4.1	MENU DE UTILIZADOR	35
9.4.2	MENU 1. VENTILADORES AUXILIARES	35
9.4.3	MENU 2. RELÓGIO	36
9.4.4	MENU 3. AJUSTAR PROGRAMA (PROGRAMAÇÃO HORÁRIA DO RECUPERADOR)	36
9.4.5	MENU 4. SELECÇÃO DO IDIOMA	39
9.4.6	MENU 5. ESCOLHER Sonda	39
9.4.7	MENU 6. MODO ESPERA	39
9.4.8	MENU 7. MODO SONORO	39
9.4.9	MENU 8. CARGA INICIAL	39
9.4.10	MENU 9. ESTADO DO RECUPERADOR	39
9.5	MODALIDADE UTILIZADOR	40
9.5.1	LIGAÇÃO DO RECUPERADOR	40
9.5.2	RECUPERADOR EM FUNCIONAMENTO	40
9.5.3	MUDANÇA DA TEMPERATURA AMBIENTE DE RESERVA	40
9.5.4	A TEMPERATURA AMBIENTE Atinge a temperatura fixada pelo utilizador	40
9.5.5	LIMPEZA DO QUEIMADOR	41
9.5.6	DESLIGAR RECUPERADOR	41
9.5.7	RECUPERADOR DESLIGADO	41
9.5.8	RELIGAÇÃO DO RECUPERADOR	41
10	MENSAGENS DE INFORMAÇÃO OU AVISO	41
11	ALARMES	41
11.1	FALHA DE CORRENTE ELÉCTRICA (BLACK OUT)	41
11.2	ALARME Sonda TEMPERATURA FUMOS	41
11.3	ALARME EXCESSO TEMPERATURA FUMOS	42
11.4	ALARME VENTILADOR DE EXTRACÇÃO FUMOS AVARIADO	42
11.5	ALARME FALHA LIGAÇÃO	42
11.6	ALARME DE DESLIGADO DURANTE A FASE DE TRABALHO	42
11.7	ALARME TÉRMICO	42
11.8	ALARME MUDANÇA DE PRESSÃO NA CÂMARA DE COMBUSTÃO	42
11.9	ALARME FALTA FLUXO DE ENTRADA DE AR PRIMÁRIO	42
11.10	ALARME EM FUNCIONAMENTO DO MOTOR DE ALIMENTAÇÃO DO COMBUSTÍVEL	42
11.11	ALARME ANOMALIA EM SENSOR DE FLUXO	43
11.12	LISTAGEM DE ALARMES, CAUSA E SOLUÇÕES PROVÁVEIS	43

Leia atentamente as instruções antes da instalação, do uso e da manutenção.
O manual de instruções faz parte integrante do produto.

1 ADVERTÊNCIAS GERAIS

A instalação do recuperador deverá realizar-se em conformidade com as regulamentações locais e nacionais, incluídas todas as que façam referência a normas nacionais ou europeias. O recuperador é fabricado controlando sempre todas as suas peças com o propósito de proteger tanto o utilizador como o instalador face a possíveis acidentes. De igual modo, recomendamos ao pessoal técnico autorizado que preste, cada vez que realizar uma operação no recuperador, especial atenção às ligações eléctricas, sobretudo com a parte descarnada dos cabos uma vez que nunca devem ficar de fora das ligações, evitando assim contactos perigosos.

A instalação deve ser realizada por pessoal autorizado que proporcionará ao comprador uma declaração de conformidade da instalação na qual assumirá a plena responsabilidade pela instalação definitiva e, como tal, pelo bom funcionamento do produto instalado. Não existirá responsabilidade da fabricante se houver falta de cumprimento destas precauções.

O fabricante fica isento de qualquer responsabilidade face a danos causados a terceiros devidos a instalações incorrectas ou ao mau uso do recuperador.

Para garantir um correcto funcionamento do produto os componentes do mesmo apenas podem ser substituídos por peças sobressalentes originais e por um técnico autorizado.

A manutenção do equipamento deve realizar-se pelo menos 1 vez por ano por um Serviço Técnico Autorizado.

Para uma maior segurança deverá ter em conta:

- Não tocar o aquecimento se estiver descalço ou com partes do corpo húmidas.
- A porta do aparelho deve permanecer fechada durante o seu funcionamento.
- É proibido modificar os dispositivos de segurança ou de regulação do aparelho sem autorização prévia do fabricante.
- Evitar o contacto directo com as partes do aparelho que tendem a atingir altas temperaturas durante o funcionamento do mesmo.

2 DESCRIÇÃO GERAL

O recuperador que adquiriu consta das seguintes peças:

- Estrutura completa do recuperador sobre uma palete
- Dentro da câmara de combustão encontra-se: uma caixa/saco com uma luva térmica que permite manipular o manípulo da porta e outros componentes (queimador); cabo eléctrico de interligação entre o recuperador e a rede. Um gancho (acessório mãos frias) para facilitar extração e limpeza do queimador. O comando à distância do recuperador (inclui pilha). Um livro de manutenção para registo das tarefas realizadas no recuperador bem como o presente manual de uso, instalação e manutenção.
- Dentro da câmara de combustão encontrará também o queimador e a gaveta de cinzas.

O recuperador consta de um conjunto de chapas de aço de diferente grossura soldadas entre elas e, peças de ferro fundido. Está provida de uma porta com vidro vitrocerâmico (resistente até 750°C) e de cordão cerâmico para a estanquicidade da câmara de combustão. O aquecimento do ambiente é produzido por:

- a. **Convecção forçada:** graças a um ventilador localizado na parte interior do recuperador que aspira o ar à temperatura ambiente e o devolve ao quarto a mais temperatura.
- b. **Radiação:** através do vidro vitrocerâmico e o corpo é irradiado calor ao ambiente.

3 COMBUSTÍVEIS

!!!ADVERTÊNCIA!!!

O USO DE PELLET DE MÁ QUALIDADE OU DE QUALQUER OUTRO COMBUSTÍVEL DANIFICA AS FUNÇÕES DO RECUPERADOR E PODE DETERMINAR O VENCIMENTO DA GARANTIA ALÉM DE DESRESPONSABILIZAR O FABRICANTE.

Os pellets utilizados devem estar em conformidade com as características descritas nas normas e certificações:

Standards:

- O-Norm M 7135 | Din 51731 | EN-14962-2 (todas revogadas e incluídas na ISO-17225-2)
- ISO-17225-2

Certificações de qualidade:

- DIN+
- ENplus: No site (www.pelletenplus.es) você pode verificar todos os fabricantes e distribuidores com certificado em vigor.

Recomenda-se vivamente que o pellet seja certificado com certificações de qualidade, porque esta é a única forma de garantir a qualidade constante do pellet.

A fabricante recomenda a utilização de pellets de 6 mm de diâmetro, com um comprimento de 3,5 cm e uma percentagem de humidade inferior a 8%.

• ARMAZENAMENTO DO PELLET

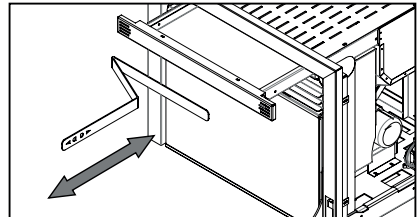
Para garantir uma combustão sem problemas é necessário conservar o pellet num ambiente seco.

• ABASTECIMENTO DE PELLET

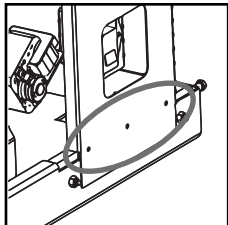
Neste modelo de recuperador, para abastecer com combustível é suficiente abrir o tabuleiro superior de carga de pellet (para tal utilize a luva que vem no conjunto) e, posteriormente, encher o tabuleiro de carga de pellet com um recipiente adequado, tendo cuidado para não transbordar. Empurrar para o interior a gaveta com o acessório fornecido até cair pellet no depósito. Repetir esta operação várias vezes até ser visível o pellet do depósito através da gaveta (**ver desenhos D3.1**).

É possível fornecer opcionalmente o inserto de combustível através da compra do kit de carregamento opcional (Kit-Car-Inside). Para instalar o kit, você deve parafusar a estrutura (A) na base do inserível (três parafusos de cada lado do kit) (**Veja o desenho D3.2**), conectar a estrutura (A) e a grelha (B), ao tubo de alimentação flexível (C) 120 mm de diâmetro (fornecido no kit), tentando evitar um desvio do tubo superior a 45° para permitir a queda correta do pellet em direção à tremonha.

D3.1



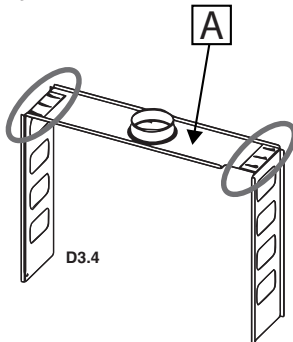
O tubo flexível fornecido é extensível até 5 metros, portanto, o instalador deve estendê-lo e cortar a medida, caso contrário, o fornecimento correto de combustível não é garantido. (Veja o desenho D3.3)



D3.2

Para a montagem da estrutura (A), foi fornecida uma regulação nas duas extremidades da parte superior da estrutura que permitirá que os lados da estrutura sejam ajustados à largura da base do inserível. (veja desenhos D3.4)

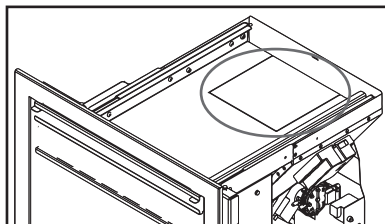
É necessário remover a chapa pré-cortada existente na parte superior da tremonha, para permitir que o combustível a entrar dentro do depósito, e finalmente colocar a grelha (B) no revestimento feito ao inserível no local considerado mais apropriado para facilitar o carregamento de combustível (lateral, frontal, traseira, etc.). A altura mínima entre a grelha eo inserível para garantir o fornecimento de combustível deve ser maior que 50 cm (veja desenhos D3.5).



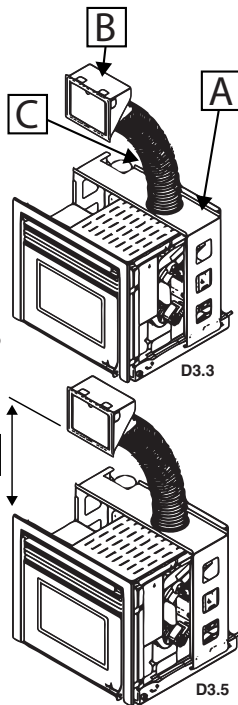
D3.4

Você pode carregar o combustível com a gaveta de carregamento frontal fechada, para isso, no processo de instalação do kit, você tem que quebrar a chapa pré-cortada da base da gaveta (ver desenho D3.6). Para que o combustível entre na tremonha, lembre-se de que, se você decidir recarregar também pela gaveta frontal, é possível que parte do combustível saia da tremonha, impedindo o deslizamento correto da gaveta superior pelas guias deslizantes.

Uma vez ligado o kit, através da grelha de carga e com o auxílio de uma ferramenta (pá, dispensador, etc.) despeje o combustível sobre a grelha, para considerar que a tremonha está completamente cheia, evitando o derramamento do combustível. Tenha em mente que a capacidade da tremonha é de 16 kg.



D3.6



D3.3

D3.5

4

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

AVARIA DO ASPIRADOR DE FUMOS

Se o extractor parar de funcionar, o cartão electrónico vai bloquear automaticamente o fornecimento de combustível.

AVARIA DO MOTOR PARA CARGA DE PELLETS

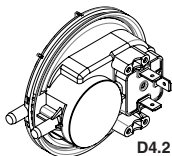
Se o motorreductor parar de funcionar, o recuperador vai continuar a funcionar (apenas o extrator de fumos) até descer até à temperatura de fumos mínima de funcionamento e parar a seguir.

FALHA TEMPORÁRIA DE CORRENTE

Após uma breve falha de corrente, o equipamento volta a ligar-se automaticamente. Quando há uma falha de electricidade, o recuperador pode emitir dentro da habitação uma quantidade reduzida de fumo durante um intervalo entre 3 e 5 minutos. **ISTO NÃO IMPLICA RISCO ALGUM PARA A SAÚDE.** Por isso se aconselha, sempre que for possível, ligar o tubo de entrada de ar primário ao exterior da habitação para garantir que o recuperador não emita fumos depois da referida falha na corrente.

PROTECÇÃO ELÉCTRICA

O recuperador está protegido contra oscilações bruscas de electricidade graças a um fusível geral localizado na parte posterior das mesmas (4A 250V Retardado). (ver desenho D4.1).



D4.2

PROTECÇÃO PARA SAÍDA DE FUMOS

O depressimetro electrónico prevê bloquear o funcionamento do recuperador se ocorrer uma mudança brusca de pressão dentro da câmara de combustão (abertura de porta, avaria do motor de extracção de fumos, retornos de fumos etc.). Se isto ocorrer passará para o estado de alarme (ver desenho D4.2).

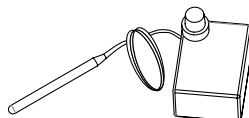
PROTECÇÃO PERANTE TEMPERATURA ELEVADA DO PELLET (80°C)

Em caso de sobreaquecimento do interior do depósito, o termostato de segurança bloqueia o funcionamento do recuperador. O restabelecimento é manual e deve ser efectuado por um técnico autorizado (ver desenho D4.3).

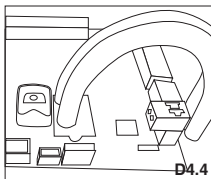
O restabelecimento do dispositivo de segurança dos 80°C não está previsto na garantia salvo se o centro de assistência conseguir demonstrar a presença de um componente defeituoso.



D4.1



D4.3



SENSOR DE FLUXO

O seu recuperador dispõe de um medidor de fluxo (**ver desenho D4.4**) conectado à própria placa eletrônica e ao tubo de sucção de ar primário que detecta a correcta circulação do ar de combustão e da descarga de fumos. Em caso de insuficiência de entrada de ar (consequência de uma incorrecta saída de fumos ou de uma incorrecta entrada de ar) o sensor envia para o recuperador um sinal de bloqueio. Esta tecnologia permite uma combustão constante regulando automaticamente a tiragem segundo as características do tubo de fumos (curvas, comprimento, diâmetro etc.) e as condições ambientais (vento, humidade, pressão atmosférica etc.).

5 NORMAS DE INSTALAÇÃO

A forma de instalar o recuperador que adquiriu vai influenciar decisivamente a segurança e o bom funcionamento do mesmo, pelo que se recomenda que seja levada a cabo por pessoal qualificado (com carteira de instalador) que o informará acerca do cumprimento das normas de instalação e de segurança.

Se o seu recuperador estiver mal instalado pode causar graves danos.

Antes da instalação devem realizar-se os seguintes controlos:

- Certificar-se de que o piso pode sustentar o peso do aparelho e realizar um isolamento adequado caso esteja fabricado com material inflamável (madeira) ou material susceptível de ser afectado por choque térmico (gesso, estuque, etc.).
- Quando instalado sobre um piso não completamente refractário ou inflamável - tipo tacos, alcatifa, etc. -, a referida base terá de ser substituída ou, então, introduzir-se uma base ignífuga, prevendo-se que vai sobressair relativamente às medidas do recuperador em 30 cm aproximadamente. Exemplos de materiais a usar são: estrado de aço, base de vidro ou qualquer outro tipo de material ignífugo.
- Certificar-se de que no ambiente onde se vai instalar existe ventilação adequada (presença de entrada de ar).
- Evitar a instalação em ambientes com presença de condutas de ventilação colectiva, campânulas com ou sem extração, aparelhos de gás do tipo B, bombas de calor ou presença de aparelhos cujo funcionamento simultâneo possa colocar em perigo o ambiente.
- Certificar-se de que a conduta de fumos e os tubos aos quais vai ficar ligada a caldeira ou a salamandra são os idóneos para o seu funcionamento.
- Certificar-se de que cada aparelho tem a sua própria conduta de fumos. Não usar a mesma conduta para vários aparelhos.

Recomendamos entrar em contacto com o seu limpa-chaminés habitual para um controlo tanto da ligação à chaminé como do fluxo suficiente de ar necessário para a combustão no lugar da instalação.

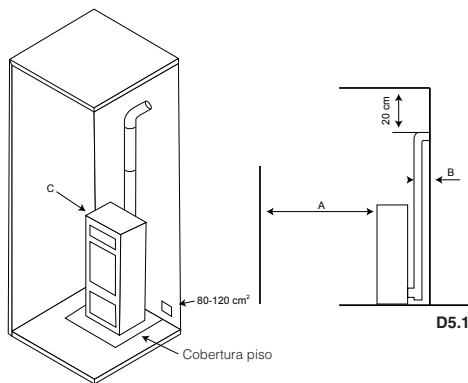
Recomendamos ligar para o seu limpa-chaminés habitual para fazer o controlo tanto a ligação à chaminé como do fluxo suficiente de ar para a combustão no lugar de instalação.

5.1 MEDIDAS DE SEGURANÇA

Durante a instalação do recuperador existem certos riscos que é preciso ter em conta pelo que é necessário adoptar as seguintes medidas de segurança:

- Manter afastado qualquer material inflamável ou sensível ao calor (móveis, cortinas, roupas) a uma distância mínima de segurança de uns 150cm.
- Quando se instalar sobre um piso não completamente refractário é necessário colocar uma base ignífuga como, por exemplo, um estrado de aço.
- Não situar o recuperador perto das paredes combustíveis ou susceptíveis de serem afectadas por choque térmico.
- O recuperador deve funcionar unicamente com a gaveta de cinzas introduzida e a porta fechada.
- Recomenda-se a instalação de um detector de monóxido de carbono (CO) no local onde se instalar o aparelho.
- Se precisar de um cabo de maior comprimento ao fornecido, utilizar sempre um cabo com tomada de terra.
- Não instalar o recuperador num quarto de dormir.
- O recuperador nunca deve ligar-se na presença de emissão de gases ou vapores (por exemplo, cola para linóleo, gasolina, etc.).
- Não depositar materiais inflamáveis nas proximidades.
- Os resíduos sólidos da combustão (cinzas) devem recolher-se num contentor hermético e resistente ao fogo.

É necessário respeitar as distâncias de segurança no momento da instalação do recuperador em espaços em que os materiais sejam susceptíveis de ser inflamáveis, quer sejam os materiais da construção ou vários materiais que rodeiam o recuperador (**ver desenho D5.1**).



REFERÊNCIAS	OBJECTOS INFLAMÁVEIS	OBJECTOS NÃO INFLAMÁVEIS
A	1500	800
B	1500	150
C	1500	400



CUIDADO!! Algumas partes do recuperador bem como o vidro ficam muito quentes e não devem ser tocadas.

Se se manifestar um incêndio no recuperador ou na conduta de fumos:

- Fechar a porta de carga.
- Apagar o fogo utilizando extintores de dióxido de carbono (CO₂ de pós).
- Solicitar a intervenção imediata dos BOMBEIROS.

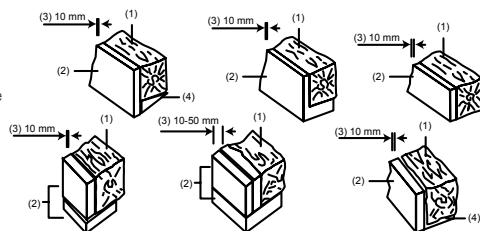
NÃO APAGAR O FOGO COM JACTOS DE ÁGUA!!!

5.2 PROTECÇÃO DE VIGAS

Nos recuperadores, devido à radiação que emitem, deve prestar-se especial atenção à protecção das vigas: quando desenhar a sua chaminé ou revestimento tenha em conta, por um lado, a proximidade da viga aos lados exteriores do recuperador e, por outro, a radiação da porta de vidro que, normalmente, está muito perto das próprias vigas. De qualquer forma, os lados interiores ou inferiores desta viga em material combustível não devem estar em contacto com temperaturas superiores a 65°C.

No **desenho D5.2** mostram-se alguns exemplos de solução.

- Viga;
- Isolamento material refractário;
- Orifício;
- Protecção metálica



D5.2

ADVERTÊNCIA:

A empresa declina qualquer responsabilidade devido ao mau funcionamento de uma instalação que não esteja em conformidade com as prescrições destas instruções ou devido ao uso de produtos adicionais não adequados.

5.3 CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS

A conduta de fumos supõe um aspecto de importância básica para o bom funcionamento do recuperador devendo cumprir as seguintes considerações:

- Evacuar os fumos e gases sem perigo fora da habitação.
- Proporcionar tiragem suficiente no recuperador.

A tiragem afecta a intensidade da combustão e o rendimento calorífico do seu recuperador. Uma boa tiragem da chaminé precisa de uma regulação mais reduzida de ar para a combustão, enquanto uma tiragem escassa requer ainda mais uma regulação exacta do ar para a combustão.

É imprescindível estar fabricado perfeitamente e ser submetido a operações de manutenção através de pontos de inspecção, para conservá-lo em bom estado. (Grande parte das reclamações devido a mau funcionamento dos aparelhos referem-se exclusivamente a uma tiragem desadequada).

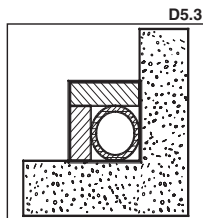
Deverá cumprir os seguintes requisitos para o correcto funcionamento do aparelho:

- A secção interior deve ser preferentemente circular.
- Estar termicamente isolada em todo o seu comprimento para evitar fenómenos de condensação (o fumo é liquefeito por choque térmico) e ainda com mais motivos se a instalação se realizar no exterior do habitáculo.
- Se usarmos conduta metálica (tubo) para a instalação no exterior da habitação deve-se usar obrigatoriamente tubo isolado termicamente. Igualmente, evitaremos fenómenos de condensação.
- Não apresentar estrangulamentos (ampliações ou reduções) e ter uma estrutura vertical com desvios não superiores a 45°.
- Se já foi utilizado anteriormente deverá estar limpo.
- Respeitar os dados técnicos do manual de instruções.

Uma tiragem óptima varia entre 10 e 14 (Pascal). A mediação deve realizar-se sempre com o aparelho quente (rendimento calorífico nominal). Um valor inferior (pouca tiragem) leva a uma má combustão, provocando depósitos de carvão e a excessiva formação de fumo, podendo-se então observar fugas e, o que é pior, um aumento da temperatura que poderia provocar danos nos componentes estruturais do recuperador, quando a depressão ultrapassar 15 Pa será necessário reduzi-la instalando um regulador de tiragem adicional.

Para comprovar se a combustão é correcta, controlar se o fumo que sai da chaminé é transparente. Se o fumo for branco significa que o aparelho não está regulado correctamente ou que o pellet utilizado tem uma humidade demasiado elevada. Se, contrariamente, o fumo for cinzento ou preto significa que a combustão não é completa (é necessária uma maior quantidade de ar secundário).

A ligação do recuperador deve realizar-se com tubos rígidos de aço aluminado ou aço inoxidável. **É proibido o uso de tubos flexíveis metálicos ou de fibrocimento porque prejudicam a segurança da união uma vez que estão sujeitos a puxões ou roturas, causando perda de fumo.**

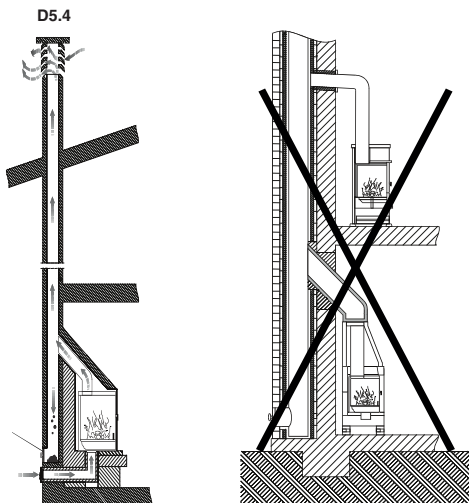


É proibido e, portanto, prejudica o bom funcionamento do aparelho o seguinte: fibrocimento, aço galvanizado e superfícies interiores ásperas e porosas. A seguir, mostra-se um exemplo de solução:

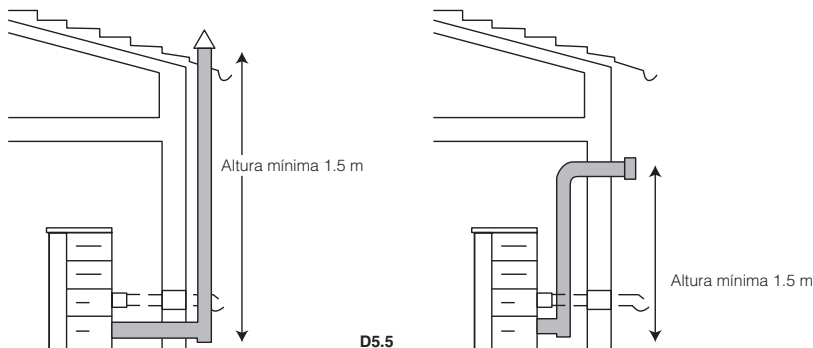
Conduta de fumos de aço AISI 316 de dupla parede isolada com material resistente a 400°C. Eficiência 100% óptima (**ver desenho D5.3**).

Todos os aparelhos que eliminam os fumos produzidos para o exterior devem contar com a sua própria conduta de fumo. **Não utilizar nunca a mesma conduta para vários aparelhos ao mesmo tempo (ver desenho D5.4).**

Na medida do possível, evitar a montagem de secções horizontais. O comprimento da secção horizontal não será superior a 3 metros. Deverá ntroduzir-se na instalação um "T" com tampa hermética de forma a permitir a inspecção regular ou a descarga de pó pesado. O número de mudanças de direcção, incluído tudo necessário para ligar o "T" de registo, não deverá exceder 4.



No **desenho D5.5** são representados os requisitos básicos para a instalação da chaminé do aparelho:



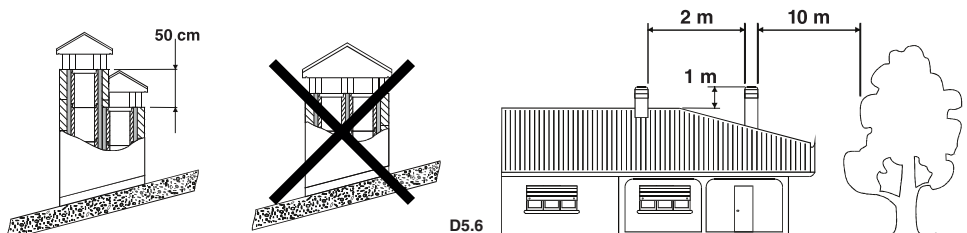
A conduta de fumo tem de estar adequadamente afastada de materiais inflamáveis ou combustíveis através de um adequado isolamento ou uma câmara de ar. No interior está proibido que circulem tubagens de instalações ou canais de circulação de ar. Fica proibido também fazer aberturas móveis ou fixas para a ligação de outros aparelhos diferentes.

O tubo de descarga de fumos deverá fixar-se hermeticamente ao aparelho e pode ter uma inclinação máxima de 45° para evitar depósitos excessivos de condensação produzidos durante as fases iniciais de ligação e/ou a formação excessiva de fuligem. Além disto, desta forma evita-se a ralentização dos fumos ao sair.

A falta de selagem da ligação pode causar o mau funcionamento do aquecimento.

O diâmetro interior da tubagem de ligação deverá corresponder ao diâmetro exterior do tronco de descarga de fumos do recuperador.

No **desenho D5.6** podem observar-se os critérios a ter em conta no momento da correcta instalação.



5.4 CONVECÇÃO NATURAL PARA OS RECUPERADORES

Dos inseríveis, quando inserido num revestimento ou chaminé pré-existente, é indispensável que o espaço incluído entre a parte superior, os lados do recuperador e o material incombustível da campânula (que obtura a base da conduta de fumos) estejam constantemente ventilados. Por este motivo, é necessário permitir a entrada de ar pela parte inferior do revestimento (entrada de ar fresco) e a saída na parte superior (saída de ar quente) através da campânula. Com isto vamos melhorar o funcionamento do conjunto uma vez que estamos a estabelecer um circuito de convecção natural (**ver desenho D5.7**). As medidas a serem respeitadas são:

- A parte inferior (entrada de ar frio) deveria ter uma superfície mínima total de 550 cm².
- A parte superior (saída de ar quente) deveria ter uma superfície mínima total de 500 cm².

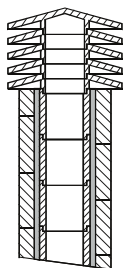
É importante esclarecer que esta convecção natural é totalmente independente da entrada de ar primário.

5.5 COBERTURA

A tiragem da conduta de fumos depende também da idoneidade da cobertura. Portanto, é indispensável que, caso a cobertura tenha sido construída de forma artesanal, a secção de saída seja duas vezes mais a secção interior da conduta de fumos. Dado que a chaminé deve ultrapassar sempre o topo do telhado, deverá assegurar a descarga de fumo inclusive em presença de vento (**ver desenho D5.7**).

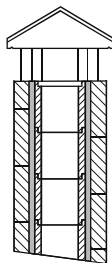
A cobertura deve cumprir os seguintes requisitos:

- Ter uma secção interior equivalente à da chaminé.
- Ter uma secção útil de saída que seja o dobro da interior da conduta.
- Estar construída de forma a impedir a penetração na conduta de chuva, neve ou qualquer corpo alheio
- Ser facilmente acessível para as operações de manutenção e de limpeza necessárias.



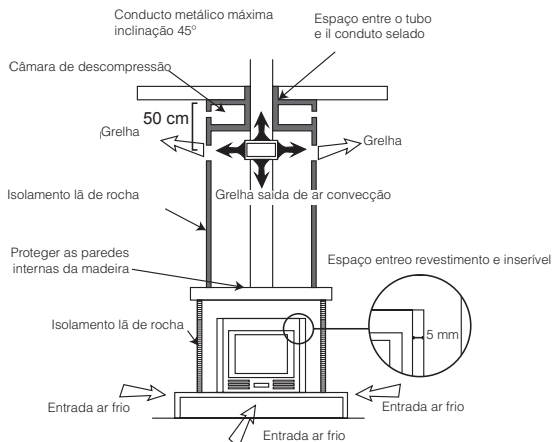
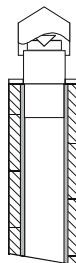
D5.8

1: Chaminé industrial de elementos pré-fabricados que permite uma excelente extracção de fumos.



2: Chaminé artesanal. A correcta secção de saída deve ser no mínimo 2 vezes a secção interior do cano. Ideal 2.5 vezes.

3: Chaminé para conduta de aço com cone interior deflector.



D5.7

5.6 ENTRADA DE AR EXTERIOR

Para o bom funcionamento do recuperador é essencial instalar no lugar de instalação suficiente ar para a combustão e a reoxigenação do ambiente. Isto significa que através das aberturas que comunicam com o exterior, o ar para a circulação deve poder circular inclusive com as portas e as janelas fechadas.

A entrada de ar deve estar posicionada de forma a não obstruir-se. Além disto, deve ter comunicação com o ambiente de instalação do recuperador e estar protegida por uma grelha. A superfície mínima desta entrada de ar não deve ser inferior a 100 cm².

Quando o fluxo de ar seja obtido através de aberturas que comunicam com ambientes adjacentes, têm de ser evitadas entradas de ar em ligação com garagens, cozinhas ou centrais térmicas.

O inserível tem uma entrada de ar necessária para a combustão, esta entrada está localizada na parte da frente do mesmo, concretamente na parte superior direita da parte da frente.

Recomenda-se a ligação da entrada de ar primário do recuperador com o exterior, embora não seja obrigatório.

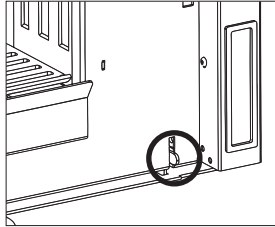
O material do tubo de conexão não deve ser necessariamente metálico, pode ser qualquer outro material. (PVC, alumínio, polietileno, etc.). Tenha em conta que por esta conduta vai circular ar à temperatura ambiente do exterior.

5.7 ESPECIFICAÇÕES DE MONTAGEM

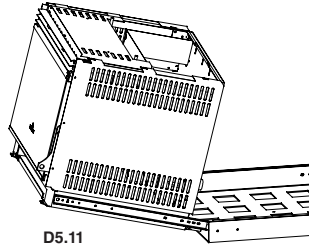
Este modelo inserível é composto por uma base fixa metálica que se insere no orifício da chaminé e uma base móvel (corpo) que encaixa na base fixa através de umas guias extensíveis e desmontáveis (ver desenho D5.9).

Terá de dispor de uma tomada de corrente eléctrica na parte posterior e esta deve ser acessível depois de finalizada a instalação. A chaminé deverá estar munida da saída de fumos e entrada de ar. Para situar a base fixa no orifício da chaminé deveremos fixá-la com buchas metálicas com um diâmetro de 8mm. Para separar a base fixa da base móvel temos de extrair completamente a base móvel. Para fazer isso, primeiro abra a trava de segurança localizada no lado inferior direito da frente (veja o desenho D5.10), movendo a trava para cima.

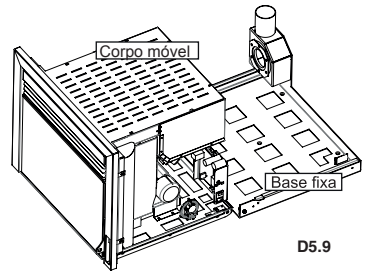
Extrair a parte móvel para fora, inclinar para cima pela parte da frente (desenho D5.11) e puxar para atrás. Assim, ficam separados os dois componentes. Deverá prever um apoio que suporte o peso do aparelho quando o extrair.



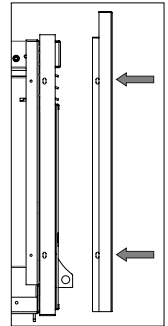
D5.10



D5.11



D5.9



D5.12

Colocação da moldura

A moldura deve ser montada quando a instalação estiver concluída. Para isso, vamos realizar os seguintes passos: Retire o aparelho e coloque o frontal, fixe-o com os parafusos laterais em ambos os lados do aparelho e tenha cuidado que as abas da moldura permaneçam do lado de fora. (ver desenho D5.12).

6 ARRANQUE

A ligação deste tipo de aparelhos é totalmente automática, pelo que não deverá introduzir-se no queimador nenhum tipo de material para a ligação do mesmo.



É proibido o uso de todas as substâncias líquidas tais como álcool, gasolina, petróleo e similares. O uso das referidas substâncias vai ocasionar a perda da garantia.

Antes de ligar o recuperador devem verificar-se os seguintes pontos:

- O cabo da corrente deve estar ligado à rede eléctrica (230VAC) com uma tomada equipada com tomada de terra.
- O interruptor bipolar situado na parte de trás do recuperador deverá estar na posição I.
- O depósito do pellet deverá estar abastecido.
- A câmara de combustão deve estar totalmente limpa
- O queimador deve estar totalmente limpo e estar colocado correctamente.
- A porta da câmara de combustão deve estar fechada correctamente.

Na primeira ligação poderia acontecer que o recuperador tenha finalizado o ciclo de ligação e que não apareça chama. Se isto acontecer, passa automaticamente para o estado de alarme. Isto deve-se a que o alimentador do combustível se encontra vazio e precisa de um tempo para se encher. Para resolver este problema volte a ligar de novo o recuperador (tendo em conta as considerações prévias) até aparecer a chama.

O recuperador deverá submeter-se a diferentes ciclos de arranque para que todos os materiais e a pintura possa completar as várias solicitações elásticas.

Em especial, no início poderá notar-se a emissão de fumos e odores típicos dos metais submetidos a grande solicitação térmica e da pintura ainda fresca. A referida pintura, embora na fase de construção fique a 80° C durante uns minutos, deverá ultrapassar, mais vezes e durante certo tempo, a temperatura de 200 °C, antes de aderir perfeitamente às superfícies metálicas.

Portanto, é importante adoptar estas pequenas precauções durante a fase de arranque:

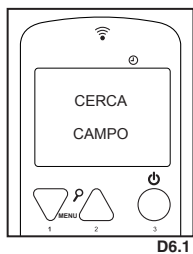
1. Certificar-se que está garantida uma forte troca de ar no lugar onde está instalado o aparelho.
2. Durante as primeiros ligações, manter um regime de trabalho a baixa potência e manter o recuperador ligado durante pelo menos 6-10 horas contínuas.
3. Repetir esta operação no mínimo 4-5 ou mais vezes, dependendo da disponibilidade.
4. Durante os primeiros arranques, não se deve apoiar nenhum objecto em cima do aparelho e, principalmente, sobre superfícies lacadas. As superfícies lacadas não devem tocar-se durante o aquecimento.

6.1 SINTONIZAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA E RECEPTOR

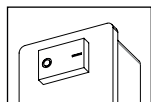
O seu aparelho dispõe de um comando à distância e de um receptor. Se ambos não estiverem sintonizados, aparecerá no comando a seguinte mensagem: "CERCA CAMPO" (**ver desenho D6.1**).

Para sintonizar ambos os dispositivos deverá realizar os seguintes passos:

- Deve desligar o interruptor geral de corrente do aparelho aparato (**desenho D6.2**).
- Pressione simultaneamente as teclas "1" e "2" do comando até aparecer no ecrã "SEGUI UNITA" (**ver desenho D6.3**).
- Selecciono o canal de radiofrequência que preferir: 0,1,2,3,4,5,6 ou 7.
- Volte a ligar o interruptor geral de corrente do aparelho.
- Por último, prima o botão vermelho nº3 do comando até que ambos os dispositivos se encontrem.
- Uma vez sintonizados, vai aparecer no ecrã o estado inicial (**ver desenho D6.4**).



D6.1



D6.2



D6.3



D6.4

7 SISTEMA DE CANALIZAÇÃO

A seguir, é detalhado o funcionamento do sistema de distribuição de ar para outras dependências adjacentes ou superiores.

7.1 COLOCAÇÃO DO KIT DE CANALIZAÇÃO OPCIONAL KIT-C-INSIDE

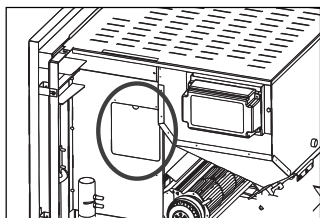
NOTA: Esta operação deve ser realizada por um profissional.

O kit opcional de canalização para o seu inserível (referência KIT-C-INSIDE) compreende um ventilador com acoplamento e um cabo de interligação com a placa eletrônica.

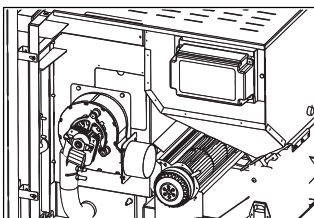
Esta saída de ar forçada canalizada tem 80 mm de diâmetro, usada para temperar uma sala adjacente ou superior. Recomenda-se a utilização de um tubo isolado com um diâmetro interno de 80 mm. A distância máxima de canalização é de 5 metros.

Você deve considerar as seguintes etapas para instalação.

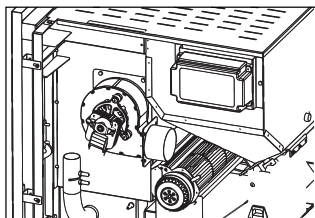
- Primeiro, você deve remover o dispositivo de suas guias deslizantes (se instaladas). Caso contrário, você só tem que quebrar o espaço pré-perfurado que você encontrará no lado direito do inserível.
- Atenção!!! Muito cuidado deve ser tomado para que a chapa removida não caia no interior do aparelho, deve ser removida completamente.
- Em seguida, você deve posicionar o ventilador na posição mostrada e proceder à sua fixação, posicionando e apertando os quatro parafusos fornecidos.
- Finalmente, você deve conectar o cabo existente na turbina, com a placa eletrônica do inserível, no conector AUX-1. Não se esqueça de cortar a corrente elétrica, antes de fazer esta conexão.
- Não é necessário ativar nenhum parâmetro do menu técnico para o seu funcionamento, uma vez que o inserto já está preparado para o funcionamento deste ventilador.



D7.1



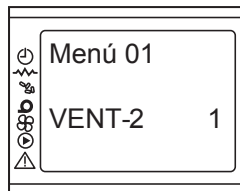
D7.2



D7.3

- A operação do ventilador é explicada na seção 9.4.2.

A regulação do sistema de canalização faz-se através da própria eletrônica do recuperador, podendo-se seleccionar o funcionamento da canalização, seleccionando o nível de potência desejado para cada ventilador de forma independente. Para tal, devemos aceder ao menu 1 e escolher a activação de ventilador, bem como a sua potência de trabalho (**ver desenho D7.4**).



D7.4

8 MANUTENÇÃO E CUIDADO

As operações de manutenção garantem que o produto funcione correctamente durante longo tempo. Se não forem realizadas estas operações, a segurança do produto pode ver-se afectada.

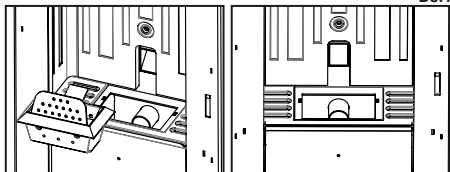
8.1 LIMPEZA DO QUEIMADOR

A limpeza do queimador deve efectuar-se a diário (**ver desenho D8.1**).

- Extrair o queimador e limpar os orifícios com a ajuda do atizador que é fornecido juntamente com o recuperador.
- Aspirar a cinza depositada no alojamento do braseiro. Pode adquirir um aspirador no mesmo distribuidor onde comprou o recuperador.

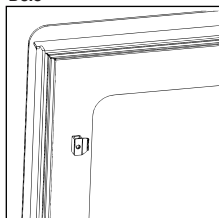
8.2 LIMPEZA DA GAVETA DE CINZAS

A gaveta de cinzas devem ser esvaziadas quando necessário. O recuperador não deve entrar em funcionamento sem as gavetas de cinzas colocadas no seu interior (**ver desenho D8.2**).



D8.1

D8.3

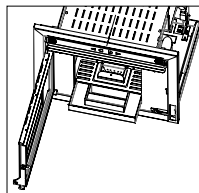


8.3 JUNTAS DA PORTA DA CÂMARA DE COMBUSTÃO E FIBRA DO VIDRO

As juntas da porta e a fibra do vidro garantem a hermeticidade do recuperador e, por conseguinte, o correcto funcionamento do mesmo (**ver desenho D8.3**). É necessário controlar periodicamente se estão desgastadas ou danificadas uma vez que devem ser, nesse caso, substituídas imediatamente. Pode adquirir cordão cerâmico e fibra autoadesiva no mesmo distribuidor onde comprou o recuperador.

Estas operações devem ser efectuadas por um técnico autorizado.

Para o correcto funcionamento do recuperador, um serviço técnico autorizado deverá proceder à sua manutenção pelo menos uma vez por ano.



D8.2

8.4 LIMPEZA DA CONDUTA DE FUMOS

Quando o pellet é queimado produzem-se lentamente alcatrões e outros vapores orgânicos que, em combinação com a humidade ambiente, formam creosota (fuligem). Uma excessiva acumulação de fuligem pode causar problemas na descarga de fumos e inclusive incêndio na própria conduta de fumos.

A limpeza apenas pode realizar-se exclusivamente quando o aparelho estiver frio. Esta operação deve ser levada a cargo por um limpachaminés que pode realizar, ao mesmo tempo, uma inspecção (É conveniente anotar a data de cada limpeza e realizar um registo das mesmas).

8.5 LIMPEZA DO VIDRO

IMPORTANTE:

A limpeza do vidro tem de realizar-se única e exclusivamente com o aparelho já frio para evitar uma possível explosão do mesmo. Para a limpeza podem utilizar-se produtos específicos. Pode adquirir limpa vidros vitrocerâmico no mesmo distribuidor onde comprou o recuperador.

ROTURA DE VIDROS. Os vidros resistem, pelo facto de serem vitrocerâmicos, até uma oscilação térmica de 750°C, não estando sujeitos a choques térmicos. A sua rotura apenas pode ser causada por choques mecânicos (choques ou fecho violento da porta, etc.). Portanto, a sua substituição não está incluída na garantia.

8.6 LIMPEZA EXTERIOR

Não limpar a superfície exterior do recuperador com água ou produtos abrasivos porque poderiam levar ao seu deterioro. Recomenda-se passar um espanador ou um pano ligeiramente húmido.

8.7 LIMPEZA DE REGISTROS

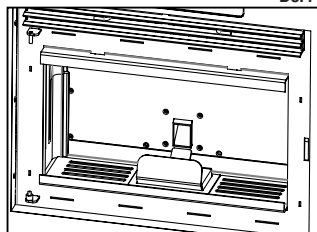


Para manter a vigência do período de garantia é obrigatório que a limpeza de registros seja efectuada por um técnico autorizado, quem deixará menção por escrito da intervenção efectuada.

Trata-se de limpar os vestígios de cinzas do seu recuperador bem como a zona de passagem dos fumos.

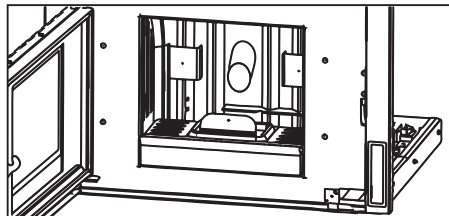
Em primeiro lugar deverá limpar completamente o interior da câmara de combustão, retirando as placas interiores do recuperador devido a que atrás se costuma acumular fuligem que dificulta o intercâmbio térmico.

Para tal, deverá afrouxar o parafuso central da mesma e retirar as placas com precaução. A seguir, esfregue com uma escova de aço as superfícies com sujidade acumulada. (**Ver desenho D8.4**).

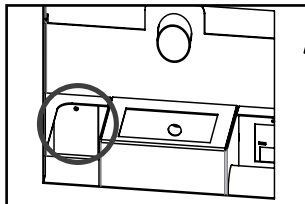


D8.4

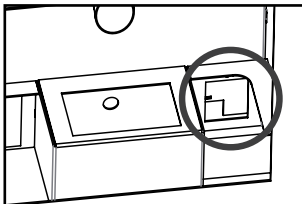
Para a limpeza da passagem de fumaça, será suficiente remover as placas internas do inserível, já que a passagem de fumaça será perfeitamente visível (veja os desenhos D8.5). Além disso, os registros localizados na parte inferior da câmara de combustão devem ser limpos, um de cada lado do queimador (veja os desenhos D8.6 e D8.7). O registro existente onde o extractor de fumo está ligado também deve ser limpo, o qual é acedido a partir da parte de trás do inserível, deslizando o inserível em suas guias (veja o desenho D8.8).



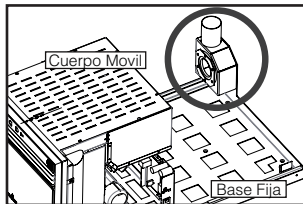
D8.5



D8.6



D8.7



D8.8

Em todos os casos, execute as seguintes operações:

- Remova a tampa de registro afrouxando os parafusos.
- Limpar as cinzas depositadas no registro, descalcificando a fuligem que foi depositada.
- Substitua as peças e verifique a hermeticidade do registro.

8.8 PARAGENS SAZONAIS

Se o recuperador não vai ser utilizado durante um tempo prolongado é conveniente deixar o depósito do combustível completamente vazio, bem como o parafuso sem-fim, evitando assim o endurecimento do combustível e realizar a limpeza do recuperador e da conduta de fumos, eliminando totalmente a cinza e restantes resíduos, fechar a porta do recuperador. Recomenda-se realizar a operação de limpeza da conduta de fumos pelo menos uma vez por ano. Entretanto, deve controlar-se o efectivo estado das juntas dado que, se não estiverem totalmente íntegras (isto é, já não se ajustam à porta), não garantem o correcto funcionamento do aparelho. Portanto, torna-se necessário mudá-las. Em caso de haver humidade no ambiente onde está instalada o recuperador, coloque saís absorventes dentro. Proteja com vaselina neutra as partes interiores se quiser manter sem alterações o seu aspecto estético no tempo.

8.9 REVISÃO DE MANUTENÇÃO

Pelo menos uma vez por ano é OBRIGATÓRIO fazer uma revisão e limpar os registos de cinzas existentes na parte inferior e superior do recuperador.

O seu recuperador dispõe de um aviso de manutenção preventivo estabelecido em 1200 horas de funcionamento que lhe lembrará a necessidade de realizar a limpeza dos registos do seu recuperador. Para levar a cabo esta tarefa deverá contactar o seu instalador autorizado.

Esta mensagem não é um alarme mas sim um recordatório ou advertência. Portanto, permiti-lhe-á fazer uso do recuperador de forma satisfatória enquanto aparecer esta mensagem no display. (ver desenho D8.9).

Tenha em conta que o seu recuperador pode precisar de uma limpeza antes das 1200 horas estabelecidas ou inclusive antes. Isto vai depender muito da qualidade do combustível utilizado, da instalação de fumos levada a cabo e da correcta regulação do aparelho adaptando-a à sua instalação.

Na seguinte tabela (que também está colada na tampa do depósito do combustível) pode verificar a periodicidade das tarefas de manutenção e quem deve realizá-las.



D8.9

TAREFAS DE LIMPEZA	Diária	Semanal	Mensal	Anual	Técnico	Utilizador
Retirar o queimador do compartimento e libertar os orifícios do mesmo utilizando o atijador fornecido. Extrair a cinza utilizando um aspirador.	✓					✓
Aspirar a cinza depositada no compartimento do queimador.	✓					✓
Esvaziar a gaveta de cinzas ou aspirar o alojamento das cinzas quando for necessário.		✓				✓
Aspirar o fundo do depósito do pellet sempre que necessário		✓				✓
Limpar o interior da câmara de combustão aspirando as paredes com um aspirador adequado.			✓			✓
Limpeza do motor de extracção de fumos, câmara de combustão completa, depósito de pellet, substituição completa das juntas e colocação de nova silicone onde for necessário: conduta de fumos, registos, etc.				✓	✓	
Revisão de todos os componentes electrónicos (placa electrónica, display...)				✓	✓	
Revisão de todos os componentes eléctricos (turbina tangencial, resistência, motor extracção de fumos, bomba circuladora, etc.).				✓	✓	

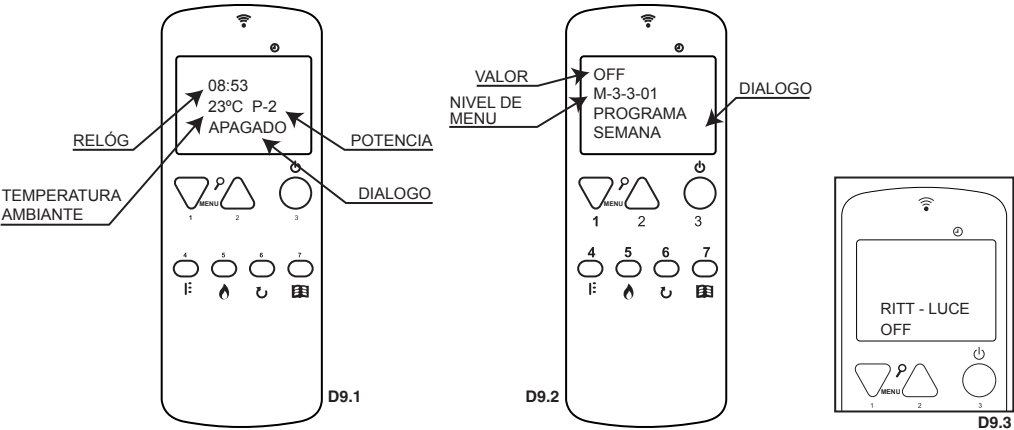
9 **FUNCIONAMENTO DO COMANDO /DISPLAY**

9.1 **INFORMAÇÃO GERAL DO COMANDO /DISPLAY**

O comando mostra informação sobre o funcionamento do recuperador. Ligando o menu podemos obter diferentes tipos de ecrãs e ajustar a configuração disponível em função do nível de acesso. Dependendo do modo de funcionamento, a visualização pode ter diferentes significados dependendo da posição no ecrã. No **desenho D9.1** aparece um exemplo de recuperador desligado. No **desenho D9.2** descreve-se a disposição das mensagens na fase de programação ou configuração dos parâmetros de funcionamento.

- Principalmente:
1. A zona do ecrã "Valor" visualiza o valor introduzido.
 2. A zona do ecrã "Nível de Menu" visualiza o nível de menu actual

O comando à distância dispõe de luz interna com um temporizador que permite desligar-se automaticamente. Para determinar o tempo do temporizador, deverá premir simultaneamente as teclas 1 e 7 e ajustar o tempo que oscila entre 0 e 9 segundos (**ver desenho D9.3**).



9.2 **FUNÇÕES DAS TECLAS DO DISPLAY**

A utilização do display situado no recuperador é recomendável apenas em caso de não ser viável nesses momentos a utilização do comando, ou porque este último não tenha bateria, se encontre afastado, etc.

O símbolo localizado debaixo do botão de ligação mostra-nos, através de uma luz intermitente, se o comando está em funcionamento.

O símbolo situado em cima do botão número 2 indica-nos, mediante um sistema de luz, se o recuperador tem algum tipo de problema.

A ranhura situada entre os botões 1 e 2 serve para ligar, se fosse preciso, o comando directamente com o recuperador.

Tecla	Descrição	Descrição do funcionamento
1	Diminui	Diminui unicamente o valor da potência.
2	Aumenta	Aumenta unicamente o valor da potência.
3	ON/OFF Desbloqueio	Premindo durante 2 segundos liga ou desliga o recuperador. Desbloqueia o recuperador e leva-o para o estado de desligado.



9.3 FUNÇÕES DAS TECLAS DO COMAND

Tecla	Descrição	Modalidade	Descrição do Funcionamento
1	Diminui	Programação	Mostra diversos valores do recuperador no referido momento.
		Trabalho	Modifica/diminui o valor do menu seleccionado.
2	Aumenta	Programação	Mostra diversos valores do recuperador no referido momento.
		Trabalho	Modifica/aumenta o valor do menu seleccionado.
3	On/off Desbloqueio	Trabalho	Premindo durante 2 segundos liga ou desliga o recuperador, segundo estiver desligado ou ligado respectivamente.
		Bloqueio	Desbloqueia o recuperador e leva-o para o estado de desligado.
		Menu/programação	Retrocede ao nível do menu anterior e armazenam-se os dados modificados.
4	Seleção temperatura	Trabalho	Selecciona a opção de temperatura para que esta possa ser modificada através das teclas 1 e 2.
5	Seleção potência	Trabalho	Selecciona a opção de potência para que esta possa ser modificada através das teclas 1 e 2.
6	-	Programa	Tecla inabilitada para este modelo de recuperador.
7	Menu	Menu	Passa para a seguinte opção de menu.
		Programação	Passa para a opção de submenu seguinte.

9.4 OPÇÃO MENU

Premindo a tecla nº 7 do comando podemos aceder ao MENU. Este divide-se em vários pontos e níveis que permitem o acesso à configuração e à programação do recuperador. O acesso à programação técnica está protegido com uma chave. Estes parâmetros devem ser alterados por um serviço técnico autorizado. (As alterações nos referidos parâmetros podem ocasionar o incorrecto funcionamento do recuperador e a perda da garantia do mesmo).

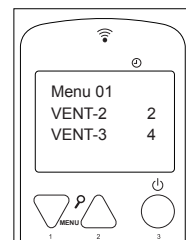
9.4.1 MENU DE UTILIZADOR

A seguinte tabela descreve brevemente a estrutura do menu do recuperador. Na tabela anexa especificam-se as opções disponíveis para o utilizador. O elemento de menu 01 encontra-se desabilitado neste modelos.

Menu	Submenu
01- Reg. Ventilador aux.	**Apenas com kit de canalização opcional
02 - Ajustes relógio	
	01- Dia
	02- Hora
	03- Minuto
	04- Dia
	05- Mês
	06- Ano
03 -Ajustar programa	** Consulta capítulo 10.4.4
04 – Seleção idioma	
	01- Espanhol
	02- Português
	03- Italiano
	04- Francês
	05- Inglês
	06- Catalão
05 – Escolher sonda	
	01- Sonda Interna
	02- Sonda Cont. Rem.
06- Modo Stand-by	
06- Modo sonoro	
07- Carga inicial	
08- Estado recuperador	Proporciona informação sobre o estado do recuperador

9.4.2 MENU 1. VENTILADORES AUXILIARES

Este menu é apenas operacional para os modelos com kit de canalização opcional instalado, onde podemos controlar sua operação, independentemente da potência de trabalho do recuperador. Isto é, pode configurar-se o funcionamento do ventilador por separado, podendo-se activar e desactivar, além de podermos escolher a velocidade de funcionamento de forma independente. Para a sua configuração, bastará premir a tecla 1 para modificar os valores do ventilador. Ver desenho D9.4. Podemos estabelecer os seguintes valores:



D9.4

A: velocidade automática, isto é, a velocidade do ventilador é proporcional à potência de trabalho do recuperador

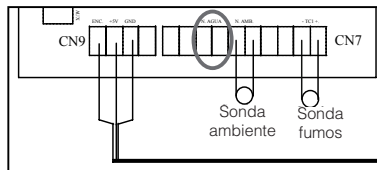
0: desativação do ventilador auxiliar

1-5: velocidade de trabalho do ventilador, sendo 1 a mais baixa e 5 a mais alta.

Para este modelo, se você comprou o kit de canalização opcionais, a regulagem do sistema é feita através da eletrônica da próprio inserível, e você pode selecionar a operação da canalização de acordo com duas condições:

- **Operação sem sonda de temperatura na sala adjacente:** Neste caso, o usuário pode selecionar o nível de potência desejado para o ventilador, independentemente da potência de trabalho da inserível. Para isso, devemos acessar o menu 1 e escolher a ativação do ventilador 2, bem como sua potência de trabalho.

- **Funcionamento com sonda de temperatura no local adjacente:** Tem de ser ligado à placa eletrônica no conector CN7 nos pin 3 e 4 (H2O), uma sonda NTC de 10 kΩ, cujo comprimento máximo é 10 - 12 m, (tendo em conta que a distância máxima de canalização é de 5 metros).



Você deve colocar a sonda num local na sala adjacente que detecte a temperatura real da sala e, portanto, distante dos focos de calor e frio da sala.

Para a operação da turbina/s, o usuário deve selecionar no controle remoto a temperatura de referência da sala adjacente. A turbina de canalização deve ser ativada a partir do menu 1 (seleção diferente de 0), e quando o a inserível tiver atingido a sua temperatura de trabalho, vai operar automaticamente (à velocidade selecionada pelo usuário) até tentar obter a temperatura exigida na sala adjacente. No caso de atingir a temperatura solicitada, a velocidade da turbina de canalização diminuirá para o mínimo (velocidade 1). É possível que dependendo do volume da sala, as condições de isolamento do mesmo, a potencia de trabalho do inserível, horário de funcionamento dos mesmos, etc., a temperatura selecionada não é atingida, então o ventilador permanecerá ligado sempre, a menos que o usuário decide pará-lo manualmente através do próprio controle remoto no Menu 1 (VENT 2 = 0).

Para ajustar a temperatura da sala adjacente, basta pressionar a tecla 4 duas vezes e selecionar o valor desejado em °C com as teclas 1 e 2. **Ver desenho D9.6.**

9.4.3 MENU 2. RELÓGIO

Estabelece a hora e a data. Para tal, é preciso passar pelos diferentes submenus e introduzir os dados, modificando os valores com as teclas 1 e 2. O cartão está equipado com uma bateria de lítio que permite a autonomia do relógio interno entre 3/5 anos (**ver desenho D9.7**).

9.4.4 MENU 3. AJUSTAR PROGRAMA (PROGRAMAÇÃO HORÁRIA DO RECUPERADOR)

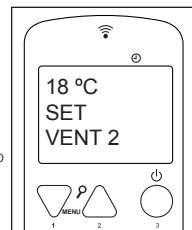


NOTA IMPORTANTE. Antes de proceder à configuração da programação do seu recuperador verifique se a data e hora do seu equipamento estão correctas. Caso contrário, a programação escolhida será visível em função da hora e data existente por defeito, podendo assim não satisfazer as suas necessidades.

A seguinte tabela descreve brevemente a estrutura do menu de programação do seu recuperador onde se detalham as diferentes opções disponíveis:

Menu	Submenu 1	Submenu 2	Valor
03 –Ajustar programa			
	1- Habilita crono		
		01- Habilita crono	On/Off
	2- Programa diário		
		01- Prog. diário	On/Off
		02- Start 1 Dia	Hora
		03- Stop 1 Dia	Hora
		04- Start 2 Dia	Hora
		05- Stop 2 Dia	Hora
	3- Programa semanal		
		01- Prog. Semanal	On/Off
		02- Start Prog. 1	Hora
		03- Stop Prog. 1	Hora
		04- Segunda-feira Prog. 1	On/Off
		05- Terça-feira Prog. 1	On/Off
		06- Quarta-feira Prog. 1	On/Off
		07- Quinta-feira Prog. 1	On/Off
		08- Sexta-feira Prog. 1	On/Off
		09- Sábado Prog. 1	On/Off
		10- Domingo Prog. 1	On/Off
		11- Start Prog. 2	Hora
		12- Stop Prog. 2	Hora
		13- Segunda-feira Prog. 2	On/Off
		14- Terça-feira Prog. 2	On/Off
		15- Quarta-feira Prog. 2	On/Off
		16- Quinta-feira Prog. 2	On/Off

D9.5



D9.6



D9.7

Menu	Submenu 1	Submenu 2	Valor
		17- Sexta-feira Prog. 2	On/Off
		18- Sábado Prog. 2	On/Off
		19- Domingo Prog. 2	On/Off
		20- Start Prog. 3	Hora
		21- Stop Prog. 3	Hora
		22- Segunda-feira Prog. 3	On/Off
		23- Terça-feira Prog. 3	On/Off
		24- Quarta-feira Prog. 3	On/Off
		25- Quinta-feira Prog. 3	On/Off
		26- Sexta-feira Prog. 3	On/Off
		27- Sábado Prog. 3	On/Off
		28- Domingo Prog. 3	On/Off
		29- Start Prog. 4	Hora
		30- Stop Prog. 4	Hora
		31- Segunda-feira Prog. 4	On/Off
		32- Terça-feira Prog. 4	On/Off
		33- Quarta-feira Prog. 4	On/Off
		34- Quinta-feira Prog. 4	On/Off
		35- Sexta-feira Prog. 4	On/Off
		36- Sábado Prog. 4	On/Off
		37- Domingo Prog. 4	On/Off
	04- Prog. Fin de sem.		
		01- Prog. Fim de sem	On/Off
		02- Start 1	Hora
		03- Stop 1	Hora
		04- Start 2	Hora
		05- Stop 2	Hora

Para programar o recuperador deverá aceder ao menu de programação premindo uma única vez a tecla nº 7 e com as teclas nº 1 ou nº 2 deslizamos até ao menu nº 3 "Ajustar programa" (**ver desenho D9.8**).

Para aceder ao menu de programação confirmar esta opção voltando a premir a tecla nº 7.

Para visualizar os diferentes submenus utilizar as teclas nº 1 y nº 2.

Submenu 03-01- Habilita crono

Para programar o recuperador é necessário aceder ao submenu 3-1 "habilita crono" e premindo a tecla nº 7 aparecerá por defeito o seguinte ecrã (**ver desenho D9.9**).

Por defeito, na margem superior esquerda aparece a palavra "off". Premindo a tecla nº 1 ou nº 2, devemos mudar para "on" para informar o recuperador da nossa intenção de programa-lo (**ver desenho D9.10**).

A seguir, escolher a programação que pretendemos introduzir: diária, semanal ou fim de semana. Para tal, seleccionar a programação, premindo repetidas vezes as teclas nº 1 e nº 2, até a opção escolhida.



D9.8



D9.9



D9.10

Submenu 03-02- Programa diário

Para seleccionar o programa diário do recuperador, temos de nos posicionar no seguinte ecrã (**ver desenho D9.11**).

Premindo uma vez a tecla nº 7, vamos ter acesso ao submenu de programação diária do aquecimento. Por defeito vai aparecer o seguinte ecrã (**ver desenho D9.12**).

A seguir, mudar a opção "off" por "on" premindo as teclas nº 1 ou nº 2 para confirmar a programação diária.

Neste momento fica vamos escolher os horários em que desejamos que o recuperador permaneça ligado. Para tal, dispomos de duas horas diferentes de início e de duas horas de paragem: START 1 e STOP 1, START 2 e STOP 2.

Por exemplo:

Ligar às 09:00 horas / desligar às 14:30 horas

Ligar às 20:30 horas / desligar às 23:00 horas



D9.11



D9.12

Partindo do ecrã anterior, premir a tecla nº7 e vai aparecer a seguinte imagem (ver **desenho D9.13**).

Premindo as teclas nº 1 e nº 2, modificamos o valor "off" e estabelecemos o início da primeira hora de começo (ver **desenho D9.14**).



D9.13



D9.14

Vamos proceder da mesma forma para fixar a primeira hora de paragem (ver **desenho D9.15 e D9.16**).

Se apenas desejar programar uma única hora de início e de paragem, a opção START 2 e STOP 2 deverá indicar "off".

Se desejar estabelecer um segundo horário para ligar e desligar, deverá introduzir os valores da segunda hora de início e de paragem da mesma forma como explicado anteriormente. Desta forma ficará configurada a programação diária do recuperador com duas horas de início e duas de paragem.

É igualmente possível programar uma hora de início automático e paragem manual (ou vice-versa).

Exemplo: START1: 08:00 horas e STOP 1: "off" ou START1: "off" e STOP 1: 22:00 horas.



D9.15



D9.16

Submenu 03-03- Programa Semanal

NOTA. Realizar uma programação cuidadosa para evitar a sobreposição de horas de funcionamento e/ou inactivar o mesmo dia em diferentes programas.

Se o que pretendemos é fazer uma programação semanal do recuperador, existem 4 programas diferentes que podemos configurar, podendo atribuir a cada um deles uma hora de início e uma hora de paragem. Posteriormente, para cada dia da semana é necessário atribuir ou não cada um destes 4 programas dependendo das nossas necessidades.

Para a sua activação é necessário partir do seguinte ecrã (ver **desenho D9.17**).

Premindo apenas uma vez a usando a tecla nº 7, vamos aceder ao submenu de programação semanal do recuperador. Por defeito vai aparecer o seguinte ecrã (ver **desenho D9.18**).



D9.17



D9.18

Devemos mudar a opção de "off" para "on" premindo as teclas nº 1 ou nº 2. Desta forma confirmamos na máquina que a programação semanal foi escolhida.

Falta escolher os horários. Para tal, dispomos de quatro horas diferentes de início e de quatro horas de paragem (ver **desenho D9.19 y D9.20**).

- PROGRAMA 1: START 1 e STOP 1
- PROGRAMA 2: START 2 e STOP 2
- PROGRAMA 3: START 3 e STOP 3
- PROGRAMA 4: START 4 e STOP 4.



D9.19



D9.20



D9.21

E, posteriormente, escolher a activação ou desactivação de cada programa dependendo do dia da semana. Por exemplo (ver **desenho D9.21**)

Programa 1: segunda-feira (on), terça-feira (on), quarta-feira (off), quinta-feira (off), sexta-feira (on), sábado (on) e domingo (off).

Programa 2: segunda-feira (off), terça-feira (off), quarta-feira (on), quinta-feira (off), sexta-feira (off), sábado (on) e domingo (on).

Programa 3: segunda-feira (off), terça-feira (on), quarta-feira (on), quinta-feira (on), sexta-feira (on), sábado (on) e domingo (off).

Programa 4: segunda-feira (on), terça-feira (on), quarta-feira (off), quinta-feira (off), sexta-feira (off), sábado (off) e domingo (on).

Graças a este tipo de programação vamos poder combinar 4 horários diferentes ao longo de todos os dias da semana que desejarmos, prestando sempre atenção para não sobrepor o horário dos mesmos.

Submenu 03-04- Programa fim de Semana

Tal como acontece no programa diário, esta programação dispõe de duas horas de início e de duas horas de paragem independentes, com a excepção de que apenas se aplica aos sábados e domingos. Para aceder à sua configuração é necessário partir do seguinte ecrã (ver **desenho D9.22**).

Devemos confirmar que queremos aceder a este programa, premindo a tecla nº 7, devendo aparecer o seguinte ecrã: (ver **desenho D9.23**)

Modificamos o valor "off" e seleccionamos "on". Finalmente, introduzimos as horas de início e paragem até completar a programação desejada.



D9.22



D9.23

Tal como acontece no programa diário, se apenas precisarmos de programar uma hora de início e de paragem, a opção START 2 e STOP 2 devem indicar "off".

Também é possível programar uma hora de início automático e paragem manual (ou vice-versa).

Exemplo: START 1: 08:00 horas e STOP 1: "off" ó START 1: "off" e STOP 1: 22:00 horas.

9.4.5 MENU 4. SELECÇÃO DO IDIOMA

Permite seleccionar o idioma de diálogo entre os que existem disponíveis. Para aceder a este menu tem de confirmar com a tecla nº 7 e posteriormente com as teclas nº 1 e nº 2, seleccionar o idioma escolhido entre os disponíveis: espanhol, português, italiano, francês, inglês e catalão (**ver desenho D9.24**).

9.4.6 MENU 5. ESCOLHER Sonda

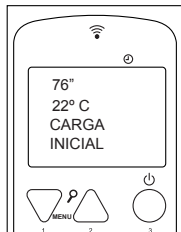
Permite-nos escolher a sonda com a que vamos controlar o funcionamento do recuperador, entre a que está localizada no aparelho e a que está situada no comando de controlo (telecomando). É aconselhável escolher a opção "Sonda Interna (Sonda do recuperador)" para que, deste modo, a temperatura que rege o funcionamento do recuperador seja a do quarto onde estiver situada, e não a temperatura a que se encontrar o quarto onde colocarmos o comando. **Ver desenho D9.25**. Para isso é necessário que o instalador tenha colocado a sonda ambiente que está fixada no inserível em um local externo do revestimento.

9.4.7 MENU 6. MODO ESPERA

Activando o "Modo espera" (**ver desenho D9.26**) o recuperador desliga-se quando atinge a temperatura que introduzimos no display mais um diferencial de 2°C. Quando a temperatura ambiente descer abaixo da temperatura pretendida menos o referido diferencial de 2°C, esta volta a realizar um ciclo de ligação automático. Isto é, se seleccionar que a temperatura seja de por exemplo 22° C, o recuperador vai desligar quando a temperatura do ambiente for de 24° e volta a ligar-se de forma automática quando a temperatura do ambiente descer para 20 °C. Em caso de permanecer desactivada esta função (por defeito encontra-se desactivada) quando o recuperador atingir a temperatura pretendida permanecerá sempre em modo "trabalho modulação", podendo ser ultrapassado o valor da temperatura estabelecida.

9.4.8 MENU 7. MODO SONORO

Activando esta modalidade o recuperador vai emitir um som quando o sistema detectar uma anomalia e fique em estado de alarme. Para aceder a este menu tem de confirmar com a tecla nº 7 e, posteriormente, com as teclas nº 1 ou nº 2, seleccionar "on" (**ver desenho D9.27**).



D9.27

9.4.9 MENU 8. CARGA INICIAL

Caso durante o funcionamento o recuperador ficar sem combustível, para evitar uma anomalia na próxima ligação, é possível efectuar uma pré-carga de combustível com o aparelho desligado e frio durante um tempo máximo de 90 segundos para carregar o sem-fim. Para iniciar a carga premir a tecla nº2 e para interromper prima a tecla 3. (**ver desenho D9.28**).

É muito importante que quando realizar a ligação do recuperador o queimador se encontre completamente limpo. Portanto, quando terminar de realizar a carga inicial, deverá comprovar que o queimador se encontra limpo de combustível para que a ligação do recuperador seja realizada de forma correcta.

9.4.10 MENU 9. ESTADO DO RECUPERADOR

Acedendo a este menu visualiza-se o estado actual do recuperador, informando do estado dos dispositivos que estão ligados. Portanto, obtém-se informação de carácter técnico que fica disponível para o utilizador. De forma automática visualizam-se os seguintes ecrãs (**ver desenho D9.29, D9.30 y D9.31**).



D9.24



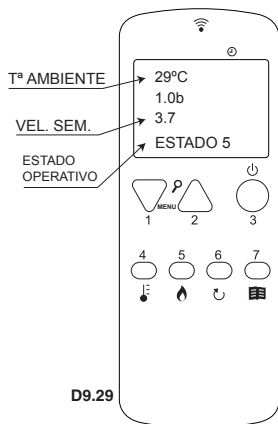
D9.25



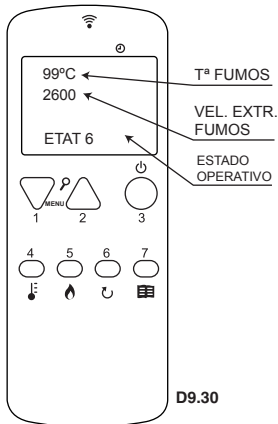
D9.26



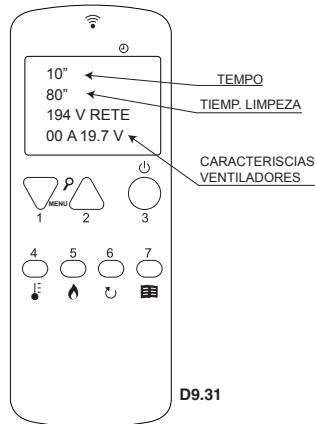
D9.28



D9.29



D9.30



D9.31

9.5 MODALIDADE UTILIZADOR

A seguir, descreve-se o funcionamento normal do comando instalado num recuperador relativamente às funções disponíveis.

Antes de ligar o comando do recuperador, encontra-se segundo se indica no **desenho D9.32**. Onde se visualiza o estado de "desligado", a temperatura do quarto, a potência estabelecida de trabalho e a hora actual.

9.5.1 LIGAÇÃO DO RECUPERADOR

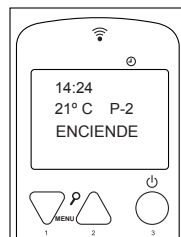
Para ligar o recuperador basta apenas premir a tecla 3 durante uns segundos.

Aparecerá a mensagem de ligação no display tal como se mostra **no desenho D9.33**

A duração máxima da fase de ligação é de 20 minutos. Se decorrido este tempo não apareceu uma chama visível, o recuperador vai entrar em estado de alarme e no display visualizar-se-á a mensagem "Falha de Ligação".



D9.32



D9.33

9.5.2 RECUPERADOR EM FUNCIONAMENTO

Depois de atingida uma certa temperatura de fumos entrará em funcionamento o ventilador de ar quente. O ventilador auxiliar entrarão em funcionamento apenas no caso de estar habilitado.

Finalizada correctamente a fase de ligação do recuperador este vai passar para o modo "Trabalho" que representa o modo normal de funcionamento (**ver desenho D9.34**). O comando mostra a temperatura ambiente da divisão da casa.



D9.34

9.5.3 MUDANÇA DA TEMPERATURA AMBIENTE DE RESERVA

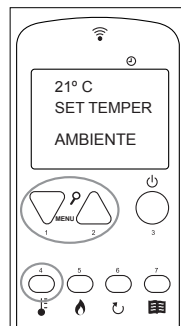
Para modificar a temperatura ambiente de reserva, basta premir as teclas nº 4, y posteriormente las teclas 1 y 2 para aumentar ou diminuir respectivamente o valor e impor aquele que se deseja (**ver desenho D9.35**).

9.5.4 A TEMPERATURA AMBIENTE Atinge A TEMPERATURA FIXADA PELO UTILIZADOR

Quando a temperatura ambiente (da divisão) atingir o valor fixado pelo utilizador ou a temperatura de fumos atingir um valor demasiado elevado, o recuperador passa automaticamente a funcionar a uma potência inferior à imposta. **Ver desenho D9.36**. Lembre-se que se estiver activada a modalidade "Modo Espera", quando a temperatura ambiente atingir a temperatura fixada pelo utilizador mais um aumento de 2 °C, o recuperador desliga-se automaticamente e fica em espera até que a temperatura ambiente descer abaixo da temperatura fixada menos 2 °C. Quando isto ocorrer, o recuperador volta a entrar em funcionamento automaticamente.



D9.36



D9.35

9.5.5 LIMPEZA DO QUEIMADOR

Durante o funcionamento normal do recuperador, ocorrem limpezas automáticas do queimador em intervalos de vários minutos. Esta limpeza dura vários segundos e consiste em limpar os restos de pellet que estão depositados no queimador, facilitando assim o bom funcionamento do recuperador (ver desenho D9.37).

9.5.6 DESLIGAR RECUPERADOR

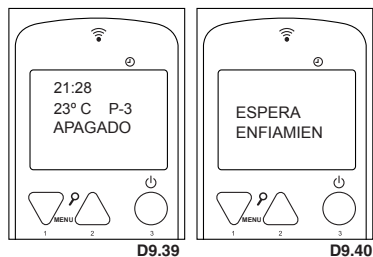
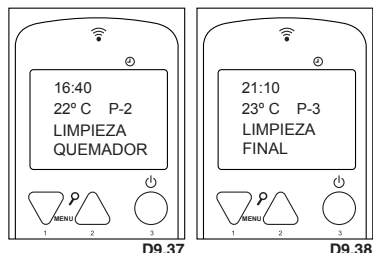
Para desligar o recuperador simplesmente é necessário premir a tecla 4 durante uns segundos. Depois de desligado o recuperador começa a fase de limpeza final, em que o alimentador de pellet se detém e o extractor de fumos e o ventilador tangencial vão funcionar à máxima velocidade. A referida fase de limpeza não finalizará até que o recuperador não tenha atingido a temperatura de arrefecimento adequado (ver desenho D9.38).

9.5.7 RECUPERADOR DESLIGADO

No desenho D9.39 aparece a informação do comando quando o recuperador estão desligados.

9.5.8 RELIGAÇÃO DO RECUPERADOR

Depois de desligado o recuperador, não é possível voltar a ligá-lo até ter decorrido um tempo de segurança e o recuperador tenha arrefecido o suficiente. Se tentar ligar o recuperador aparecerá no display o que se mostra no desenho D9.40.

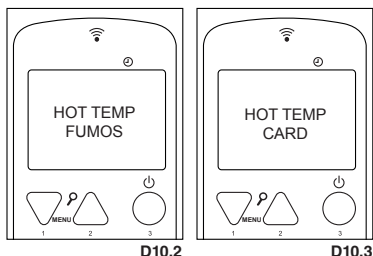


10 MENSAGENS DE INFORMAÇÃO OU AVISO

Antes que seu inserível entre em estado de alarme, o visor do display mostra uma série de mensagens, que não bloqueiam o funcionamento, aparecem simplesmente estas mensagens como informação ou autoproteção no dispositivo:

- **Fim horas servicio:** Indica que precisam executar tarefas de manutenção no seu dispositivo. Consulte a seção "8.10 Revisão Manutenção" deste manual. (Ver desenho D10.1).
- **Hot temp fumos:** Esta mensagem significa que o dispositivo atingiu um nível muito alto de temperatura de fumos. O mesmo aparelho é auto-protetido e depois de resfriamento, volta ao modo de trabalho. No caso de observar a mensagem frequentemente no seu telecomando, é necessário entrar em contato com o SAT na sua área ou o seu instalador para verificar as razões desta sobretemperatura de fumo (ver desenho D10.3).

- **Hot temp card:** Esta mensagem informa que a placa electrónica está recebendo uma temperatura elevada. Geralmente, esta mensagem é exibida por falta de uma "convecção natural" adequada (ver secção 5.4 deste manual). No caso de observar a mensagem frequentemente no seu telecomando, é necessário entrar em contato com o SAT na sua área ou o seu instalador para verificar as razões que dão origem ao aparecimento dessa mensagem (ver desenho D10.4).



11 ALARMES

Caso exista uma anomalia de funcionamento, a electrónica intervém e assinala as irregularidades que ocorreram nas diferentes fases de funcionamento, dependendo do tipo de anomalia.

Cada situação de alarme provoca o bloqueio automático do recuperador. Premindo na tecla 4 desbloqueamos o recuperador. Quando o recuperador tiver chegado à temperatura de arrefecimento adequada, o utilizador pode voltar a ligá-la.

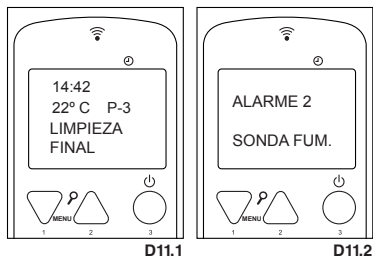
11.1 FALHA DE CORRENTE ELÉCTRICA (BLACK OUT)

Se houver uma falha de corrente eléctrica inferior a 30 segundos, quando voltar a corrente eléctrica, o recuperador continuará com o seu estado de trabalho, como se nada tivesse acontecido.

Se pelo contrário houver uma falha eléctrica superior a 30 segundos, quando voltar a corrente eléctrica, o recuperador passa para a fase de Limpeza Final até que o recuperador atinja a temperatura de arrefecimento adequada. Depois de terminada a fase de limpeza, o recuperador vai apagar-se até que o utilizador volte a ligá-la (ver desenho D11.1).

11.2 ALARME SONDA TEMPERATURA FUMOS

Este alarme ocorre quando a sonda que detecta a temperatura de saída dos fumos se desligar ou se partir. Durante a condição do alarme, o recuperador desliga-se (ver desenho D11.2).



11.3 ALARME EXCESSO TEMPERATURA FUMOS

Ocorre quando a sonda detecta uma temperatura de fumos superior a 270°C. O display mostra a mensagem do **desenho D11.3**. Durante o alarme, o recuperador vai desligar-se.

11.4 ALARME VENTILADOR DE EXTRACÇÃO FUMOS AVARIADO

Ocorre no caso do ventilador de extracção de fumos se avariar. Se isto ocorrer, o recuperador detém-se e vai aparecer um alarme no display como se vê no **desenho D11.4**. Imediatamente depois é activado o procedimento para desligar.

Para desactivar o alarme premir a tecla 3 e o recuperador voltará à normalidade após realizar o ciclo de limpeza final.

11.5 ALARME FALHA LIGAÇÃO

No caso de falha de ligação (devem ocorrer pelo menos 20 minutos), aparecerá no display um alarme como se mostra no **desenho D11.5**.

Para desactivar o alarme premir a tecla 3 e o recuperador voltará à normalidade após realizar o ciclo de limpeza final.

11.6 ALARME DE DESLIGADO DURANTE A FASE DE TRABALHO

Se durante a fase de trabalho a chama se desligar e a temperatura de fumos descer abaixo do limiar mínimo de trabalho (segundo parametrização), é activado o alarme tal como se mostra no **desenho D11.6** e, imediatamente, é activado o procedimento de desligação.

Para desactivar o alarme premir a tecla 3 e o recuperador voltará à normalidade após realizar o ciclo de limpeza final.

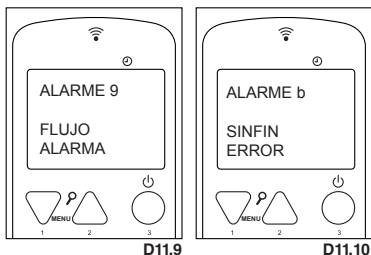
11.7 ALARME TÉRMICO

Se durante a fase de trabalho aparecer o alarme de segurança térmica (ver **desenho D11.7**), aparecerá no comando a imagem que se mostra e, imediatamente, é activado o procedimento de paragem. Este alarme indica um sobreaquecimento no interior do depósito do combustível e, portanto, o dispositivo de segurança bloqueia o funcionamento do recuperador. O restabelecimento é manual e deve ser efectuado por um técnico autorizado.

O restabelecimento do dispositivo de segurança não entra na garantia salvo se o centro de assistência conseguir demonstrar a presença de um componente defeituoso.

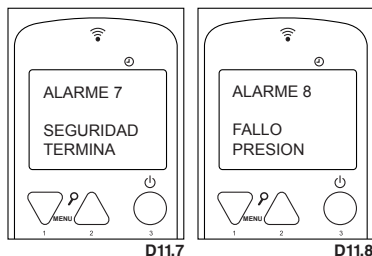
11.8 ALARME MUDANÇA DE PRESSÃO NA CÂMARA DE COMBUSTÃO

Se durante a fase de trabalho existir sobrepressão na câmara de combustão (abertura de porta, sujidade nos registos, avaria do motor de extracção de fumos, etc.) o depressimetro electrónico vai bloquear o funcionamento do recuperador e activar o alarme e, imediatamente, é activado o procedimento de paragem (ver **desenho D11.8**).



11.9 ALARME FALTA FLUXO DE ENTRADA DE AR PRIMÁRIO

O recuperador dispõe de um sensor de fluxo situado no tubo de aspiração de ar primário. Detecta a correcta circulação do ar e da descarga de fumos. No caso de insuficiência de entrada de ar (consequência de uma incorrecta saída de fumos ou entrada de ar) envia para o recuperador um sinal de bloqueio e, imediatamente, é activado o procedimento de paragem (ver **desenho D11.9**).



11.10 ALARME EM FUNCIONAMENTO DO MOTOR DE ALIMENTAÇÃO DO COMBUSTÍVEL

A regulação da quantidade de combustível do recuperador realiza-se de forma automática através da programação electrónica do mesmo. No caso do motor sem-fim que alimenta o recuperador girar a maior velocidade da permitida, o recuperador entra em processo de activação do alarme devido a que um excesso de combustível no queimador causaria graves problemas de funcionamento do recuperador (ver **desenho D11.10**).

Caso este alarme ocorrer, deverá contactar o serviço de assistência técnica.

11.11 ALARME ANOMALIA EM SENSOR DE FLUXO

Em caso de anomalia do sensor de fluxo, situado no tubo de aspiração de ar primário, é enviado para o recuperador um sinal de bloqueio e imediatamente é activado o procedimento de paragem. (Ver desenho D11.11). Caso este alarme ocorrer, deverá contactar o serviço de assistência técnica.



D11.11

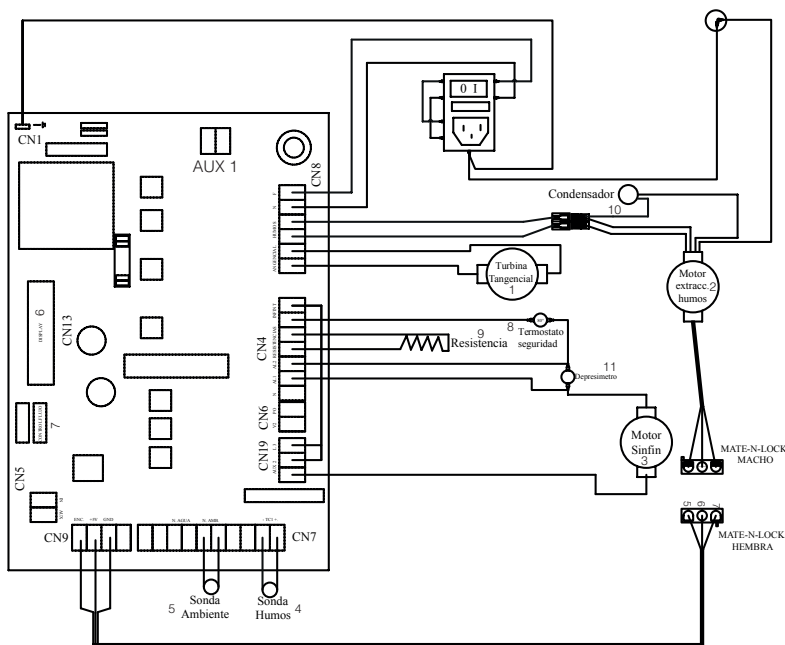
11.12 LISTAGEM DE ALARMES, CAUSA E SOLUÇÕES PROVÁVEIS

CÓDIGO ALARME	DESCRIÇÃO	PROBLEMA	SOLUÇÃO PROVÁVEL
AL 1	BLACK OUT	O recuperador ficou temporariamente sem corrente eléctrica.	Premir o botão 3 vários segundos e deixar terminar a limpeza final. O recuperador voltará ao modo desligado.
AL 2	SONDA FUMOS	Problema com sonda fumos	Rever a ligação da sonda ou substituí-la.
AL 3	TEMP. FUMOS	a temperatura de fumos é superior a 270°C.	Regular a queda de pellet e/ou a velocidade do extractor. Verificar o tipo de combustível usado.
AL 4	EXTRACTOR AVARIADO	Problema com o extractor de fumos.	Rever a ligação eléctrica do extractor ou substituí-lo.
AL 5	FALHA LIGAÇÃO	O pellet não cai ou não se queima.	Testar o funcionamento do motor redutor e da resistência. Comprovar possível obstrução do sem-fim. Comprovar que há pellet no depósito.
AL 6	NÃO PELLET	Não há pellet na tremonha ou não cai para o queimador.	Encher o depósito. Testar funcionamento do sem-fim. Comprovar o comprimento do pellet e que este não tenha ficado amassado. Limpar o fundo da tremonha.
AL 7	ALARME TÉRMICO	O termóstato de segurança térmica do pellet disparou.	Rearmar manualmente o termóstato. Comprovar a causa do excesso de temperatura que provocou o sobreaquecimento (queda de pellet, excesso de tiragem, tipo de combustível, funcionamento de turbina tangencial).
AL 8	DEPRESSÃO	A câmara de combustão está em depressão.	Verificar que a câmara é hermética: comprovar fechos, juntas de estanquidade, etc. Comprovar que a instalação de gases é adequada (excesso de secções horizontais, cotovelos, etc.). Possível obstrução de pellet.
AL 9	FALTA DE FLUXO	Falta de fluxo de ar primário ou instalação não adequada	Comprovar entrada de ar primário. Verificar instalação (excesso de secção horizontal, curvas, sujidade, etc.).
AL	FALHA FLUXÓMETRO	O sensor de fluxo está partido	Substituir o sensor de fluxo.
AL b	SEM-FIM ERRO	Sem-fim gira continuamente	Verificar ligação eléctrica do sem-fim.

INDICE | INDEX | INDEX | ÍNDICE | INDICE

12. ESQUEMA ELÉCTRICO ELECTRICAL SCHEME SCHÉMA ÉLECTRIQUE	44
ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMA ELETTRICO	44
13. FICHAS TÉCNICAS - DESPIECES TECHNICAL SPECIFICATIONS - EXPLODED DRAWINGS FICHES TECHNIQUES - DÉCOUPES	45
FICHAS TÉCNICAS - DESMONTAGEM SCHEDA TECNICA - ESPLOSI	46
13.1 INSIDE	46

12. ESQUEMA ELÉCTRICO | ELECTRICAL SCHEME | SCHÉMA ÉLECTRIQUE ESQUEMA ELÉCTRICO | SCHEMA ELETTRICO



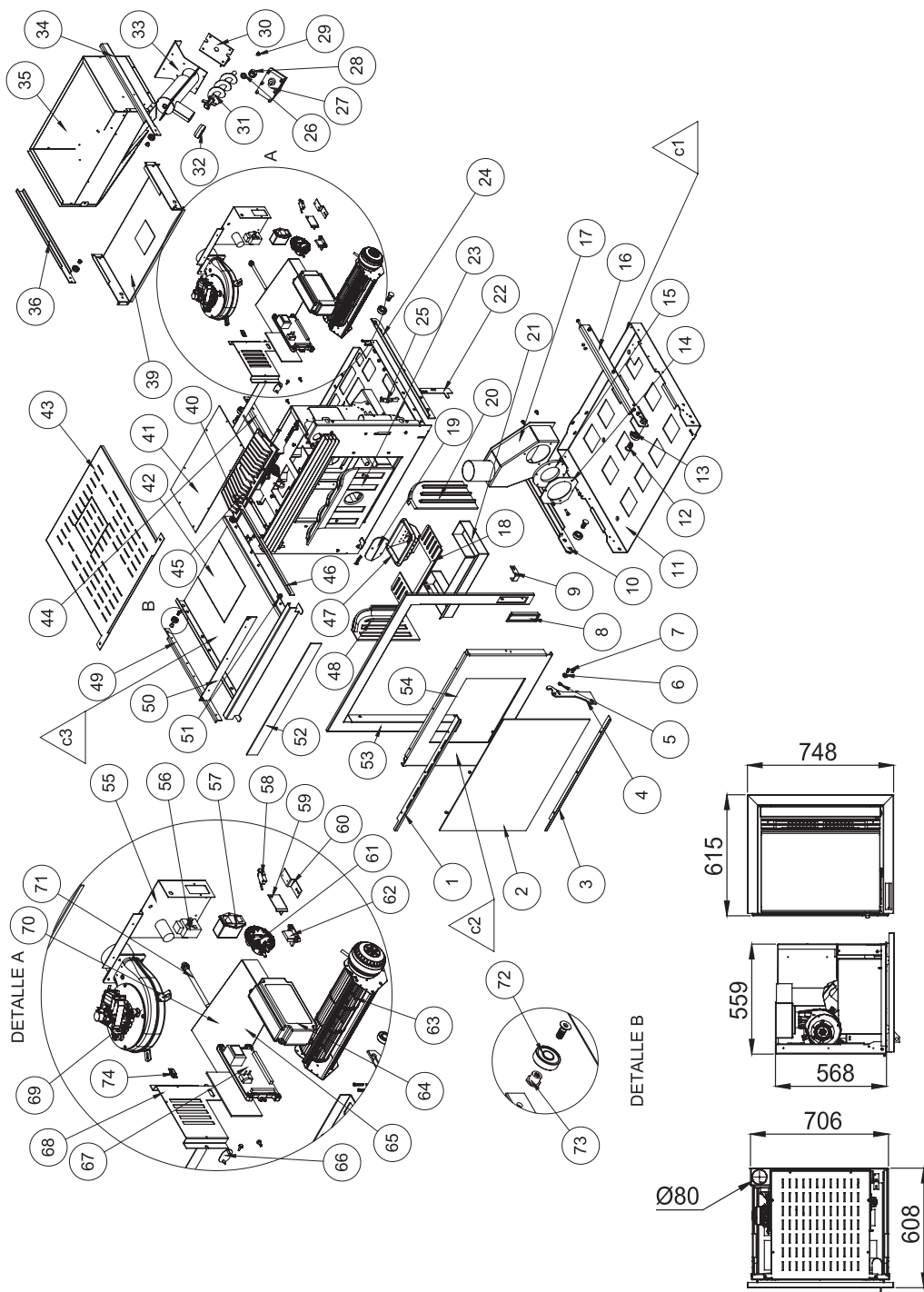
ESQUEMA ELÉCTRICO | ELECTRICAL SCHEME | SCHÉMA ÉLECTRIQUE
ESQUEMA ELÉCTRICO | SCHEMA ELETTRICO

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIÇÃO	DESCRIZIONE
1	Turbina tangencial	Tangential turbine	Turbine tangentielle	Turbina tangenziale	Turbina tangencial
2	Motor extracción de humos	Smoke extractor fan	Moteur d'extraction de fumée	Motor extracção de fumos	Motore estrazione di fumi
3	Motor sinfín	Geared motor	Moteur vis sans fin	Motor sem-fim	Motore coclea
4	Sonda humos	Smoke probe	Sonde fumées	Sonda fumos	Sonda fumi
5	Sonda ambiente	Ambient probe	Sonde ambiente	Sonda ambiente	Sonda ambiente
6	Display	Display	Display	Display	Display
7	Debimetro	Pressure switch	Debitmètre	Debimetro	Debimetro
8	Termostato seguridad	Safety thermostat	Thermostat sécurité	Termostato seguridade	Termostato sicurezza
9	Resistencia	Resistance	Résistance	Resistência	Resistenza
10	Condensador	Condenser	Condensateur	Condensador	Condensatore
11	Depresimetro	Pressure switch	Dépressiomètre	Depressimetro	Depressimetro

13. FICHAS TÉCNICAS - DESPIECES | TECHNICAL SPECIFICATIONS - EXPLODED DRAWINGS | FICHES TECHNIQUES - DÉCOUPES | FICHAS TÉCNICAS - DESMONTAGEM | SCHEDA TECNICA - ESPLOSI

DATOS	Inside
Peso (Kg.) Weight (kg) Poids (kg) Peso (Kg.) Peso (Kg.) Altura (mm) Height (mm) Hauteur (mm) Altura (mm) Altezza (mm)	115
Ancho (mm) Width (mm) Largeur (mm) Largura (mm) Larghezza (mm)	559
Profundidad (mm) Depth (mm) Profondeur (mm) Profundidade (mm) Profondità (mm)	748
Diámetro del tubo de descarga de humos (mm) Diameter of the smoke outlet pipe (mm) Diamètre du tuyau de décharge de fumée (mm) Diâmetro do tubo de descarga de fumos (mm) Diámetro del tubo scarico dei fumi (mm)	608
Diámetro del tubo de canalización (mm) Diameter of the channelling duct (mm) Diamètre du tuyau de canalisation (mm) Diâmetro do tubo de canalização (mm) Diámetro del tubo di canalizzazione (mm)	80
Diámetro del tubo de aspiración del aire (mm) Diameter of the air suction pipe (mm) Diamètre du tuyau d'aspiration d'air (mm) Diâmetro do tubo de aspiração de ar (mm) Diámetro del tubo d'aspirazione d'aria (mm)	80x1
Volumen de calentamiento máx. (m3) Maximum heating volume. (m3) Volume de chauffage maximal. (m3) Volume de aquecimento máx. (m3) Volume di riscaldamento massimo (m3)	50
Rendimiento en potencia nominal Efficiency at nominal power (%) Rendement à puissance nominale (%) Rendimento em potência nominal (%) Rendimento in potenza nominale (%)	232
Rendimiento en potencia reducida (%) Efficiency at reduced power (%) Rendement à puissance réduite (%) Rendimento em potência reduzida (%) Rendimento in potenza ridotta (%)	88
Pot. térmica global máx. (Kw) Power thermal global max. kW Puisse. thermique globale max. (Kw.) Pot. térmica global máx. (Kw) Pot. térmica globale massima (Kw)	93
Pot. térmica útil máx. (Kw) Power maximum usable thermal kW Puisse. thermique utile max. (Kw.) Pot. térmica útil máx. (Kw) Pot. térmica utile massima (Kw)	10,5
Potencia térmica útil min. (Kw) Minimum usable thermal power kW Puissance thermique utile min. (Kw.) Potencia térmica útil min. (Kw) Potenza termica utile minima (Kw)	9,3
Consumo de pellet min. Kg/h Minimum pellet consumption Kg/h Consommation de granulés à bois min. Kg/h Consumo de pellet min. Kg/h Consumo di pellet minimo Kg/h	3,9
Consumo de pellet máx. Kg/h Maximum pellet consumption Kg/h Consommation de granulés à bois max. Kg/h Consumo de pellet máx. Kg/h Consumo di pellet massimo Kg/h	0,9
Capacidad depósito (Kg.) Tank capacity (Kg.) Capacité du réservoir (Kg.) Capacidade depósito (Kg.) Capacità del serbatoio (Kg.)	2,1
	16

DATOS	Inside
Autonomía min/máx. (h) Min. / max. Autonomy (h) Autonomie min / max (h) Autonomia min/máx. (h) Autonomia minima/massima (h)	7.6/17.7
Tiro recomendado a potencia útil máx. (Pa) Recommended draw at maximum usable power (Pa) Tirage recommandé à puissance utile max. (Pa) Tiragem recomendada a potencia útil máx. (Pa) Tiraggio raccomandato a potenza utile massima (Pa)	~ 12
Tiro recomendado a potencia útil mín. (Pa) Minimum usable power recommended draw (Pa) Tirage recommandé à puissance utile min. (Pa) Tiragem recomendada a potencia útil mín. (Pa) Tiraggio raccomandato a potenza utile minima (Pa)	~ 10
Consumo eléctrico (W) Energy consumption (W) Consommation électrique (W) Consumo eléctrico (W) Consumo elettrico (W)	150-200
Consumo eléctrico durante el encendido (W) Energy consumption during the start-up (W) Consommation électrique pendant l'allumage (W) Consumo eléctrico durante a ligação encendido (W) Consumo elettrico durante l'avviamento (W)	300
Co al 13% potencia nominal CO at 13% nominal power CO au 13% puissance nominale CO no 13% potência nominal CO al 13% potenza nominale	0,0274
CO al 13% potencia reducida CO at 13% reduced power CO au 13% puissance réduite CO no 13% potência reduzida CO al 13% potenza ridotta	0,0248
Caudal máxico humos potencia nominal Smoke mass flow at nominal power Débit massique des fumées puissance nominale Caudal máxico humos potencia nominal Caudale di massa dei fumi potenza nominale	7,5
Caudal máxico humos potencia reducida Smoke mass flow at reduced power Débit massique des fumées puissance réduite Caudal máxico humos potencia reduzida Caudale di massa dei fumi potenza ridotta	3,7
Tª humos potencia nominal Smoke temperature at nominal power Température des fumées puissance nominale Temperatura fumos potência nominal Temperatura fumi potenza nominale	172
Tª humos potencia reducida. Smoke temperature at reduced power Température des fumées puissance réduite Temperatura fumos potência reduzida Temperatura fumi potenza ridotta	99
Interior de fundición Cast-iron interior Intérieur en fonte Interior de fundição Interiore in ghisa	✓
Encendido automático Automatic start-up Allumage automatique Ligação automática Accensione automatica	✓
Termostato de seguridad pellet Pellet security thermostat Thermostat de sécurité du granulé Termóstato de segurança pellet Termostato di sicurezza pellet	✓
Mando a distancia Remote control Télécommande Comando a distanza Telecomando	✓
Programador semanal Weekly programmer Programmateur hebdomadaire Programador semanal Programmatore settimanale	✓



MOD. INSIDE		
Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIÇÃO
1	Sujeta cristal superior	Suporte vidro superior
2	Cristal vitrocerámico	Vidro
3	Sujeta cristal inferior	Suporte vidro inferior
4	Maneta puerta	Puxador porta
5	Arandela muelle	Arruela mola
6	Casquillo maneta	Cápsula puxador
8	Receptor	Receptor
9	Soporte marco	Suporte moldura
10	Guia carro fija izquierda	Guia carro fixa esquerda
11	Base fija	Base fixa
12	Eje rodamiento	Eixo rolanenot
13	Rodamiento 6202 2rs 200º	Rolamento 6202 2rs 200º
14	Acople goma humos	Conector borracha fumos
15	Junta salida humos	Vedação saída fumos
16	Guia carro fija derecha	Guia carro fixa direita
17	Cajón salida humos	Gaveta saída fumos
18	Rejilla	Grelha
19	Quemador frontal	Queimador frontal
20	Placa lateral dcha. Fundicion	Placa lateral direita fundição
21	Cajon cenicero	Gaveta de cinzas
22	Cierre bancada	Fecho bancada
23	Placa central fundicion	Guia base móvel fundição
24	Guia base movil derecha	Guia base móvel direita
25	Pletina apriete cierre	Platina fixação fecho
26	Casquillo valona	Cápsula
27	Motorreductor	Motoredutor
28	Sujeccion eje motor	Fixação eixo motor
29	Tope presión	Tope pressão
30	Soporte motorreductor	Suporto motoredutor
31	Eje sinfin	Eixo sem-fim
32	Junta tubo sinfin	Vedação tubo sem-fim
33	Tubo sinfin	Tubo sem-fim
34	Guia fija izquierda carga pellet	Guia fixa esquerda carga pellet
35	Tolva sin componentes	Tremonha sem componentes
36	Guia fija derecha carga pellet	Guia fixa direita carga pellet
41	Tapa camara aire	Tampa câmara ar
42	Cajon carga	Gaveta carga
43	Tapa cajon carga	Tampa gaveta carga
44	Guia izquierda base movil	Guia esquerda base móvel
45	Intercambiador	Trocador
46	Guia derecha movil carga pellet	Guia direita móvel carga pellet
47	Quemador fundicion	Queimador fundição
48	Placa lateral izq. Fundicion	Placa lateral esquerda fundição
49	Guia izquierda movil carga pellet	Guia esquerda móvel carga pellet
50	Tapa interior cajon	Tampa interior gaveta
51	Iman cierre	Ímã fecho
52	Cristal cajón	Vidro gaveta
53	Marco	Moldura
54	Puerta (solo puerta)	Porta (só porta)
55	Soporte interruptor	Suporte interruptor
56	Termostato de seguridad 80°C	Termostato de segurança 80°C
57	Conector	Conector
58	Microswitch	Microswitch
59	Leva micro extracción	Leva micro extração
60	Soporte micro extracción	Suporte micro extração
61	Depresimetro	Depresimetro
62	Soporte depresimetro	Suporte depresimetro
63	Turbina tangencial	Turbina tangencial
64	Protector placa electronica	Protector placa eletrônica
66	Tapa capacitivo	Tampa capacitivo
67	Placa electronica	Placa eletrônica
68	Soporte placa	Suporte placa
69	Extractor	Extractor
70	Chapa aislante inferior	Chapa isolante inferior
71	Resistencia	Resistência
72	Rodamiento 6000zz 200º	Rolamento 6000zz 200º
73	Eje rodamiento	Eixo rodamento
74	Cable puerto serie	Cabo porto série
c1	Base completa	Base completa
c2	Puerta completa sin cristal	Porta completa sem vidro
c3	Cajon carga completo sin cristal	Gaveta carga completa sem vidro

INDICE | INDEX | INDEX | ÍNDICE | INDICE

14	GARANTÍA	49
14.1	CONDICIONES PARA RECONOCER COMO VÁLIDA LA GARANTÍA	49
14.2	CONDICIONES PARA RECONOCER COMO NO VÁLIDA LA GARANTÍA	49
14.3	QUEDAN EXCLUIDOS DE LA GARANTÍA	49
14.4	EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD	49
14.5	INDICACIONES EN CASO DE FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL MODELO	49
14	GARANTIA	50
14.1	CONDIÇÕES PARA RECONHECER COMO VÁLIDA A GARANTIA	50
14.2	CONDIÇÕES PARA RECONHECER COMO NÃO VÁLIDA A GARANTIA	50
14.3	FICAM EXCLUÍDOS DA GARANTIA	50
14.4	EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE	50
14.5	INDICAÇÕES EM CASO DE FUNCIONAMENTO INCORRECTO DO MODELO	50

14 GARANTÍA

El presente certificado de garantía expedido por el fabricante se extiende a la reparación o sustitución del aparato o cualquier pieza defectuosa del mismo, bajo los siguientes condicionantes:

14.1 CONDICIONES PARA RECONOCER COMO VÁLIDA LA GARANTÍA

La garantía únicamente será reconocida como válida si:

- EL modelo se ha instalado, por personal cualificado con acreditación, conforme a las normas de aplicación y respetando las normas de instalación del presente manual y la normativa vigente en cada región o país.
- El aparato debe ser testado en funcionamiento durante un tiempo suficiente, previo a las operaciones complementarias de montaje de revestimientos, pinturas, conexiones varias, etc. La garantía no responderá a los cargos derivados de la desinstalación y posterior instalación del mismo, así como el valor de los objetos y/o enseres del lugar de ubicación.
- Se halla rellenado y firmado el certificado de la garantía, en el que figuren el nombre del vendedor autorizado, el nombre del comprador y habiendo sido convalidado por el SAT.
- Que el defecto aparezca en un plazo de tiempo anterior a los 24 meses desde la factura de compra del cliente o antes de las 2400 horas de funcionamiento, lo que primero se alcance. La fecha será constatada por la propia factura, que deberá estar correctamente cumplimentada y en la que aparecerá el nombre del vendedor autorizado, el nombre del comprador, descripción del modelo adquirido e importe abonado. Dicho documento debe estar conservado en buen estado y ser mostrado al SAT en caso de actuación.
- Transcurrido ese tiempo o el incumplimiento de las condiciones de las condiciones más abajo expuestas provocaran la anulación de la garantía.
- Que dicho defecto sea reconocido por el SAT. El cliente no deberá pagar costes derivados de las actuaciones que pueda llevar a cabo el SAT, que estén cubiertos por la garantía.

LA GARANTIA VIENE RECOGIDA SEGUN LA DIRECTIVA EUROPEA Nº 1999/44.

14.2 CONDICIONES PARA RECONOCER COMO NO VALIDA LA GARANTÍA

- No cumplir con las condiciones descritas anteriormente.
- Expiración de los 24 meses desde la fecha de compra del modelo o superar las 2400 horas de funcionamiento, lo que primero se alcance.
- Falta de la documentación fiscal, alteración o ilegibilidad de la factura así como ausencia del número de garantía de modelo.
- Errores en la instalación o que la misma no se haya realizado conforme a las normas vigentes y contenidas en el presente manual.
- No cumplir en lo relativo a los mantenimientos, ni revisiones del modelo especificados en el manual.
- Modificaciones inadecuadas del aparato o daños en el modelo debido al recambio de componentes no originales o actuaciones realizadas por personal no autorizado.
- Presencia de instalaciones eléctricas y/o hidráulicas no conformes con las normas en vigor.
- Daños causados por fenómenos normales de corrosión o deposición típicos de las instalaciones de calefacción. Igualmente para calderas de agua.
- Daños derivados del uso impropio del producto, modificaciones o manipulaciones indebidas y en especial a las cargas de leña superiores a lo especificado o uso de combustibles no autorizados, según prescripciones del presente manual.
- Daños derivados de agentes atmosféricos, químicos, electroquímicos, ineficacia o falta de conducto de humos, y otras causas que no dependan de la fabricación del aparato.
- Todos los daños derivados del transporte (se recomienda revisar minuciosamente los productos en el momento de su recepción), deberán ser comunicados inmediatamente al distribuidor y se reflejarán en el documento de transporte y en la copia del transportista.

14.3 QUEDAN EXCLUIDOS DE LA GARANTÍA

- Las obras. La garantía no responderá a los cargos derivados de la desinstalación y posterior instalación del mismo, así como el valor de los objetos y/o enseres del lugar de ubicación.
- Las juntas, los cristales vitrocerámicos, rejillas de chapa o hierro fundido y cualquier pieza de fundición sometidas a deformación y/o roturas derivadas de un mal uso, combustible inadecuado o sobrecarga de combustible.
- Las piezas cromadas o doradas, y en revestimientos la mayólica y/o piedra. Las variaciones cromáticas, cuarteados, veteados, manchas y pequeñas diferencias de las piezas, no alteran la calidad del producto no constituyen motivo de reclamación ya que son características naturales de dichos materiales. Igualmente las variaciones que presenten respecto a las fotos que aparecen el catálogo.
- Para aquellos productos que utilizan agua, las piezas del circuito hidráulico ajenas al producto.
- Para aquellos productos que utilizan agua, el intercambiador de calor queda excluido de la garantía cuando no se instale un circuito anti-condensación.
- Para aquellos productos que utilizan agua, las operaciones de purgado necesarias para eliminar el aire de la instalación.
- Se excluyen también de la garantía las intervenciones derivadas de instalaciones de alimentación de agua, electricidad y componentes externos a los modelos, donde el cliente, puede intervenir directamente durante el uso.
- Los trabajos de mantenimiento y cuidados de la chimenea e instalación.
- Si el modelo no presentara ningún defecto de funcionamiento, achacable al fabricante, el coste de la intervención podrá ser a cargo del consumidor.

14.4 EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

El fabricante bajo ningún concepto asumirá indemnización alguna por daños directos o indirectos, causados por el producto o derivados de éste.

14.5 INDICACIONES EN CASO DE FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL MODELO

En caso de mal funcionamiento del aparato, el consumidor seguirá las siguientes indicaciones:

- Consultar la tabla de resolución de problemas que se adjunta en el manual.
- Verificar si el problema está cubierto por la garantía.
- Contactar con el distribuidor, donde adquirió el modelo, llevando consigo la factura de compra, y datos de donde se encuentra el modelo instalado, así como el número de garantía o número de serie de fabricación. Puede encontrar dicho número en la etiqueta CE de su equipo.

En caso de encontrarse el modelo en garantía, y tal como se prevé en la DL n 24 de 02/02/2002 deberá contactar con el distribuidor al cual se ha comprado el producto. El distribuidor contactará con el fabricante, que le dará la información pertinente sobre de la asistencia del SAT oficial, u otra solución a aportar.

14 GARANTIA

O presente certificado da garantia emitido pelo fabricante, estende-se à reparação ou substituição do aparelho ou de qualquer peça defeituosa do mesmo, sob os seguintes condicionantes:

14.1 CONDIÇÕES PARA RECONHECER COMO VÁLIDA A GARANTIA

A garantia unicamente será reconhecida como válida nos seguintes casos:

- O modelo foi instalado por pessoal qualificado, em conformidade com as normas de aplicação e respeitando as normas de instalação do presente manual e a normativa vigente em cada região ou país.
- O aparelho deve ser testado em funcionamento durante o tempo suficiente, prévio às operações complementares de montagem de revestimentos, pinturas, ligações várias, etc. A garantia não responderá perante encargos derivados da desinstalação e posterior instalação do mesmo nem pelo valor dos objetos e/ou equipamentos do lugar de localização.
- Estar preenchido e assinado o certificado da garantia, onde conste o nome do vendedor autorizado, nome do comprador e validação levada a cabo pelo SAT.
- Que o defeito surja num prazo de tempo anterior a 24 meses a partir da data da factura de compra do cliente. A data será comprovada com a apresentação da própria factura, que deverá estar correctamente preenchida e onde aparecerá o nome do vendedor autorizado, nome do comprador, descrição do modelo adquirido e montante pago. O referido documento deve estar conservado em bom estado e ser mostrado ao SAT caso seja necessária uma intervenção.
- Decorrido esse tempo o incumprimento das condições a seguir expostas provocam a anulação da garantia.
- O referido defeito deverá ser reconhecido pelo SAT. O cliente não pagará custos derivados das actuações que possa levar a cabo o SAT e que estejam cobertos pela garantia.

A GARANTIA MENCIONADA ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA Nº 1999/44.

14.2 CONDIÇÕES PARA RECONHECER COMO NÃO VÁLIDA A GARANTIA

- No cumprir as condições descritas anteriormente.
- Expiração dos 24 meses contados a partir do momento da compra do modelo ou ultrapassar as 2400 horas de funcionamento, aquilo que primeiro for atingido.
- Falta da documentação fiscal, alteração ou ilegitimidade da factura bem como ausência do número de garantia de modelo.
- Erros na instalação ou se a mesma não foi realizada em conformidade com as normas vigentes e mencionadas no presente manual.
- Não cumprir os requisitos referidos relativamente às manutenções e/ou revisões do modelo especificados no manual.
- Alterações desadequadas do aparelho ou danos no modelo devido à mudanças de componentes que não sejam originais ou actuações realizadas por pessoal não autorizado.
- Presença de instalações eléctricas e/ou hidráulicas que não estejam em conformidade com as normas em vigor.
- Danos causados por fenómenos normais de corrosão ou deposição típicos das instalações de aquecimento. O mesmo é aplicado para caldeiras de água.
- Danos derivados do uso impróprio do produto, modificações ou manipulações indevidas e principalmente das cargas de lenha superiores ao especificado ou uso de combustíveis não autorizados, segundo as prescrições do presente manual.
- Danos derivados de agentes atmosféricos, químicos, electroquímicos, ineficácia ou ausência de conduta de fumos, bem como outras causas que não dependam do fabrico do aparelho.
- Todos os danos derivados do transporte (recomenda-se rever minuciosamente os produtos no momento da recepção), devem ser comunicados imediatamente ao distribuidor e mencionados no documento de transporte e na cópia entregue à empresa transportadora.

14.3 FICAM EXCLUÍDOS DA GARANTIA

- Obras: a garantia não responderá pelos encargos derivados da desinstalação e posterior instalação do equipamento nem pelo valor dos objetos e/ou equipamentos do local de localização.
- Juntas, vidros vitrocerâmicos, grelhas de lâmina ou ferro fundido e qualquer peça de fundição submetida a deformação e/ou roturas derivadas do mau uso, combustível não adequado ou sobrecarga de combustível.
- Peças cromadas ou douradas e, em revestimentos, faiança e/ou pedra. As variações cromáticas que apresentem fissuras, ondulações, manchas e pequenas diferenças nas peças não alteram a qualidade do produto nem constituem motivo de reclamação uma vez que são características naturais dos referidos materiais. O mesmo se aplica às variações que possam surgir relativamente às fotos que aparecem no catálogo.
- Para produtos que utilizam água: peças do circuito hidráulico alheias ao produto.
- Para produtos que utilizam água, o permutador de calor fica excluído da garantia quando não foi instalado um circuito anti-condensação.
- Para os produtos que utilizam água, as operações necessárias de purgado para eliminar o ar da instalação.
- Excluem-se também da garantia as intervenções derivadas de instalações de alimentação de água, electricidade e componentes externos aos modelos, onde o cliente pode intervir directamente durante o uso.
- Trabalhos de manutenção e cuidados da chaminé e instalação.
- Caso o modelo não apresente nenhum defeito de funcionamento, imputável à fabricante, o custo da intervenção poderá correr a cargo do consumidor.

14.4 EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE

O fabricante não assumirá, sob nenhum conceito, indemnização alguma por danos directos ou indirectos, causados pelo produto ou derivados do mesmo.

14.5 INDICAÇÕES EM CASO DE FUNCIONAMENTO INCORRECTO DO MODELO

Em caso de funcionamento incorrecto do recuperador, o consumidor seguirá as seguintes indicações:

- Consultar a tabela de resolução de problemas anexada ao manual.
- Verificar se o problema se encontra coberto pela garantia.
- Contactar o distribuidor onde adquiriu o modelo, levando a factura de compra e os dados relativos ao local onde se encontra o modelo instalado, bem como o número de garantia ou número de série de fabrico. Pode encontrar o referido número na etiqueta CE do seu equipamento.

Caso o modelo esteja dentro da garantia, e tal como previsto no DL nº 24 de 02/02/2002, deverá contactar o distribuidor a quem comprou o produto. O distribuidor contactará o fabricante, que dará a informação pertinente sobre a assistência do SAT oficial ou outra solução requerida.

**Los datos y modelos incluidos en este manual no son vinculantes.
La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones y mejoras sin ningún preaviso.**

**Os dados e modelos incluídos neste manual não são vinculantes.
A empresa reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias sem nenhum pré-aviso.**